

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1992-1993**

19 MEI 1993

Ontwerp van wet tot wijziging, wat de fusies en splitsingen van vennootschappen betreft, van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE**

UITGEBRACHT DOOR DE HEER CEREXHE

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1992-1993**

19 MAI 1993

Projet de loi modifiant, en ce qui concerne les fusions et les scissions de sociétés, les lois sur les sociétés commerciales coordonnées le 30 novembre 1935

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DE LA JUSTICE
PAR M. CEREXHE**

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heren Lallemand, voorzitter; Arts, Barzin, mevr. Cahay-André, de heren Cooreman, Erdman, Foret, Goovaerts, Hermans, Loones, Lozie, Mahoux, mevr. Maximus, de heren Mouton, Pataer, Vaes, Vandenberghe, R. Van Rompaey en Cerexhe, rapporteur.

2. Plaatsvervangers: de heren Hatry, Leroy, Seeuws, Van Thillo, mevr. Verhoeven en de heer Weyts.

3. Andere senatoren: de heren Boël, Desmedt, Garcia en van Weddingen.

R. A 16045*Zie:***Gedr. St. van de Senaat:**

494-1 (1992-1993): Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers

Ont participé aux travaux de la commission.

1. Membres effectifs: MM. Lallemand, président, Arts, Barzin, Mme Cahay-André, MM. Cooreman, Erdman, Foret, Goovaerts, Hermans, Loones, Lozie, Mahoux, Mme Maximus, MM. Mouton, Pataer, Vaes, Vandenberghe, R. Van Rompaey et Cerexhe, rapporteur.

2. Membres suppléants: MM. Hatry, Leroy, Seeuws, Van Thillo, Mme Verhoeven et M. Weyts.

3. Autres sénateurs: MM. Boël, Desmedt, Garcia et van Weddingen.

R. A 16045*Voir:***Document du Sénat:**

494-1 (1992-1993): Projet transmis par la Chambre des représentants

INHOUD

	Blz.
I. Verslag namens de Werkgroep « Fusies en splitsingen van vennootschappen » uitgebracht door de heer Cerexhe	3
A. Uiteenzetting door de vertegenwoordiger van de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken	3
B. Bespreking	9
1. Algemeen	9
1.1. Werkingssfeer van het wetsontwerp	9
1.2. Vergelijking tussen het wetsontwerp en de richtlijnen	10
1.3. Fiscaal aspect	12
1.4. Problematiek van de bedrijfsrevisor en van de accountants	13
2. Bijzondere vraagstukken	15
2.1. De overeenkomsten <i>intuitu personae</i>	15
2.1.1. Onderscheid tussen de overeenkomsten <i>intuitu personae</i> en de overeenkomsten <i>intuitu fermae</i>	16
a) Overeenkomsten <i>intuitu personae</i>	16
b) Overeenkomsten <i>intuitu fermae</i>	17
2.1.2. Onderzoek van de amendementen ingediend in de Kamer	17
2.1.3. Buitenlandse regelgeving	20
2.2. Zekerheidstelling. — Bescherming van de schuldeisers	22
2.3. Aanprakelijkheid van de bestuurders van de overgenomen vennootschappen	27
2.4. Interne en externe wettigheid van de authentieke akten	28
2.5. <i>Erga omnes</i> tegenwerpen van de nietigheid	30
2.6. Verslagen vereist voor de rechtshandelingen fusie-splitsing	31
Bijlage	34
II. Bespreking van het ontwerp door de Commissie voor de Justitie	39
A. Inleidende uiteenzetting door de vertegenwoordiger van de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken	39
B. Algemene bespreking	40
C. Antwoorden van de vertegenwoordiger van de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken	43
D. Antwoorden van de vertegenwoordiger van de Minister van Financiën	45
E. Bespreking van de artikelen	46
F. Stemmingen	49
Tekst aangenomen door de Commissie	51

SOMMAIRE

	Pages
I. Rapport fait au nom du groupe de travail « Fusions et scissions de sociétés » par M. Cerexhe	3
A. Exposé du représentant du Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Affaires économiques	3
B. Discussion	9
1. Questions générales	9
1.1. Champ d'application du projet de loi	9
1.2. Comparaison entre le projet de loi et les directives	10
1.3. Aspect fiscal	12
1.4. Problématique du reviseur d'entreprises et des experts-comptables	13
2. Questions particulières	15
2.1. Les contrats <i>intuitu personae</i>	15
2.1.1. Distinction entre contrats <i>intuitu personae</i> et <i>intuitu fermae</i>	16
a) Contrats <i>intuitu personae</i>	16
b) Contrats <i>intuitu fermae</i>	17
2.1.2. Examen des amendements déposés à la Chambre	17
2.1.3. Apports du droit étranger	20
2.2. Constitution de sûretés. — Protection des créanciers	22
2.3. Responsabilité des administrateurs des sociétés absorbées	27
2.4. Légalité interne et externe des actes authentiques	28
2.5. Opposabilité <i>erga omnes</i> de la nullité	30
2.6. Rapports requis pour les opérations de fusion-scission	31
Annexe	34
II. Discussion du projet par la Commission de la Justice	39
A. Exposé introductif du représentant du Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Affaires économiques	39
B. Discussion générale	40
C. Réponses du représentant du Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Affaires économiques	43
D. Réponses du représentant du ministre des Finances	45
E. Discussion des articles	46
F. Votes	49
Texte adopté par la commission	51

Tijdens haar vergadering van 9 december 1992 heeft de Commissie voor de Justitie de behandeling van dit ontwerp opgedragen aan een werkgroep, waaraan deelgenomen werd door leden van die Commissie alsook door de senatoren die lid zijn van de Commissie voor de Economische Aangelegenheden.

Deze Werkgroep heeft aan het ontwerp een grondig onderzoek gewijd tijdens zijn vergaderingen van 14, 26 en 27 januari 1993.

Vervolgens heeft de voorzitter van die Werkgroep het volgende verslag uitgebracht aan de Commissie voor de Justitie:

I. VERSLAG NAMENS DE WERKGROEP «FUSIES EN SPLITSINGEN VAN VENNOOTSCHAPPEN» UITGEBRACHT DOOR DE HEER CEREXHE

De Werkgroep «Fusies en splitsingen van vennootschappen» en «Handelsagentuurovereenkomst», samengesteld op 9 december 1992, heeft het wetsontwerp behandeld tijdens zijn vergaderingen van 14, 26 en 27 januari 1993.

A. UITEENZETTING DOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN JUSTITIE EN ECONOMISCHE ZAKEN

Het aan de werkgroep ter bespreking voorgelegde wetsontwerp strekt ertoe de Belgische wetgeving in overeenstemming te brengen met twee richtlijnen van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende de fusie, respectievelijk de splitsing van naamloze vennootschappen.

De derde richtlijn van de Raad betreffende de fusies van naamloze vennootschappen werd goedgekeurd op 9 oktober 1978. De zesde richtlijn beoogt de splitsingen van naamloze vennootschappen en werd goedgekeurd op 17 december 1982.

De voorziene termijn voor de inwerkingtreding van de derde richtlijn verviel op 22 oktober 1981, terwijl de zesde richtlijn de termijn voor de inwerkingtreding op 1 januari 1986 vastlegt. Het in overeenstemming brengen van ons intern recht met de communautaire bepalingen heeft dus op dit vlak een aanzienlijke vertraging opgelopen.

Allereerst dient te worden opgemerkt dat noch de fusie noch de splitsing van vennootschappen in het huidige Belgisch recht zijn gereguleerd.

Deze verrichtingen kunnen echter uitgevoerd worden en worden bovendien op fiscaal vlak of in bepaalde bijzondere reglementeringen erkend, met name op het vlak van het bankwezen en in de verzekeringssector.

La Commission de la Justice a, lors de sa réunion du 9 décembre 1992, confié l'examen du présent projet à un groupe de travail, constitué de membres de cette Commission, ainsi que de sénateurs appartenant à la Commission de l'Economie.

Le groupe de travail a examiné le projet de façon approfondie en ses réunions des 14, 26 et 27 janvier 1993.

Son président a ensuite fait rapport à la Commission de la Justice, dans les termes suivants:

I. RAPPORT FAIT AU NOM DU GROUPE DE TRAVAIL «FUSIONS ET SCISSIONS DE SOCIÉTÉS» PAR M. CEREXHE

Le groupe de travail «Fusions et scissions de sociétés» et «Contrat d'agence commerciale» qui a été constitué le 9 décembre 1992, a examiné le projet de loi au cours de ses réunions des 14, 26 et 27 janvier 1993.

A. EXPOSE INTRODUCTIF DU REPRESENTANT DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DE LA JUSTICE ET DES AFFAIRES ECONOMIQUES

Le projet de loi soumis à la délibération du groupe de travail vise à assurer l'adaptation de notre législation nationale à deux directives du Conseil des Communautés européennes portant respectivement sur les fusions et les scissions de sociétés anonymes.

La troisième directive du Conseil qui concerne les fusions des sociétés anonymes a été adoptée le 9 octobre 1978. La sixième directive vise les scissions des sociétés anonymes et a été adoptée le 17 décembre 1982.

Le délai prévu pour la mise en vigueur de la troisième directive expirait le 22 octobre 1981, tandis que la sixième directive fixe le délai de mise en vigueur au 1^{er} janvier 1986. La mise en conformité de notre droit interne aux dispositions communautaires souffre donc en ce domaine d'un important retard.

Il convient de noter tout d'abord qu'en droit belge actuel ni la fusion, ni la scission de sociétés ne sont réglementées.

Ces opérations peuvent toutefois être réalisées et se voient d'ailleurs reconnues sur le plan fiscal ou dans certaines réglementations particulières, notamment dans le domaine bancaire ou dans celui des assurances.

De Regering heeft besloten het ontwerp niet te beperken tot de fusies en de splitsingen van naamloze vennootschappen. Het ontwerp gaat dus verder dan de richtlijnen en reglementeert de fusies en de splitsingen van vennootschappen van elk type, of het nu gaat om fusies en splitsingen tussen vennootschappen van hetzelfde type of fusies en splitsingen tussen vennootschappen van een verschillend type.

Had men zich beperkt tot de verrichtingen waar naamloze vennootschappen bij betrokken zijn, dan zou de relatieve rechtsonzekerheid voor andere soorten vennootschappen blijven duren.

Wat de structuur van het ontwerp betreft, stelt men vast dat in de gecoördineerde wetten een afdeling *8bis*, gewijd aan de fusies, wordt ingevoerd. De fusie door overneming, de fusie door oprichting van een nieuwe vennootschap en ten slotte de andere ermee gelijkgestelde verrichtingen worden op deze wijze georganiseerd.

De splitsingen van vennootschappen zijn ondergebracht in een afdeling *8ter* die de splitsing door overneming en door oprichting van nieuwe vennootschappen definieert.

In 52 artikelen regelt het ontwerp voor elk type van fusie of van splitsing de nietigheidsregeling, de informatieverstrekking aan de aandeelhouders en derden door de indiening van een voorstel betreffende de verrichting en door het vaststellen van interne betrekkingen. Bovendien bepaalt het de voorwaarden voor de inhoud en de vorm van de verrichtingen, stelt het de gevolgen en de voorwaarden voor de geldigheid ten aanzien van derden vast, organiseert het de bescherming van de schuldeisers en de mate waarin de vennoten verbonden zijn ten aanzien van die van de overgenomen of gesplitste vennootschappen.

Voor alle duidelijkheid zullen wij alleen verwijzen naar de fusie door overneming.

De andere verrichtingen, met name de fusie door oprichting van een nieuwe vennootschap, de splitsing door overneming en de splitsing door oprichting van nieuwe vennootschappen kunnen vergeleken worden met de hierna beschreven verrichting, wat hun principes betreft.

Voor de fusie door overneming zullen wij vier aspecten behandelen: de definitie, de geldigheidsvoorwaarden, de procedurele aspecten en de gevolgen van de verrichting.

a) Definitie

Fusie door overneming is de rechtshandeling waarbij het gehele vermogen van een of meer vennootschappen, zowel de rechten als de verplichtingen, als gevolg van ontbinding zonder vereffening op een andere vennootschap overgaat tegen uitreiking van

Le Gouvernement a décidé de ne pas limiter le projet aux fusions et scissions des sociétés anonymes. Celui-ci va donc au-delà des directives en réglementant les fusions et scissions des sociétés de tout type, qu'il s'agisse des fusions et des scissions entre sociétés de même type ou des fusions ou des scissions entre sociétés de type différent.

Ne viser que les opérations mettant en cause les sociétés anonymes auraient abouti à maintenir pour les sociétés d'un autre type la relative insécurité juridique actuelle.

Quant à la structure du projet, on observera qu'il introduit dans les lois coordonnées une section *8bis* consacrée aux fusions. S'y trouvent organisées la fusion par absorption, la fusion par création d'une nouvelle société et enfin les autres opérations y assimilées.

Quant aux scissions de sociétés, elles font l'objet d'une section *8ter* qui définit le régime des scissions par absorption et des scissions par constitution de nouvelles sociétés.

En 52 articles, le projet règle pour chaque type de fusion ou de scission le régime des nullités, d'information des actionnaires et des tiers par le dépôt d'un projet relatif à l'opération et par l'établissement des rapports internes. En outre, il fixe les conditions de fond et de forme des opérations, détermine les effets et les conditions d'opposabilité aux tiers, organise la protection des créanciers et la mesure de l'engagement des associés à l'égard de ceux des sociétés absorbées ou scindées.

Pour la clarté de l'exposé, nous ne ferons référence qu'à la fusion par absorption.

Les autres opérations, à savoir, la fusion par constitution d'une société nouvelle, la scission par absorption, la scission par constitution de sociétés nouvelles peuvent être assimilées, au niveau des principes, à l'opération décrite ci-après.

En ce qui concerne la fusion par absorption, nous envisagerons quatre aspects de l'opération: la définition de l'opération, les conditions de validité, les aspects procéduraux de l'opération, les effets de l'opération.

a) Définition

La fusion par absorption est l'opération par laquelle une ou plusieurs sociétés transfère à une autre société, par suite d'une dissolution sans liquidation, l'intégralité de leur patrimoine, activement et passivement, moyennant l'attribution à leurs action-

aandelen in de overnemende vennootschap aan de aandeelhouders of vennoten van de overgenomen vennootschap of vennootschappen, eventueel met een bijbetaling in geld die niet meer mag bedragen dan 20 pct. van de nominale waarde, of bij gebreke van een nominale waarde, van de fractiewaarde van de uitgereikte aandelen.

Men kan stellen dat uit deze definitie vier kenmerken van de fusie door overneming naar voren komen:

— het bestaan van twee of meer vennootschappen;

— de overdracht van het gehele vermogen, zowel de rechten als de verplichtingen, van de overgenomen vennootschappen of venootschappen aan de overnemende vennootschap;

Dit is een wezenlijk en fundamenteel kenmerk van de fusie, het bedrijf van de overgenomen vennootschap wordt zonder onderbreking in de overnemende vennootschap voortgezet. De fusie verschilt derhalve van een loutere inbreng of verkoop:

«Dat de vennoten van de overgenomen vennootschap hun goedkeuring aan de fusie hechten, betekent niet dat zij het voornemen hebben de bedrijvigheid van de vennootschap te staken, of de activa na betaling van de schuldeisers onder elkaar te verdelen. Hun wil om samen te werken met het oog op een gemeenschappelijk doel blijft bestaan, doch neemt nieuwe vormen en een ruimer kader aan. De essentiële bestanddelen van de overgenomen vennootschap worden gehandhaafd. Ofschoon haar naam, haar maatschappelijk doel, en mogelijk haar vorm verandert, resulteren deze wijzigingen niet in de verdwijning van de vennootschap. Zij gaat met haar gehele vermogen en al haar leden in de overnemende vennootschap op.» (P. Coppens en F. 'T Kint, «Le transfert des créances, des dettes et des contrats dans les fusions de société»; in *La transmission des obligations, Trav. des IX^{es} Journées d'études juridiques Jean Dabin*, Bruxelles, Bruylant, 1980, blz. 425);

— de ontbinding zonder vereffening van de overgenomen vennootschap of vennootschappen. Ofschoon het vermogen van de overgenomen vennootschap aan de overnemende vennootschap wordt overgedragen, is het duidelijk dat er niets te vereffenen is. Dit typische kenmerk van de fusie is van groot belang voor de fiscale argumentatie die de wetgever op belastingsgebied op termijn zal moeten hanteren;

— de toewijzing van aandelen in de overnemende vennootschap aan de aandeelhouders of vennoten van de overgenomen vennootschap of vennootschappen, eventueel met een bijbetaling in geld die een bepaald percentage, met name 20 pct., niet mag overschrijden.

naires ou à leurs associés d'actions ou de parts de la société absorbante et le cas échéant d'une soulte en espèces, ne dépassant pas 20 p.c. de la valeur nominale des actions ou parts attribuées, ou à défaut de valeur nominale de leur pair comptable.

On peut indiquer qu'il résulte de cette définition quatre caractéristiques de l'opération de fusion par absorption:

— l'existence préalable de deux ou plusieurs sociétés;

— le transfert de l'ensemble du patrimoine, activement et passivement de la ou des sociétés absorbées à la société absorbante;

Il s'agit là d'une caractéristique essentielle et fondamentale de la fusion, l'activité de la société absorbée se poursuit sans discontinuité, dans le chef de la société absorbante. Une fusion est donc une opération différente d'un simple apport ou d'une simple vente:

«Les associés de la société absorbée, en votant la fusion, n'ont entendu ni mettre fin à l'activité sociale, ni répartir l'actif entre eux, après paiement des créanciers. Leur volonté de collaboration en vue d'un but commun persiste. Elle prend une dimension nouvelle, un cadre plus large. La société absorbée conserve ses éléments constitutifs essentiels. Elle a changé son nom, son objet peut-être, sa forme, mais ces modifications n'entraînent pas sa disparition. Elle se trouve avec tous ses biens et tous ses membres au sein de la société absorbante». (P. Coppens et F. 'T Kint, «Le transfert des créances, des dettes et des contrats dans les fusions de sociétés», dans *La transmission des obligations, Trav. des IX^{es} journées d'études juridiques Jean Dabin*, Bruxelles, Bruylant, 1980, p. 425).

— la dissolution sans liquidation de la ou des sociétés absorbées. Il est clair que si tout le patrimoine de la société absorbée est transféré à la société absorbante, il n'y a rien à liquider. Cette caractéristique propre de la fusion a une grande importance sur le raisonnement fiscal que devra tenir à terme le législateur fiscal;

— l'attribution aux actionnaires ou aux associés de la ou des sociétés absorbées d'actions ou de parts de la société absorbante et éventuellement d'une soulte en espèces ne dépassant pas un pourcentage déterminé, à savoir 20 p.c.

Ten slotte zijn de vier kenmerken van de fusie door overneming van belang, aangezien de fusie specifieke gevolgen heeft en op lange termijn onder een passende belastingregeling zal vallen. Dientengevolge worden een aantal verrichtingen in de zin van het wetsontwerp niet als fusie aangemerkt, waaronder bijvoorbeeld: de inbreng van een bedrijfstak, de verrichting waarbij een vennootschap zonder netto-actief door een andere vennootschap wordt overgenomen...

b) Geldigheidsvoorwaarden van de fusieverrichting

Hetzelfde maatschappelijk doel, dezelfde nationaliteit en dezelfde rechtsvorm zijn noodzakelijk.

1) De overnemende vennootschap of de nieuwe vennootschap moet, overeenkomstig artikel 70 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, haar doel wijzigen indien dit doel niet identiek of complementair is.

2) De meeste auteurs stellen aangaande de huidige toestand dat een fusie alleen mogelijk is tussen vennootschappen van dezelfde nationaliteit. Zij geven dus een strikte interpretatie aan artikel 70 van dezelfde gecoördineerde wetten luidens hetwelk de algemene vergadering « tenzij anders is bepaald, het recht heeft om wijzigingen aan te brengen in de statuten, zonder evenwel een van de essentiële elementen van de vennootschap te mogen veranderen, behoudens... ». De « nationaliteit » van een vennootschap is een van de essentiële elementen die de algemene vergadering niet kan veranderen.

3) Wanneer de twee vennootschappen die voornemens zijn te fuseren, een verschillende rechtsvorm hebben, zal in tal van gevallen vooraf een omzetting moeten worden doorgevoerd.

c) Procedure

Een fusieverrichting gaat gepaard met relatief stringente procedureregels betreffende het fusievoorstel, de informatieplicht tegenover de aandeelhouders, de rol van de algemene vergadering en de openbaarmaking van de verrichting.

1° Fusievoorstel

Een van de voornaamste aspecten van de procedure voor de totstandkoming van een fusie is het opmaken, door de leidinggevende organen van de te fuseren vennootschappen, van een stuk dat « fusievoorstel » wordt genoemd en waarin de voornaamste gegevens van de verrichting opgenomen zijn.

Deze karakteristieke gegevens, die in het fusievoorstel opgenomen moeten zijn, worden opgesomd in artikel 174/2 van het ontwerp.

En conclusion, les quatre caractéristiques de la fusion par absorption sont importantes dans la mesure où la fusion comporte des effets spécifiques et aura à terme un régime fiscal adéquat. Par conséquent, il y a toute une série d'opérations qu'on ne pourra qualifier de fusion au sens du projet du Gouvernement, au nombre desquelles on peut citer par exemple, l'apport d'une branche d'activités, l'opération par laquelle une société sans actif net est absorbée par une autre société...

b) Conditions de validité de l'opération de fusion

Il faut un même objet, une même nationalité, une même forme.

1) La société absorbante ou la société nouvelle, à défaut d'objet social identique ou complémentaire devra, conformément à l'article 70 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, modifier son objet social.

2) La plupart des auteurs enseignent, au sujet de la situation actuelle, que la fusion n'est possible qu'entre sociétés de même nationalité. Ils interprètent donc strictement l'article 70 des lois coordonnées qui indique que l'assemblée générale a « sauf dispositions contraires le droit d'apporter des modifications au statut, mais sans pouvoir changer l'un des éléments essentiels de la société, à l'exception... ». On considère « la nationalité » d'une société comme un des éléments essentiels que l'assemblée générale ne pourrait modifier.

3) Dans de nombreux cas, il faudra opérer une transformation préalable si les deux sociétés qui vont fusionner sont de type juridique différent.

c) Procédure

Une opération de fusion contient des éléments de procédure relativement stricts au niveau du projet de fusion, du devoir d'information des actionnaires, du rôle des assemblées générales ainsi qu'au niveau de la publicité de l'opération.

1° Projet de fusion

Un des éléments essentiels dans la procédure de réalisation d'une fusion est l'élaboration, par les organes de direction des sociétés qui fusionnent, d'un document appelé « Projet de fusion » qui contiendra les éléments caractéristiques de l'opération.

Ces éléments caractéristiques qui doivent se retrouver dans le projet de fusion sont énumérés à l'article 174/2 du projet.

2° Informatieverstreking aan de aandeelhouders

De auteurs van de Europese richtlijn stellen dat in het fusievoorstel onvoldoende informatie verstrekt wordt om de aandeelhouders correct voor te lichten.

Net als de richtlijn:

a) legt het ontwerp aan het bestuursorgaan de verplichting op een schriftelijk verslag op te stellen waarin de staat van het vermogen van de verschillende betrokken vennootschappen wordt uiteengezet en de verrichting wordt verantwoord;

b) draagt het ontwerp aan deskundigen de grondige controle op van bepaalde aspecten van de verrichting, inzonderheid de methoden op grond waarvan de ruilverhouding is vastgesteld;

c) voorziet het ontwerp in een procedure voor het *up to date* brengen van de informatie, aangezien er een vrij lange periode kan verlopen tussen het ogenblik waarop het fusievoorstel wordt opgesteld en de datum van de algemene vergaderingen van de betrokken vennootschappen.

3° Algemene vergadering

In de eerste plaats behoort de beslissing tot fusie altijd tot de bevoegdheid van de algemene vergadering van de vennootschappen wegens het belang dat de fusie voor elk van hen heeft. Deze beslissing wordt genomen met een meerderheid van 3/4 van de stemmen, en mits de op de eerste vergadering aanwezige houders van effecten ten minste de helft van het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen.

Ten tweede worden in elke vennootschap die bij de fusie betrokken is, de notulen van de algemene vergadering waarin tot de fusie wordt besloten, op straffe van nietigheid, opgesteld bij authentieke akte. De notaris moet vaststellen of de wettelijke voorwaarden tot fusie daadwerkelijk vervuld zijn en of de handelingen met het oog op de totstandkoming van de fusie formeel volgens de regels zijn verricht.

Ten derde zal de fusie meestal een wijziging van de statuten van de overnemende vennootschap tot gevolg hebben, voor zover er een kapitaalsverhoging plaatsheeft.

4° Openbaarmaking

De openbaarmaking van de akten houdende vaststelling van het fusiebesluit dat door de algemene vergaderingen is genomen en van de akten tot wijziging van de statuten van de overnemende vennootschap, geschiedt overeenkomstig de artikelen 10 en 12 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

2° Information aux actionnaires

Selon les auteurs de la directive, les informations contenues dans le projet de fusion ne sont pas suffisantes pour informer correctement les actionnaires.

En conséquence, à l'instar de la directive, le projet:

a) impose à l'organe chargé de l'administration de rédiger un rapport écrit exposant la situation des différentes sociétés en cause et la justification de l'opération;

b) confie à des experts la vérification approfondie de certaines modalités de l'opération et notamment des méthodes de détermination du rapport d'échange;

c) prévoit une procédure d'actualisation de l'information dans la mesure où un temps assez long peut s'écouler entre l'établissement du projet de fusion et le moment où les assemblées se réunissent.

3° Assemblée générale

Premièrement, la décision de fusion relève toujours de la compétence de l'assemblée générale des sociétés, en raison de l'importance de la fusion pour chacune d'elles. Cette décision sera prise à la majorité des 3/4 des voix et en présence des titulaires des titres représentant au moins la moitié du capital social pour la première assemblée.

Deuxièmement, dans chaque société participant à l'opération de fusion, le procès-verbal de l'assemblée générale qui décide la fusion est, à peine de nullité, établi par un acte authentique. Le notaire devra constater l'existence des conditions légales de la fusion et la régularité formelle des actes accomplis en vue de réaliser la fusion.

Troisièmement, la fusion entraînera le plus souvent une modification des statuts de la société absorbante dans la mesure où il y a une augmentation de capital.

4° Publicité

La publicité des actes constatant la décision de fusion prise par les assemblées générales respectives et les actes modifiant les statuts de la société absorbante sont organisés conformément aux articles 10 et 12 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

d) Gevolgen van de fusie verrichting

Artikel 174/10 van het ontwerp heeft betrekking tot de gevolgen van de fusie verrichting. De fusie heeft van rechtswege en gelijktijdig de volgende rechtsgevolgen:

- de overgenomen vennootschappen houden op te bestaan;
- de aandeelhouders of vennoten van de overgenomen vennootschappen worden aandeelhouders of vennoten van de overnemende of van de nieuwe vennootschap;
- het gehele vermogen van iedere overgenomen vennootschap, zowel rechten als verplichtingen, gaat over op de overnemende vennootschap.

Het voornaamste gevolg van de fusie is uiteraard de overgang onder algemene titel van het vermogen. Die overgang onder algemene titel, welke op het gehele vermogen slaat, omvat zelfs de *intuitu personae* gesloten overeenkomsten. Die overdracht geschiedt « van rechtswege » zonder dat van de betrokken vennootschappen enige andere rechtshandeling dan de fusie zelf geëist wordt.

De fusie kan niet worden tegengeworpen aan derden dan vanaf de dag dat het besluit van de algemene vergaderingen bij uittreksel is bekendgemaakt.

Ten slotte brengt het wetsontwerp tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen wat de fusies en splitsingen van vennootschappen betreft, een nieuwigheid in het Belgisch positief recht: de genoemde rechtshandelingen hoeven niet langer in het kader van een vereffening te worden verricht, doch kunnen worden verricht met het oog op de voortzetting van het doel van de gefuseerde, gesplitste of overgenomen vennootschappen in de nieuwe vennootschap, die de rechtverkrijgende ervan wordt.

*
* *

Bovendien stelt de vertegenwoordiger van de Minister dat het wetsontwerp betreffende de fusies en splitsingen het statuut van de fusies en splitsingen zowel vanuit het standpunt van het vennootschapsrecht als vanuit het standpunt van het burgerlijk als handelsrecht regelt.

Het bepaalt echter niet de wijze waarop de fusie of de splitsing tot uiting komt in de boekhouding van de overnemende vennootschap of in de boekhouding van de vennootschap waaraan het vermogen van de gesplitste vennootschap wordt overgedragen.

Deze kwesties behoren tot de boekhoudwetgeving en dienen te worden geregeld in het kader van het

d) Effets de l'opération de fusion

L'article 174/10 du projet concerne les effets de l'opération de fusion. En effet la fusion entraîne de plein droit et simultanément les effets suivants:

- les sociétés absorbées cessent d'exister;
- les actionnaires ou associés des sociétés absorbées deviennent actionnaires ou associés de la société absorbante ou de la nouvelle société;
- l'ensemble du patrimoine actif et passif de chaque société absorbée est transféré à la société absorbante ou à la nouvelle société.

La conséquence la plus importante de la fusion est bien la transmission universelle du patrimoine. Cette transmission universelle qui concerne l'ensemble du patrimoine, englobera même les contrats conclus *intuitu personae*. Cette transmission s'opère de « plein droit » sans qu'aucun acte juridique autre que la décision de la fusion ne soit requis.

La fusion ne sera opposable qu'à partir du jour de la publication par extrait de la décision des assemblées générales.

En conclusion, le projet de loi modifiant les lois coordonnées sur les sociétés commerciales, en ce qui concerne les fusions et les scissions de sociétés instaure une nouveauté en droit positif belge: lesdites opérations ne doivent plus être conclues dans le cadre d'une liquidation mais dans l'esprit d'une continuation de l'esprit social fusionné, scindé ou absorbé au sein de la société nouvelle qui en constitue l'ayant droit.

*
* *

De plus, le représentant du ministre indique que le projet de loi sur les fusions et les scissions règle le statut des fusions et des scissions sous l'angle du droit des sociétés comme sous l'angle du droit civil et commercial.

Mais il ne détermine pas la manière dont la fusion ou la scission se traduit dans les comptes de la société absorbante ou dans les comptes de la société à laquelle sont transférés les éléments du patrimoine de la société scindée.

Ces questions relèvent de la législation comptable et doivent être réglées dans le cadre de l'arrêté royal

koninklijk besluit van 8 oktober 1976 betreffende de jaarrekening van de ondernemingen, zoals aangekondigd werd in het verslag aan de Koning dat aan dit besluit voorafgaat.

De vertegenwoordiger van de Minister wijst erop dat zodra de wet op de fusies goedgekeurd zal zijn, de Regering via een aanvulling bij het bedoelde koninklijk besluit, de boekhoudkundige weergave van de fusie- en splitsingsverrichtingen zal regelen en hierbij rekening zal houden met hun aard, zoals bepaald in artikel 174-1, hun gevolgen, zoals bepaald in artikel 174-10, de nietigverklaring met toepassing van artikel 174-11, § 2, van de rechtshandelingen van de overgenomen vennootschap. De Regering zal eveneens moeten bepalen hoe de boekhoudkundige verrekening van de eventuele storting van een bijbetaling in geld dient te gebeuren.

Het basisprincipe dat de Minister van Economische Zaken met deze bepalingen wil bevestigen, is het verzekeren van de boekhoudkundige continuïteit van het vermogen en de verplichtingen van de overgenomen vennootschap in de boekhouding van de overnemende vennootschap.

B. BESPREKING

1. Algemeen

1.1. *Werkingssfeer van het wetsontwerp*

Het wetsontwerp handelt over de fusie- en splitsingsverrichtingen tussen alle soorten vennootschappen, en niet alleen tussen naamloze vennootschappen (de enige waarover de 3de en de 6de richtlijn handelen).

Dat de fusie (of de splitsing) thans niet gereguleerd is door het vennootschapsrecht betekent niet dat deze vennootschappen niet kunnen fuseren.

Zij kunnen dat doen door gebruik te maken van de middelen die geboden worden door de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, wat een aantal eisen oplegt:

Eerste eis: de fusie kan alleen maar plaatsvinden in het kader van een vereffening.

Voorbeeld: B.V.B.A. A wil B.V.B.A. B overnemen.

De vennootschap B moet worden ontbonden, in vereffening gaan en in het kader van een rechtshandeling om de vennootschap te vereffenen kan zij haar vermogen inbrengen in vennootschap A, met alle moeilijkheden eigen aan de overdracht van schuldverordeningen.

Tweede eis: volgens de doctrine en volgens vaste jurisprudentie kunnen alleen vennootschappen die dezelfde rechtsvorm hebben fuseren.

du 8 octobre 1976 relatif aux comptes annuels des entreprises comme cela a été annoncé dans le rapport au Roi précédant cet arrêté.

Le représentant du ministre indique que dès que la loi sur les fusions aura été approuvée, le Gouvernement règlera par voie d'un complément à l'arrêté royal sus-visé, la traduction comptable des opérations de fusion et de scission en tenant compte de leur nature, telle qu'elle est définie à l'article 174-1, de leurs effets, tels qu'ils sont définis par l'article 174-10, et de l'annulation, en application de l'article 174-11, § 2, des actions de la société absorbée. Le Gouvernement devra également régler le mode d'imputation comptable du versement éventuel d'une soulte en espèces.

Le principe de base que le ministre des Affaires économiques entend consacrer par ces dispositions est la continuité comptable des avoirs et des engagements de la société absorbée dans les comptes de la société absorbante.

B. DISCUSSION

1. Questions générales

1.1. *Champ d'application du projet de loi*

Le projet de loi vise les opérations de fusion et de scission entre sociétés de tous types et non pas uniquement entre sociétés anonymes (seul domaine couvert par les 3^e et 6^e directives).

Le fait que la fusion (ou la scission) n'est actuellement pas réglementée par le droit des sociétés ne signifie pas que des sociétés ne peuvent pas fusionner.

Elles peuvent procéder à ces opérations en utilisant les ressources offertes par les L.C.S.C., ce qui impose diverses contraintes:

Première contrainte: la fusion ne pourra avoir lieu que dans le cadre d'une liquidation.

Exemple: la S.P.R.L. A veut absorber la S.P.R.L. B.

La société B doit prononcer sa dissolution, entrer en liquidation et c'est comme opération visant à liquider la société qu'elle pourra apporter son patrimoine à la société A avec toutes les difficultés inhérentes au transfert des créances.

Deuxième contrainte: selon une doctrine et une jurisprudence constantes, seules des sociétés de même forme peuvent fusionner.

Voorbeeld: B.V.B.A. A wil coöperatieve vennootschap B overnemen.

De coöperatieve vennootschap B zal zich eerst omvormen tot B.V.B.A. (met toepassing van alle regels vervat in het hoofdstuk betreffende de omzetting van vennootschappen), voorts ontbonden worden, in vereffening gaan, enz.

Dat dergelijke eisen werden gesteld aan fusies (en splitsingen) tussen vennootschappen met een verschillende rechtsvorm was begrijpelijk: de verbintenissen van de vennoten van de onderscheiden soorten vennootschappen zijn zeer uiteenlopend en het was dus noodzakelijk dat eerst werd overgegaan tot een omzetting, met alle beschermingsregels die daarmee gemoeid zijn.

De richtlijnen maken het mogelijk de vereffening-fase ter zijde te laten en regelen de overdracht van het hele vermogen zonder de eisen van de kennisgeving aan derden. Zij leggen trouwens specifieke systemen op voor de bescherming van aandeelhouders en schuldeisers. Dat via de wet de regeling voor de N.V.'s ingesteld door de Europese richtlijnen werd uitgebreid tot andere soorten vennootschappen, was om verschillende redenen noodzakelijk:

— het vermijdt het samengaan binnen één rechtstelsel van twee soorten fusies (of splitsingen) met verschillende procedures;

— de vennootschappen die geen N.V. zijn, zullen ook de voordelen genieten van de «georganiseerde» fusie: afwezigheid van de omweg via de liquidatie, overdracht van het hele vermogen zonder bijzondere formaliteiten;

— in het kader van artikel 174/6 zullen verschillende soorten vennootschappen onderling kunnen fuseren zonder de omweg van de omzetting te moeten maken. Te dien einde voorziet het ontwerp in de beschermingsmaatregelen welke vennoten genieten bij omzetting, namelijk wanneer er een toename is van de verbintenissen van de vennootschap (bijvoorbeeld een vennootschap onder firma neemt een B.V.B.A. over).

1.2. *Vergelijking tussen het wetsontwerp en de richtlijnen*

Het ontwerp en de richtlijnen lopen niet op alle punten gelijk. In feite bieden de derde en de zesde richtlijn aan de lidstaten bepaalde mogelijkheden of keuzes. De memorie van toelichting legt stelselmatig uit waarom een bepaalde keuze werd gemaakt in verband met:

— de mogelijkheid om de verrichtingen toe te staan met een bijbetaling in geld die groter is dan 10 pct.;

Exemple: la S.P.R.L. A veut absorber la société coopérative B.

La société coopérative va d'abord se transformer en S.P.R.L. (en appliquant toutes les règles contenues dans le chapitre relatif à la transformation des sociétés), ensuite prononcer sa dissolution, entrer en liquidation, etc.

Cette restriction aux fusions (et scissions) entre sociétés de forme différente était compréhensible: les engagements des associés des divers types de sociétés sont très différents et il était nécessaire de les faire passer par une transformation préalable, avec toutes les règles de protection que celle-ci implique.

Les directives permettent d'éviter l'étape de la liquidation et organisent le transfert de l'universalité du patrimoine sans imposer les contraintes de la signification aux tiers. Elles imposent par ailleurs des systèmes spécifiques de protection des actionnaires et des créanciers. L'extension par la loi du système prévu par les directives européennes pour les S.A. aux sociétés d'un autre type s'imposait pour plusieurs raisons:

— cela évite la coexistence dans un même système juridique de deux types de fusions (ou scissions) avec des procédures différentes;

— les sociétés autres que les S.A. pourront elles aussi bénéficier des avantages de la fusion «organisée»: absence de détour par la liquidation, transmission universelle du patrimoine sans formalités particulières;

— dans la cadre de l'article 174/6, des sociétés de type différents pourront fusionner entre elles sans passer par le détour de la transformation. A cette fin, le projet a intégré les mesures de protection des associés prévues pour le cas de transformation lorsqu'il y a accroissement des engagements des associés (ex. une S.N.C. absorbe une S.P.R.L.).

1.2. *Comparaison entre le projet de loi et les directives*

Il n'y a pas de parallélisme intégral entre les directives et le projet de loi. En réalité, les troisième et sixième directives offraient aux Etats certaines facultés ou certaines options. L'exposé des motifs explique systématiquement les choix effectués, en ce qui concerne:

— la faculté de permettre les opérations avec une soulte de plus de 10 p.c.;

— de mogelijkheid om de rechtsvorm van het fusievoorstel te regelen, onder bepaalde voorwaarden;

— de mogelijkheid om voorbij te gaan aan de algemene vergadering van de overnemende vennootschap, onder bepaalde voorwaarden;

— de mogelijkheid om te kiezen voor een regeling van « passende waarborgen » die de schuldeisers moeten genieten;

— de keuze tussen de hoofdelijkheid van de verkrijgende vennootschappen ten opzichte van de schuldeisers en het verlenen van « passende waarborgen » bij de splitsing.

Aangezien de richtlijnen enige vrijheid laten, wijkt het ontwerp op verscheidene punten af van de oplossingen die deze richtlijnen voorstellen:

1. De richtlijnen voorzien in de bescherming van de schuldeisers wier vorderingen zijn ontstaan vóór de openbaarmaking van het fusie- of splitsingsvoorstel. Het ontwerp gaat evenwel verder en zorgt voor de bescherming van alle schuldeisers wier vorderingen zijn ontstaan vóór de uitvoering van de fusie of de splitsing openbaar wordt gemaakt.

2. Bij splitsing voorziet de richtlijn niet in de uitreiking van de effecten van de verkrijgende vennootschappen aan de aandeelhouders van de gesplitste vennootschap. Daartegenover staat dat het ontwerp eist dat het besluit tot splitsing eenparig wordt genomen wanneer de effecten niet evenredig worden verdeeld.

3. De zesde richtlijn regelt het geval waarin zich tussen de datum van het opstellen van het splitsingsvoorstel en de datum van de algemene vergadering die zich over het splitsingsvoorstel moet uitspreken, een belangrijke wijziging voordoet in het vermogen van de gesplitste vennootschap. In dat geval moeten de aandeelhouders van alle vennootschappen die aan de splitsing deelnemen, op de hoogte worden gebracht.

Het ontwerp van wet verruimt die verplichting:

— tot het geval waarin er zich een belangrijke wijziging voordoet in het vermogen van een verkrijgende vennootschap;

— tot het geval waarin dergelijke wijzigingen zich voordoen in het kader van een fusie.

4. Het ontwerp regelt eveneens de gevallen waarin de besluiten van de algemene vergadering nietig zijn.

De derde en de zesde richtlijn beperken immers het aantal gevallen waarin de nietigheid van een fusie of een splitsing uitgesproken kan worden, zo bijvoorbeeld wanneer het besluit van de algemene vergadering krachtens het nationale recht nietig of vernietigbaar is.

— la faculté de réglementer la forme du projet de fusion, dans certaines conditions;

— la faculté de renoncer à l'assemblée générale de la société absorbante, dans certaines conditions;

— la faculté de choisir le système de « garanties appropriées » dont doivent bénéficier les créanciers;

— l'option entre la solidarité des sociétés bénéficiaires à l'égard des créanciers et l'octroi de « garanties appropriées », en cas de scission.

Conformément à la liberté laissée par les directives, sur plusieurs points, le projet de loi a adopté des solutions différentes de celles de ces directives:

1. Les directives imposent que soient protégés les créanciers titulaires de créances nées antérieurement à la publication du projet de fusion ou de scission. Le projet va plus loin en prévoyant une protection pour tous les créanciers titulaires de créances nées antérieurement à la publication de la réalisation de l'opération.

2. Dans le cas de la scission, la directive n'impose pas qu'il y ait attribution de titres des sociétés bénéficiaires aux actionnaires de la société scindée. Mais le projet de loi exige, lorsqu'il n'y a pas de répartition proportionnelle des titres, que la décision de scission soit prise à l'unanimité.

3. La sixième directive prévoit l'hypothèse où une modification importante du patrimoine de la société scindée survient entre la date de l'établissement du projet de scission et la date de la réunion de l'assemblée générale appelée à se prononcer sur la scission. Dans ce cas, il y a obligation d'information des actionnaires de toutes les sociétés participant à la scission.

Le projet de loi étend cette obligation:

— à l'hypothèse où il y a modification importante du patrimoine d'une société bénéficiaire;

— au cas où de telles modifications se produisent dans le cadre d'une opération de fusion.

4. Ce projet de loi réglemente les nullités des décisions de l'assemblée générale.

En effet, les troisième et sixième directives limitent les cas dans lesquels la nullité d'une opération de fusion ou de scission peut être prononcée. Parmi ces cas figure celui où la décision de l'assemblée générale est nulle ou annulable en vertu du droit national.

Het is bijgevolg raadzaam gebleken bij wet de gevallen te regelen waarin de besluiten van een algemene vergadering nietig zijn, aangezien de voorgestelde regeling een algemene strekking heeft.

1.3. Fiscaal aspect

In antwoord op een vraag over de fiscale gevolgen van de fusie door overneming of van de splitsing door oprichting van nieuwe vennootschappen, legt de vertegenwoordiger van de Minister van Financiën uit dat het departement van Financiën een wetsontwerp heeft voorbereid dat de fiscale gevolgen regelt van de wijzigingen die worden aangebracht in de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

Dit voorontwerp van wet houdende fiscale bepalingen inzake fusie en splitsing van vennootschappen is aan de Raad van State voorgelegd en zal bij het Parlement worden ingediend zodra het advies van de Raad van State bekend is.

Het voorontwerp van wet regelt voornamelijk twee aspecten:

1° het zorgt voor de fiscale neutraliteit van de fusie voor zover die operatie verloopt overeenkomstig de nieuwe bepalingen van het wetsontwerp tot wijziging, wat de fusies en splitsingen van vennootschappen betreft, van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935;

2° het regelt de problematiek van de recuperatie van verliezen.

De fiscale bepalingen zullen in werking treden op hetzelfde ogenblik als de handelsrechtelijke bepalingen.

Een lid wenst te weten waarom beide luiken (enerzijds het fiscale en anderzijds het commerciële en burgerrechtelijke luik) niet in een enkel ontwerp behandeld worden.

Een ander lid merkt trouwens op dat oorspronkelijk (in 1991) beide aspecten in één voorontwerp waren vervat.

Hetzelfde lid vraagt of het zeker is dat het fiscaal luik door beide Kamers zal kunnen worden goedgekeurd binnen drie maanden na de bekendmaking van het eerste luik in het *Belgisch Staatsblad*.

De vertegenwoordiger van de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken verklaart dat de Minister van Financiën en de Minister van Justitie besloten hebben dat de burgerrechtelijke en de handelsrechtelijke aspecten van het ontwerp los van het wetsontwerp houdende fiscale bepalingen inzake fusie en splitsing van vennootschappen zouden worden behandeld.

Il a paru dès lors préférable de réglementer les cas de nullité de décisions d'une A.G. dans la loi, le régime prévu ayant une portée générale.

1.3. Aspect fiscal

Suite à une question relative à l'incidence fiscale de l'opération de fusion par absorption ou de scission par constitution de sociétés nouvelles, le représentant du ministre des Finances explique que le département des Finances a préparé un projet de loi réglant les conséquences fiscales des modifications apportées aux lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Cet avant-projet de loi portant des dispositions fiscales en matière de fusion et de scission de sociétés est actuellement soumis à l'examen du Conseil d'Etat et sera déposé au Parlement dès que l'avis du Conseil d'Etat sera retenu.

L'avant-projet de loi règle essentiellement deux grands aspects:

1° il instaure un régime de neutralité fiscale de l'opération de fusion pour autant que cette opération se soit déroulée conformément aux nouvelles dispositions prévues par le projet de loi modifiant, en ce qui concerne les fusions et scissions de sociétés, les lois sur les sociétés commerciales coordonnées le 30 novembre 1935.

2° il règle la problématique de la récupération des pertes.

Il est prévu que les dispositions fiscales entreront en vigueur en même temps que les dispositions de droit commercial.

Un membre aimerait savoir pourquoi les deux volets (le volet fiscal, d'une part, et le volet commercial et civil, d'autre part) ne sont pas traités dans un seul projet.

Un autre membre fait du reste observer qu'initialement (en 1991), les deux aspects étaient contenus dans un seul avant-projet de loi.

Le même membre demande s'il est certain que le volet fiscal pourra être voté dans les deux chambres avant le délai de trois mois après la publication dans le *Moniteur belge* du premier volet.

Le représentant du Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Affaires économiques communique que le ministre des Finances et le ministre de la Justice ont décidé que les aspects civils et commerciaux du projet seraient traités indépendamment du projet de loi portant des dispositions fiscales en matière de fusion et de scission de sociétés.

De derde en de zesde richtlijn handelen immers slechts over de burgerrechtelijke en de handelsrechtelijke aspecten van de fusie en de splitsing van vennootschappen.

Hetzelfde lid vraagt wat de Regering van plan is te doen om de regelgeving betreffende beide aspecten terzelfder tijd in werking te laten treden.

De vertegenwoordiger van de Minister van Financiën merkt op dat het wetsontwerp houdende fiscale bepalingen inzake fusie en splitsing van vennootschappen goedgekeurd zou moeten zijn op het moment van de inwerkingtreding van het wetsontwerp tot wijziging, wat de fusies en splitsingen van vennootschappen betreft, van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935.

1.4. Problematiek van de bedrijfsrevisor en van de accountants

Een lid stelt vast dat in de Kamer van Volksvertegenwoordigers een aanzienlijk deel van de werkzaamheden werd besteed aan de problematiek van de bedrijfsrevisoren en de accountants.

Het lid stelt vast dat de omschrijving van de bevoegdheid en de rol van de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat en voor de Accountancy verder reikt dan het onderwerp van het voorliggende ontwerp. Hij verwondert er zich over dat dit probleem via het huidige wetsontwerp werd geregeld, hoewel het opschrift ervan enkel betrekking heeft op de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935, meer bepaald op de fusies en splitsingen van vennootschappen.

Artikel 18 van het wetsontwerp reikt veel verder. Het houdt een wijziging van een andere wetgeving in, namelijk de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat. Waarom heeft men hier van geen afzonderlijk wetsontwerp gemaakt?

Verwijzend naar de hoorzittingen die in de Commissie van de Kamer hebben plaatsgehad, spreekt het lid zijn verwondering uit over het feit dat men geen advies gevraagd heeft aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven. De C.R.B. heeft een belangrijke rol gespeeld wat het functioneren van het bedrijfsrevisoraat betreft, onder meer in verband met de informatie die aan de ondernemingsraden verstrekt dient te worden.

De vertegenwoordiger van de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken bevestigt dat artikel 18 van het wetsontwerp de wijziging beoogt van artikel 101 van de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat. Er is inderdaad geen enkel verband met de aangelegenheid die in het wetsontwerp van de Regering als belangrijkste punt behandeld wordt.

En effet, la troisième et sixième directive ne traitent que des aspects civils et commerciaux de l'opération de fusion et scission de sociétés.

Le même membre souhaite des précisions sur la façon dont le Gouvernement compte assurer l'entrée en vigueur simultanée des deux aspects.

Le représentant du ministre des Finances précise que l'adoption du projet de loi portant des dispositions fiscales en matière de fusion et de scission de sociétés serait concomitante à l'expiration du délai d'entrée en vigueur du projet de loi modifiant, en ce qui concerne les fusions et scissions de sociétés, les lois sur les sociétés commerciales coordonnées le 30 novembre 1935.

1.4. Problématique du reviseur d'entreprises et des experts-comptables

Un membre constate qu'à la Chambre des représentants, une partie considérable des travaux a été consacrée à l'ensemble des problèmes des reviseurs d'entreprises et des experts-comptables.

L'intervenant constate que la définition de la compétence et du rôle du Conseil supérieur du revisorat d'entreprises et de l'expertise comptable a une portée qui dépasse l'objet du projet à l'examen. Il s'étonne que ce problème soit réglé par ce projet de loi, alors que l'intitulé de celui-ci ne vise que les lois sur les sociétés commerciales coordonnées le 30 novembre 1935, et spécialement les fusions et les scissions de sociétés.

L'article 18 du projet va bien au-delà. Il comporte une modification d'une autre législation, à savoir la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du revisorat d'entreprises. Pourquoi n'en a-t-on pas fait un projet distinct?

Se référant aux auditions qui ont eu lieu en Commission de la Chambre, l'intervenant s'étonne que l'on n'ait demandé aucun avis au Conseil central de l'économie. Le C.C.E. a un rôle important à jouer à l'égard du fonctionnement du revisorat d'entreprises, notamment en ce qui concerne les informations à communiquer aux conseils d'entreprises.

Le représentant du Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Affaires économiques confirme que l'article 18 du projet de loi vise à modifier l'article 101 de la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du revisorat d'entreprises. Il n'y a effectivement aucun lien avec la matière qui est traitée à titre principal par le projet du Gouvernement.

Op verzoek van de Voorzitter van de Kamercommissie belast met de problemen inzake handels- en economisch recht, heeft de Minister van Justitie aan de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat gevraagd wat er moet gebeuren met de taken die in het kader van de fusies worden opgedragen aan deskundigen.

De Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat die onderzocht heeft wat de onderscheiden taken zijn van de bedrijfsrevisoren en van de accountants, heeft gemeend dat aan beide beroepscategorieën de taken kunnen worden opgedragen waarin voorzien werd, maar dat er op het niveau van de controle bij een van de beroepen een onvolkomenheid blijft bestaan. Er is namelijk een Hoge Raad die het beroep van bedrijfsrevisor controleert maar niet dat van accountant.

De vertegenwoordiger van de Minister verstrekt toelichting over de banden die bestaan tussen de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat en de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en over de termijn waarvoor de leden van de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat worden benoemd.

De wet van 21 februari 1985 heeft bij het Ministerie van Economische Zaken een Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat opgericht.

Overeenkomstig artikel 101 van die wet heeft de Hoge Raad tot taak via het verstrekken, op eigen initiatief of op verzoek, van adviezen of aanbevelingen aan de Regering of aan het Instituut der Bedrijfsrevisoren, ertoe bij te dragen dat bij de uitoefening van de controleopdrachten die de wet aan de bedrijfsrevisoren toevertrouwt, het algemeen belang en de vereisten van het maatschappelijk verkeer in acht worden genomen.

De Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat is een paritair orgaan. Hij is samengesteld uit zeven door de Koning benoemde leden, van wie er vier op een dubbelantal worden voorgedragen door de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en drie worden voorgedragen door de Minister van Economische Zaken en door de Minister van Financiën.

De wet heeft de Minister van Economische Zaken gemachtigd om het reglement van orde van de Hoge Raad vast te stellen.

Het koninklijk besluit van 30 juli 1985 houdende het reglement van orde van de bovenvermelde Raad bepaalt onder meer dat de leden van de Hoge Raad benoemd worden voor een termijn van zes jaar.

Een lid verwijst naar artikel 18, § 4, waarin de samenstelling van de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat en voor de Accountancy wordt vermeld.

Het lid vindt het eigenaardig dat in die paragraaf niet bepaald wordt voor welke termijn de leden van de Hoge Raad worden benoemd.

Suite à une demande du président de la commission chargée des problèmes de droit commercial et économique de la Chambre, le ministre de la Justice a saisi le Conseil supérieur du Revisorat pour demander ce qu'il y a lieu de faire pour les tâches dévolues à des experts dans le cadre des opérations de fusion.

Le Conseil supérieur du Révisorat, qui a examiné l'ensemble des missions dévolues respectivement aux réviseurs d'entreprises et aux experts-comptables, a estimé que les deux professions pouvaient se voir attribuer les tâches qui étaient prévues, mais qu'il restait une imperfection au niveau de la surveillance d'une des professions; en effet, le Conseil supérieur peut contrôler la profession de réviseur d'entreprises, mais pas celle d'expert-comptable. On a donc jugé indispensable d'adapter l'article 101 relatif au Conseil supérieur du Révisorat.

Le représentant du ministre donne une série de précisions concernant les liens qui existent entre le Conseil supérieur du revisorat et le Conseil central de l'Economie. De plus, il précise la durée pour laquelle les membres du Conseil supérieur du revisorat d'entreprises sont nommés.

La loi du 21 février 1985 a créé auprès du ministère des Affaires économiques, un « Conseil supérieur du revisorat d'entreprises ».

Selon l'article 101 de la loi précitée, le Conseil supérieur a pour mission de contribuer, par voie d'avis ou de recommandation, émis d'initiative ou sur demande adressé au Gouvernement ou à l'Institut des Réviseurs d'entreprises, à ce que les missions de révision que la loi confie aux réviseurs d'entreprises soient exercées dans le respect de l'intérêt général et des exigences de la vie sociale.

Le Conseil supérieur du revisorat est un organe paritaire. Il est composé de sept membres nommés par le Roi, dont quatre sur liste double présentée par le Conseil central de l'Economie et trois sur présentation du ministre des Affaires économiques et du ministre des Finances.

La loi a donné habilitation au ministre des Affaires économiques pour régler les questions du règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur.

L'arrêté royal du 30 juillet 1985 portant règlement d'ordre intérieur du Conseil précité précise notamment que les membres du Conseil supérieur sont nommés pour une durée de six ans.

Un membre se reporte à l'article 18, § 4, qui règle la composition du Conseil supérieur du revisorat d'entreprises et de l'expertise comptable.

Il trouve curieux que ce paragraphe ne dise pas pour quelle durée les membres dudit conseil sont nommés.

De vertegenwoordiger van de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken antwoordt dat volgens het reglement van orde de duur van het mandaat bepaald is op zes jaar.

Hij is van oordeel dat de termijn niet door een reglement van orde geregeld moet worden, maar in de wet zelf opgenomen moet worden.

2. Bijzondere vraagstukken

2.1. De overeenkomsten *intuitu personae*

Een lid staat stil bij het probleem van de overeenkomsten *intuitu personae*.

Het systeem van de volledige overdracht bij fusie of splitsing is gebaseerd op het erfrecht. Bij overlijden van een persoon wordt heel zijn vermogen (actief en passief) overgedragen aan zijn erfgenamen, met uitzondering van de overeenkomsten *intuitu personae*.

In het eerste voorstel van richtlijn stond dat de overeenkomsten *intuitu personae* konden worden uitgesloten. De definitieve tekst voorziet echter in de algehele overdracht.

Het probleem werd uitvoerig behandeld in de Kamer. Het lid verwijst naar de verklaring van de Minister daarover (Gedr. St. Kamer 491/5, 91-92).

Volgens de Minister verbiedt de wetgeving op de fusies geen bedingen van onoverdraagbaarheid. Dat betekent dat de betrokken vennootschappen kunnen bepalen dat een bepaalde overeenkomst niet kan worden overgedragen.

Een lid merkt evenwel op dat een overeenkomst *intuitu personae* per definitie niet overdraagbaar is.

De verklaring van de Minister lijkt hem te summier. Wat zal er gebeuren met de overeenkomsten *intuitu personae*, indien voorzien is in een beding van onoverdraagbaarheid?

Waarom heeft men zich niet geïnspireerd op hetgeen bepaald is in artikel 174/12 betreffende de schuldvorderingen?

Dat artikel voorziet in de mogelijkheid een minnelijke schikking te treffen en, indien er geen overeenstemming is tussen de partijen, in de mogelijkheid van een rechterlijke tussenkomst. Deze oplossing wordt door de Europese richtlijn niet verboden.

Een lid is vooral verbaasd over het feit dat de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken, als antwoord op verscheidene amendementen die in de Kamer werden ingediend, alleen heeft verklaard dat een beding van onoverdraagbaarheid niet verboden is. Dit antwoord lijkt vrij bondig voor een dergelijke complexe problematiek.

Le représentant du Vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Affaires économiques répond que, conformément au règlement d'ordre intérieur, la durée du mandat est de six ans.

Il considère que la durée du mandat ne doit pas être fixée par un règlement d'ordre intérieur, mais dans la loi elle-même.

2. Questions particulières

2.1. Les contrats *intuitu personae*

Un membre s'interroge sur le problème des contrats *intuitu personae*.

Le système de transmission universelle prévu en cas de fusion ou de scission s'inspire du droit des successions. En cas de décès d'une personne, il y a transmission de l'ensemble de son patrimoine (actif et passif) à ses héritiers, à l'exclusion des contrats *intuitu personae*.

Dans le premier projet de directive, il était prévu que l'on pouvait exclure les contrats *intuitu personae*. Dans le texte définitif, par contre, une transmission universelle totale est prévue.

Le problème a été évoqué longuement à la Chambre. Le membre renvoie à la déclaration du ministre à ce sujet (doc. Chambre 491/5, 91/92).

Le ministre y précisait que la législation sur les fusions n'interdit pas les clauses d'incessibilité. Cela signifie que les sociétés concernées peuvent prévoir que tel ou tel contrat ne fera pas l'objet d'une transmission.

Le membre fait cependant remarquer que par définition même, un contrat *intuitu personae* est un contrat qui n'est pas transmissible.

La déclaration du ministre lui paraît trop succincte. Quel est le sort réservé aux contrats *intuitu personae*, dans la mesure où l'on a prévu une clause d'incessibilité?

Pourquoi ne s'est-on pas inspiré de ce qui est prévu à l'article 174/12, à propos des créances?

Il s'agit de la possibilité de pouvoir négocier à l'amiable, et à défaut d'accord entre les parties, la possibilité d'une intervention judiciaire. Cette solution n'est pas interdite par la directive européenne.

Le membre s'étonne surtout du fait qu'en réponse à plusieurs amendements qui ont été déposés à la Chambre, le Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Affaires économiques s'est limité à déclarer qu'une clause d'incessibilité peut être prévue. Cette réponse apparaît un peu laconique pour une problématique fort complexe.

De vertegenwoordiger van de Minister antwoordt dat men in het Belgische of in het Franse recht traditioneel de overeenkomsten *intuitu personae* en de onoverdraagbare overeenkomsten uitsloot van de algemene overdracht en van oordeel was dat deze overeenkomsten ontbonden werden door de fusie, naar analogie met de regel die wordt toegepast bij overlijden van de partij ten aanzien van wie de overeenkomst *intuitu personae* bestaat, maar dat dit standpunt dient te worden herzien, enerzijds in het licht van de recente bedenkingen over de overeenkomst *intuitu personae* en anderzijds op grond van de derde en de zesde richtlijn.

Algemeen kan worden gesteld dat een overeenkomst als *intuitu personae* wordt aangemerkt wanneer de persoon van de medecontractant de voornaamste oorzaak is van de overeenkomst (artikel 1110, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek). Een overeenkomst *intuitu personae* kan ook worden gesloten met een rechtspersoon (Cass. 17 mei 1962, *Pas.*, 1962, I, 1054).

De wet brengt echter geen nadere verduidelijking aan over wat het begrip *intuitu personae* inhoudt.

Het is uiteraard toegestaan aan de contracterende partijen om door een bijzonder beding een dergelijke eigenschap aan hun overeenkomst toe te kennen.

2.1.1. Onderscheid tussen de overeenkomsten *intuitu personae* en de overeenkomsten *intuitu fermae*

a) Overeenkomsten *intuitu personae* (*stricto sensu*)

In dit geval is er een persoonlijk optreden van de schuldenaar of de schuldeiser dat zo essentieel is dat de verbintenis daarzonder niet denkbaar is.

Deze toestand doet zich voor wanneer het persoonlijk optreden van de medecontractant niet kan worden onderscheiden van het doel van de overeenkomst of de oorzaak ervan: dat is bijvoorbeeld het geval bij de uitvoering van een kunstwerk door een kunstenaar. Het is niet denkbaar dat de kunstenaar de uitvoering opdraagt aan een derde.

Een ander voorbeeld is te vinden in de rechtsleer, nl. inzake de schenking, waar de persoon van de begiftigde uiteraard de voornaamste beweegreden is van de schenker.

De essentiële eigenschap van deze overeenkomsten bestaat erin dat zij alleen kunnen worden uitgevoerd door de partij ten aanzien van wie het contract werd gesloten.

Le représentant du ministre répond que si traditionnellement on exceptait, en droit belge, ou en droit français, les contrats conclus *intuitu personae* et les contrats incessibles de la transmission universelle et que l'on considèrerait que ces contrats se trouvaient résiliés par l'effet de la fusion, par analogie avec la règle applicable en cas de décès de la partie dans le chef de laquelle existe l'*intuitu personae*, il y a lieu de réviser cette position d'une part à la lumière des réflexions récentes sur le contrat *intuitu personae* et d'autre part en raison des troisième et sixième directives.

D'une manière générale, un contrat est qualifié d'*intuitu personae* lorsque la personne du cocontractant est la cause principale de la convention (art. 1110, alinéa 2, du Code civil). Un contrat *intuitu personae* peut parfaitement être conclu avec une personne morale (Cassation, 17 mai 1962, *Pas.*, 1962, I, 1054).

La loi n'apporte cependant aucune autre précision sur ce que recouvre la qualification d'*intuitu personae*.

Il est naturellement loisible aux parties contractantes d'attribuer, par une clause particulière, une telle qualification à leur convention.

2.1.1. Distinction entre contrats *intuitu personae* et *intuitu fermae*

a) Contrats *intuitu personae* (*stricto sensu*)

La première situation conduit à une intervention personnelle du débiteur ou du créancier qui est tellement essentielle que l'obligation ne se conçoit pas sans elle.

Cette situation se présente lorsque l'intervention personnelle du cocontractant se confond avec l'objet du contrat ou avec sa cause: tel est le cas par exemple de l'exécution d'une œuvre d'art par un artiste. Il ne se conçoit pas que l'artiste en confie l'exécution à un tiers.

Un autre exemple se rencontre dans la doctrine, en matière de donation, où la personne du donataire constitue à l'évidence un mobile déterminant du donateur.

La caractéristique essentielle de ces contrats consiste en ce qu'ils ne peuvent précisément être exécutés que par la partie en considération de laquelle le contrat a été conclu.

In de twee voormelde voorbeelden mag de overeenkomst niet worden overgedragen aan een andere persoon zonder de toestemming van de medecontractant, aangezien er een nauwe band is tussen de overeenkomst en de persoon van de medecontractant.

Deze eerste toestand doet zich hoofdzakelijk voor bij overeenkomsten tussen natuurlijke personen.

b) Overeenkomsten *intuitu fermae*

Hier maakt de persoon van de medecontractant geen deel uit van het doel en is die niet de oorzaak zelf van de contractuele prestatie. De persoon van de medecontractant is geen essentieel element van de overeenkomst.

Wanneer bijvoorbeeld een vennootschap X, die wordt overgenomen door Y, een overeenkomst voor levering heeft gesloten met een derde vennootschap, zal de vennootschap Y worden beoordeeld op sommige van haar kwaliteiten en niet op haar oorspronkelijke kenmerken: er wordt weliswaar rekening gehouden met de persoon van de medecontractant maar dat heeft geen invloed op de bindende kracht van de overeenkomst.

Het *intuitu personae*-element is zeker niet afwezig maar het is niet doorslaggevend: men heeft rekening gehouden met de persoon van de medecontractant maar die is niet van invloed op de bindende kracht van de overeenkomst. Dat rekening wordt gehouden met de persoon van de medecontractant sluit niet uit dat de verbintenis wordt verwezenlijkt door een derde die het verschuldigde en het beloofde uitvoert.

Dat de persoon van de medecontractant deel uitmaakt van het doel van de contractuele prestatie is niet denkbaar bij rechtspersonen, wier prestaties altijd kunnen worden geleverd door andere rechtspersonen of door een rechtspersoon die de medecontracterende vennootschap overneemt, in tegenstelling tot de prestatie van bij voorbeeld een solomuzikant die wordt gekozen voor eigen kwaliteiten, een prestatie die niet kan worden geleverd door een andere musicus in dezelfde omstandigheden.

2.1.2. Onderzoek van de amendementen ingediend in de Kamer

De vertegenwoordiger van de Minister becomeментарieert de verschillende amendementen die in de Kamer werden ingediend (Gedr. St. nr. 1214/6, 1989-1990, amendementen nrs. 22, 23, 24 en 25). Deze amendementen beoogden de toepassing van de overdracht onder algemene titel voor een bepaalde categorie overeenkomsten uit te sluiten.

2.1.2.1. De vertegenwoordiger van de Minister verwijst naar amendement nr. 22 waarvan de

Dans ces deux exemples précités, le contrat ne saurait être cédé à une autre personne sans le consentement du cocontractant dans la mesure où le contrat et la personne du cocontractant sont intimement liés.

Cette première situation se retrouve essentiellement dans des contrats entre personnes physiques.

b) Contrats *intuitu fermae*

Ici, la personnalité du cocontractant n'est pas incorporée dans l'objet ou n'est pas la cause même de la prestation contractuelle. La personnalité du cocontractant n'est pas un élément déterminant du contrat.

Ainsi, lorsqu'une société « X » absorbée par « Y », a conclu une convention de fourniture avec une société tiers, la société « Y » va être appréciée dans certaines de ses qualités et non dans son individualité originale: la prise en compte de la personnalité du cocontractant n'est certes pas absente, mais elle ne peut affecter la force obligatoire du contrat.

L'élément d'*intuitu personae* n'est certes pas absent mais il n'est pas prépondérant: on a pris en considération la personne du cocontractant mais elle n'affecte pas la force obligatoire du contrat. La considération de la personne du cocontractant n'exclut pas que l'obligation soit réalisée par un tiers qui réalisera les choses dues et promises.

L'intégration de la personne du cocontractant dans l'objet de la prestation contractuelle ne se conçoit précisément pas pour les personnes morales, dont les prestations peuvent toujours être accomplies par d'autres personnes morales ou par une personne morale qui absorberait la société cocontractante, contrairement à la prestation d'un musicien soliste, par exemple, choisi pour ses qualités propres, qui ne peut être accomplie par un autre musicien dans les mêmes conditions.

2.1.2. Examen des amendements déposés à la Chambre

Le représentant du ministre donne quelques indications relatives aux différents amendements déposés à la Chambre (Doc. n° 1214/6, 1989-1990, amendements n°s 22, 23, 24 et 25). Ces amendements visaient à écarter l'application de la transmission à titre universel pour une certaine catégorie de contrats.

2.1.2.1. Le représentant du ministre fait référence à l'amendement n° 22 dont la portée n'est pas claire.

strekking niet duidelijk is. In § 2 van artikel 174/10 wordt bepaald dat de fusie aan derden slechts kan worden tegengeworpen volgens het bepaalde bij artikel 10, § 4.

De indieners van het in de Kamer ingediende amendement hadden voorgesteld § 2 van artikel 174/10 aan te vullen als volgt: «In de personenvennootschappen (vennootschap onder firma, gewone commanditaire vennootschap, coöperatieve vennootschap en besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid) wordt de hoedanigheid van vennoot van de overnemende vennootschap bovendien pas toegekend indien de vennoten in algemene vergadering en volgens de in de statuten bepaalde voorwaarden daarin toestemmen».

Dit amendement komt er dus op neer dat de hoedanigheid van vennoot van de overnemende vennootschap, in geval van fusie door overneming, slechts wordt toegekend indien de personenvennootschap daarmee instemt. Dat druist in tegen het beginsel van de overdracht onder algemene titel.

Bovendien voorziet het amendement in een bijeenroeping van de vennoten in algemene vergadering hoewel dit orgaan wettelijk niet bestaat, ook al voorzien de statuten daarin soms bij wijze van uitzondering.

Nemen we bijvoorbeeld het geval van de overname van een naamloze vennootschap, die vennoot was van een B.V.B.A., door een andere naamloze vennootschap.

Indien niet is voldaan aan de «in de statuten bepaalde voorwaarden», wordt de hoedanigheid van vennoot van de overnemende vennootschap niet toegekend aan de B.V.B.A. Anderzijds zal de overgenomen vennootschap door de fusie ontbonden en volledig verdwenen zijn. Moet men er in dat geval van uitgaan dat een deel van de aandelen van de B.V.B.A. geen eigenaar meer heeft en dat het maatschappelijk kapitaal van de B.V.B.A. verhoudingsgewijs niet meer vertegenwoordigd zal zijn? Dat zou in strijd zijn met de basisregels betreffende de vorming van het maatschappelijk kapitaal.

2.1.2.2. Amendement nr. 23 bepaalt dat de rechtsgevolgen van de fusie slechts aan publiekrechtelijke rechtspersonen kunnen worden tegengeworpen indien zij daarmee instemmen.

De vertegenwoordiger van de Minister voert hier tegen de volgende bezwaren aan:

— niemand weet met zekerheid wat de term «publiekrechtelijke rechtspersoon» inhoudt. Daarvan bestaan verschillende definities. Indien de fusie niet zou gelden ten aanzien van deze rechtspersonen, zou dat een bron zijn van allerlei onzekerheden;

— een dergelijke bepaling zou in strijd zijn met de E.G.-richtlijnen die zeker niet toestaan dat de gevol-

L'article 174/10 indique en son paragraphe 2 que la fusion n'est opposable aux tiers que dans les conditions prévues à l'article 10, § 4.

Les auteurs de l'amendement déposé à la Chambre avaient proposé de compléter le deuxième paragraphe de l'article 174/10 par «en outre, dans les sociétés de personnes, la qualité d'associé de la société absorbante n'est conféré que du consentement des associés statuant en assemblée générale dans les conditions statutaires prévues».

De manière plus précise, cet amendement signifie que la qualité d'associé de la société absorbante n'est conférée, en cas de fusion par absorption, que si la société de personne y consent. Il s'agit d'une entorse au principe de la transmission à titre universelle.

De plus, l'amendement prévoit l'intervention d'une assemblée générale des associés en nom collectif alors que cet organe n'existe pas légalement même si les statuts l'organisent parfois, de manière exceptionnelle.

Imaginons l'absorption d'une société anonyme par une autre, alors que la société absorbée était l'associée d'une S.P.R.L.

Si les «conditions statutaires» prévues par le texte ne sont pas remplies, la qualité d'associé de la société absorbante n'est pas conférée à la S.P.R.L. Mais d'autre part, la société absorbée aura été dissoute et aura complètement disparu par l'effet de la fusion. Faut-il considérer qu'une partie des parts sociales de la S.P.R.L. n'aura plus de titulaire et que le capital social de la S.P.R.L. a due concurrence ne sera plus représenté? Ce serait contraire aux règles fondamentales sur la formation du capital social.

2.1.2.2. L'amendement n° 23 prévoit que les effets de la fusion ne seraient opposables aux personnes morales de droit public que du consentement de ces dernières.

Le représentant du ministre formule les objections suivantes:

— nul ne sait avec certitude ce que recouvre le terme de «personne morale de droit public»; il en existe plusieurs définitions. L'inefficacité de la fusion à l'égard de ce type de personne morale serait donc la source de nombre d'incertitudes;

— la solution serait directement contraire aux directives communautaires qui n'autorise certaine-

gen van de fusie niet zouden gelden ten aanzien van sommige personen. Dit artikel heeft juist tot doel te bepalen vanaf welk tijdstip de fusie rechtsgevolgen heeft voor iedereen en in alle opzichten teneinde in de gehele Gemeenschap rechtszekerheid tot stand te brengen;

— een discriminerend onderscheid maken tussen de publiekrechtelijke rechtspersonen en de andere rechtspersonen is onaanvaardbaar en schendt trouwens een algemeen beginsel van het gemeenschapsrecht. Dat onderscheid zou buitengewoon ergerlijk zijn in het geval waarin publiekrechtelijke rechtspersonen overeenkomstig de wet de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen en hun activiteit in de economische sector ontplooiën: kan men zich indenken dat fusies van vennootschappen niet dezelfde rechtsgevolgen zouden hebben ten opzichte van de N.I.M. of de N.M.K.N. als ten opzichte van welke andere vennootschap ook die aandeelhouder of schuldeiser is van de overgenomen vennootschap?

— de bewering volgens welke er een *intuitu personae*-relatie zou bestaan die specifiek is voor de publiekrechtelijke rechtspersonen, strookt niet met de werkelijkheid en is nooit aanvaard of verdedigd;

— men ziet ook niet in hoe deze bepaling in de praktijk zou kunnen werken: kan men aanvaarden dat de overgenomen vennootschap voor een deel blijft voortbestaan en onder die voorwaarden enkel ten opzichte van publiekrechtelijke rechtspersonen een vermogensautonomie behoudt, hoewel ten opzichte van elke andere persoon die autonomie verdwenen is en haar vermogen overgedragen is aan de overnemende vennootschap? Dat haar vennootschapsorganen en haar raad van bestuur zouden moeten blijven werken, maar dan uitsluitend voor de betrekkingen met de publiekrechtelijke rechtspersonen? Dat de schuldeisers van de overnemende vennootschap hun rechten zouden kunnen uitoefenen op de goederen van de overgenomen vennootschap, maar dat dit niet zou kunnen worden tegengeworpen aan de publiekrechtelijke rechtspersonen, die over een soort voorrecht zouden beschikken op het vermogen dat ten opzichte van hen autonoom geacht wordt?

2.1.2.3. Amendement nr. 24 wil de overeenkomsten *intuitu personae* van rechtswege uitsluiten van de rechtsgevolgen van de overdracht onder algemene titel die de fusie tot stand brengt.

Het begrip «*intuitu personae*» is niet onverenigbaar met het begrip «rechtspersoon».

Deze zienswijze maakt een onderscheid naargelang het begrip *intuitu personae* verband houdt met het doel zelf van de prestatie (in welk geval de over-

ment pas que l'on écarte l'application de l'article relatif aux effets de la fusion à l'égard de certaines personnes. L'objet même de cet article est précisément de déterminer un moment précis où la fusion sortira ses effets à l'égard de tous et à tous égards dans un but de sécurité juridique générale dans toute la communauté;

— une discrimination entre les personnes morales de droit public et les autres personnes morales est inadmissible et violerait d'ailleurs un principe général de droit communautaire. Elle serait particulièrement choquante dans le cas où des personnes morales de droit public auraient emprunté, conformément à la loi, la forme d'une société commerciale et exerceraient leur activité dans le domaine économique: imagine-t-on un instant que les fusions de sociétés ne sortiraient pas leurs effets à l'égard de la S.N.I. ou de la S.N.C.I. de la même façon qu'à l'égard de toute autre société actionnaire ou créditrice de la société absorbée?

— la prévision selon laquelle il existerait une relation *intuitu personae* particulière et spécifique aux personnes morales de droit public ne repose sur aucune réalité et n'a jamais été admise ou défendue par personne;

— on n'aperçoit pas non plus comment la solution préconisée pourrait fonctionner en pratique: va-t-on admettre que la société absorbée garderait une sorte de survie partielle et relative et conserverait dans les mêmes conditions une autonomie patrimoniale uniquement à l'égard des personnes morales de droit public, tandis qu'elle aurait disparu et que son patrimoine serait transféré à la société absorbante à l'égard de toute autre personne? Ses organes sociaux et son conseil d'administration devraient continuer à fonctionner mais uniquement dans les rapports avec les personnes morales de droit public? Les créanciers de la société absorbante pourraient exercer leurs droits sur les biens de la société absorbée, mais cet exercice ne pourrait être opposé à la personne morale de droit public qui disposerait d'une sorte de privilège sur le patrimoine réputé autonome à son égard?

2.1.2.3. L'amendement n° 24 vise à exclure, de plein droit, les contrats *intuitu personae* de l'effet de la transmission universelle opéré par la fusion.

La notion d'*intuitu personae* n'est pas inconciliable avec la notion de personne morale.

Selon cette thèse, il est fait une distinction selon que l'*intuitu personae* tient à l'objet même de la prestation (auquel cas le transfert du contrat ne se conçoit

eenkomsten niet kunnen worden overgedragen) of daarentegen verwijst naar specifieke waarborgen voor de uitvoering van de overeenkomst die de overdracht geenszins uitsluiten.

Laatstgenoemde toestand doet zich voor wanneer de overeenkomst haar evenwicht vindt in het afwegen van hetgeen beloofd, respectievelijk ontvangen is. Er wordt wel degelijk rekening gehouden met de persoon van de medecontractant, doch zulks raakt niet aan de bindende kracht van de overeenkomst, waarvan het de uitvoering nog beter waarborgt. De persoon van een van de contractanten, beschouwd naar zijn oorspronkelijke hoedanigheden, vormt een waarborg dat een verbintenis in natura of een geldelijke verbintenis zal worden uitgevoerd. Dat rekening wordt gehouden met de persoon van de schuldenaar van een verbintenis sluit in een dergelijk geval evenwel niet uit dat die verbintenis op een voldoening schenkende manier door een derde wordt uitgevoerd. Dat is het geval telkens wanneer het doel van een verbintenis bestaat in een objectief te beoordelen prestatie die een derde aan de schuldeiser kan leveren of die de schuldenaar aan een derde kan leveren: de persoon van de schuldenaar wordt dan beoordeeld op zijn kwaliteiten en niet volgens zijn oorspronkelijke individualiteit. De schuldenaar is dan niet meer dan een waarborg dat de prestatie uitgevoerd zal worden.

Wat de « rechtspersonen » betreft, verwijst de vertegenwoordiger van de Minister naar het begrip *intuitu fermae* gesloten overeenkomsten op basis van de kenmerken van de vennootschap.

In zoverre men die kenmerken terugvindt bij de overnemende vennootschap, bestaat er niet alleen geen bezwaar tegen de overdracht van overeenkomsten die in het licht daarvan werden gesloten, maar bovendien is die overdracht volkomen gewettigd: men kan hier volstaan met te verwijzen naar de overdracht van overeenkomsten inzake kredietverlening bij de fusie van banken.

2.1.2.4. Amendement nr. 25 bepaalt dat de partijen bij onderlinge overeenkomst kunnen bepalen dat de *intuitu personae*-overeenkomsten onoverdraagbaar zijn. Deze bepaling brengt geen problemen mee en lijkt meer mogelijkheden te bieden om alle moeilijkheden op te lossen verbonden aan de overdrachten van *intuitu personae*-overeenkomsten; het lijkt immers onwaarschijnlijk dat al die overeenkomsten een dergelijke bepaling bevatten.

2.1.3. Buitenlandse regelgeving

De vertegenwoordiger van de Minister geeft de volgende toelichting over het Nederlandse en het Duitse recht.

Wat het Nederlandse recht betreft, bepaalt artikel 322 van het N.B.W.: « 1. Indien ten gevolge van de fusie een overeenkomst van een fusierende rechts-

pas) ou au contraire à des garanties spécifiques d'exécution de celui-ci, qui n'excluent nullement le transfert.

Cette dernière situation se rencontre lorsque le contrat trouve son équilibre dans la considération des choses respectivement promises et reçues. La prise en compte de la personne du co-contractant n'est pas absente mais elle n'affecte pas la force obligatoire du contrat dont elle rend seulement l'exécution plus sûre. La personne de l'un des contractants considérée dans ses qualités originales joue le rôle d'une sûreté qu'elle garantit l'exécution d'une obligation en nature ou d'une obligation pécuniaire. Cependant, en pareil cas, la considération de la personne du débiteur d'une obligation n'exclut pas que l'exécution de cette obligation puisse avoir lieu de manière satisfaisante par un tiers. Il en est ainsi toutes les fois que l'objet d'une obligation consiste en une prestation appréciable objectivement, qu'un tiers peut procurer au créancier ou que le débiteur peut procurer à un tiers: la personne du débiteur est appréciée dans ses qualités et non pas dans son individualité originale; le débiteur n'est alors qu'une garantie d'exécution.

Pour les « personnes morales », le représentant du ministre fait référence à la notion du contrats conclus *intuitu fermae* en raison des caractéristiques de l'entreprise.

Dans la mesure où ces caractéristiques se retrouvent dans la société absorbante, la cession des contrats conclus en considération de celles-ci non seulement ne présente pas d'inconvénient mais est au contraire complètement justifiée: que l'on songe par exemple à la cession des contrats d'ouverture de crédit en cas de fusion de banques.

2.1.2.4. L'amendement n° 25 prévoit que les parties peuvent, par leur convention, prévoir l'incessibilité des contrats *intuitu personae*; cette disposition ne fait pas de problème et apparaît plus susceptible de régler l'ensemble des difficultés liées à la transmission des contrats *intuitu personae*, tant il apparaît peu probable que tous ces contrats contiennent une telle clause.

2.1.3. Apports du droit étranger

Le représentant du ministre a apporté des précisions en ce qui concerne les droits néerlandais et allemand.

En ce qui concerne le droit néerlandais, l'article 322 du N.B.W. précise: « 1. Si, à la suite de la fusion, un contrat d'une personne juridique qui fusionne, selon

persoon naar maatstaven van redelijkheid en billijkheid niet ongewijzigd in stand behoort te blijven, wijzigt of ontbindt de rechter de overeenkomst op vordering van een der partijen. Aan de wijziging of ontbinding kan terugwerkende kracht worden verleend.

2. De bevoegdheid tot het instellen van de vordering vervalt door verloop van zes maanden na de nederlegging van de akte van fusie ten kantore van de openbare registers van de woonplaatsen van de gefuseerde rechtspersonen.

3. Indien uit de wijziging of ontbinding van de overeenkomst schade ontstaat voor de wederpartij, is de rechtspersoon gehouden tot vergoeding daarvan.»

Wat het Duitse recht betreft bepaalt artikel 346, derde lid, van het A.K.T.G.: «... door de inschrijving van de fusie in het handelsregister van de zetel van de overnemende vennootschap, wordt het vermogen van de overgenomen vennootschap, met inbegrip van haar schulden, overgedragen aan de overnemende vennootschap. Wanneer er op het tijdstip van de fusie een verbintenis bestaat om een zaak in ontvangst te nemen of te leveren of een soortgelijke verbintenis uit wederkerige overeenkomsten die op het tijdstip van de fusie door de partijen nog niet volledig zijn uitgevoerd en wanneer die verbintenissen met elkaar in strijd zijn of wanneer de overnemende vennootschap door de uitvoering onrecht zou lijden, wordt naar billijkheid vastgesteld in hoeverre die verbintenissen moeten worden nageleefd, door de rechten van alle bij de overeenkomst betrokken partijen te beoordelen.»

De vertegenwoordiger van de Minister wijst erop dat deze teksten aan de partijen die een fusie aangaan, de mogelijkheid bieden om zich na de fusie tot de rechter te wenden wanneer er moeilijkheden rijzen bij de overdracht van de overeenkomsten die de fuseerende partijen hebben gesloten.

Er zij op gewezen dat de in deze teksten bedoelde overeenkomsten niet beperkt zijn tot de *intuitu personae*-overeenkomsten.

Zowel in het Duitse recht als in het Nederlandse recht kan de rechter de overeenkomst wijzigen of ontbinden door de rechten van alle bij de overeenkomst betrokken partijen te beoordelen.

In het Nederlandse recht kunnen alle aan de fusie deelnemende vennootschappen en de medecontractanten van de fuseerende vennootschappen zich tot de rechter wenden.

De Duitse wet behandelt dit aspect niet, doch laat vermoeden dat iedere partij die betrokken is bij de verbintenissen waarover een geschil bestaat, in rechte kan optreden.

Tot slot zij erop gewezen dat er in het Nederlandse recht een termijn bestaat: zes maanden na de neerleg-

des critères de raison et d'équité, ne doit pas être maintenu sans être modifié, le juge modifie ou dissout le contrat sur demande d'une des parties. A la modification, peut être attribué un effet rétroactif.

2. Le droit de présenter une créance s'éteint par l'écoulement d'un délai de six mois, précise encore l'article, après le dépôt de l'acte de fusion au bureau des registres publics des domiciles des personnes juridiques qui fusionnent.

3. Si de la modification de la dissolution du contrat résulte un dommage pour la partie adverse, la personne juridique est tenue d'indemniser.»

En ce qui concerne le droit allemand, l'article 346, alinéa 3, du A.K.T.G. précise que «... du fait de l'inscription de la fusion au registre du commerce du siège de la société absorbante, le patrimoine de la société absorbée y compris ses dettes est transféré à la société absorbante. Lorsqu'au moment de la fusion, il existe des obligations de recevoir, de livrer ou des obligations analogues résultant des contrats synallagmatiques qui, à l'époque de la fusion, ne sont pas entièrement exécutés par chacune des parties et lorsque ces obligations sont incompatibles entre elles ou lorsque le fait de les exécuter à la fois constituerait pour la société absorbante une grave injustice, l'étendue des obligations se détermine en équité en appréciant les droits contractuels de tous les intéressés.»

Le représentant du ministre a indiqué que ces textes confient aux parties à la fusion la possibilité de saisir le juge, après la fusion, lorsque des difficultés se produisent à l'occasion de la transmission des contrats opérés par celle-ci.

On relèvera que les contrats visés par ces textes ne sont pas limités par l'*intuitu personae*.

Tant en droit allemand qu'en droit néerlandais, le juge modifie ou dissout le contrat et ce, en appréciant les droits contractuels de tous les intéressés.

En droit néerlandais, les requérants sont toutes les sociétés concernées par la fusion et les cocontractants des sociétés fusionnantes.

En droit allemand, le texte est muet sur ce point mais son économie laisse à penser que toute partie intéressée aux obligations litigieuses peut agir en justice.

Enfin, on précisera qu'il existe un délai en droit néerlandais: six mois après le dépôt de l'acte de fusion

ging van de akte van fusie ten kantore van de openbare registers van de woonplaatsen van de gefuseerde rechtspersonen. In het Duitse recht bestaat daarover geen bepaling en men mag redelijkerwijze veronderstellen dat het gemeen recht hier toepassing vindt.

Wat nu het Belgisch recht betreft en meer bepaald het geval waarin de uitvoering van een door de overgenomen vennootschap gesloten overeenkomst onmogelijk zou worden of strijdig zou zijn met artikel 1134, derde lid, van het Burgerlijk Wetboek, meent de vertegenwoordiger van de Minister dat artikel 1184 van het Burgerlijk Wetboek toepassing vindt. Hieruit volgt dat de fusie voor die vennootschappen geen geval van overmacht vormt. Indien als gevolg van de fusie de vennootschappen zichzelf in de onmogelijkheid plaatsen een overeenkomst uit te voeren die is overgegaan in het kader van de overdracht onder algemene titel, bijvoorbeeld omdat er bij de overnemende vennootschap een andere overeenkomst bestaat die onverenigbaar is met de eerste, zou men aan de rechter de ontbinding van de overeenkomst volgens de bepalingen van het gemeen recht kunnen vragen. Bijgevolg is het niet nodig een regeling in te voeren die gelijkloopt met die van Duitsland of Nederland.

2.2. Zekerheidstelling — Bescherming van de schuldeisers

Een lid wenst het lot van de zekerheden bij een fusie van vennootschappen nader te belichten.

In artikel 174/12 wordt bepaald dat de schuldeisers bij fusie zekerheid kunnen eisen, niettegenstaande enig hiermee strijdig beding. Er bestaan geen andere specifieke regelingen voor de bestaande zekerheden.

Er kunnen zich echter problemen voordoen, omdat er algemene zekerheden bestaan op het geheel van het roerend vermogen, op een algemeenheid, zodat de omvang van de zekerheden door de fusie wordt uitgebreid of gewijzigd.

Het lid merkt op dat ons recht de overdracht onder de levenden onder algemene titel niet kent. Men heeft een vermogen dat overgedragen mag worden; maar zonder het akkoord van de schuldeisers gaat het om een netto-overdracht, en geen bruto-overdracht.

Het voorliggende wetsontwerp voegt in de Belgische rechtsorde een nieuwe rechtsconstructie in: een overdracht onder de levenden onder algemene titel. We kennen deze constructie enkel bij overlijden, waarbij het probleem van de schuldeisers niet rijst vermits men vereffent.

In geval van fusie worden de schulden overgedragen, waardoor het onderpand van de schuldeisers door de fusie in belangrijke mate beïnvloed kan worden en waardoor de rangregeling van de diverse schuldeisers en het onderpand gewijzigd kan wor-

au bureau des registres publics des domiciles des personnes juridiques qui fusionnent. En droit allemand, le texte est muet sur ce point et il est à supposer que le droit commun s'applique.

Le représentant du ministre est d'avis qu'en ce qui concerne le droit belge, au cas où par suite de la fusion l'exécution d'une convention conclue par la société absorbée deviendrait impossible ou serait contraire à l'article 1134, alinéa 3, du Code civil, l'article 1184 du même Code serait applicable. Il en résulte que pour ces sociétés la fusion ne constitue pas un cas de force majeure; par conséquent si par suite de la fusion les sociétés se mettaient dans l'impossibilité d'exécuter une convention transférée par l'effet de la transmission universelle, par exemple en raison de l'existence dans le chef de la société absorbante d'une autre convention incompatible avec la première, la résolution du contrat pourrait être selon le droit commun demandée en justice. En conclusion, il ne s'impose pas de prévoir un système analogue à celui qui existe en Allemagne ou aux Pays-Bas.

2.2. Constitution de sûretés — Protection des créanciers

Un membre tient à évoquer le sort des sûretés en cas de fusion de sociétés.

Il est dit à l'article 174/12 qu'une sûreté peut être exigée, nonobstant toute convention contraire. Aucune autre règle spécifique ne régit les sûretés existantes.

Toutefois, des problèmes peuvent se présenter, parce qu'il existe des sûretés générales sur l'ensemble du patrimoine mobilier, sur une universalité, si bien que la portée des sûretés est élargie ou, en tout cas, modifiée par la fusion.

L'intervenant fait remarquer que notre droit ne connaît pas la cession entre vifs à titre universel. On a un patrimoine que l'on peut céder; mais sans l'accord des créanciers, il s'agit d'une cession nette et non d'une cession brute.

Le projet de loi à l'examen insère dans l'ordre juridique belge une nouvelle construction juridique: une cession entre vifs à titre universel. Nous ne connaissons cette construction que pour les personnes décédées, cas où le problème des créanciers ne se pose pas, puisqu'on liquide.

En cas de fusion, les dettes sont cédées, de sorte que la fusion peut influencer considérablement le gage des créanciers et que l'ordre des divers créanciers et le gage peuvent être modifiés. Nombre d'entre eux sont des créanciers chirographaires qui, en cas de diffi-

den. Heel wat onder hen zijn chirografaire schuldeisers die bij moeilijkheden van een onderneming (onder meer naar aanleiding van een fusie) van de gelegenheid gebruik zullen maken om het stellen van een zekerheid te eisen.

De betekenis van artikel 174/12 is dat bij fusie alle schuldvorderingen opeisbaar worden indien de zekerheid niet binnen de bepaalde termijn is gesteld. De voorzitter van de rechtbank van koophandel moet uitmaken aan wie een zekerheid gegeven zal worden. Hij zal dus een rangregeling moeten opstellen.

Krachtens welke criteria zal de voorzitter van de rechtbank van koophandel beslissen zekerheden te verlenen of niet? Door de fusie van de twee vermogens kan het bestaande onderpand van de schuldeisers worden gewijzigd. Heeft men in het wetsontwerp iets bepaald voor dit cruciaal probleem, waarbij de schuldeiser door een handeling van de debiteur meer of minder zekerheden krijgt?

De vertegenwoordiger van de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken vat de door het lid uiteengezette problematiek samen.

Wordt in geval van fusie een algemeen voorrecht dat een schuldeiser van de overgenomen vennootschap heeft, uitgebreid tot de goederen van de overnemende vennootschap? Zo ja, wordt de positie van de schuldeisers van de overnemende vennootschap daardoor niet aangetast? Hoe staat het met pandrecht op een handelszaak dat een schuldeiser van de overgenomen vennootschap heeft?

Hij verklaart dat de bescherming van de schuldeisers door het wetsontwerp geregeld wordt volgens dezelfde methode als bij de vermindering van het maatschappelijk kapitaal door een terugbetaling aan de aandeelhouders in naamloze vennootschappen. De schuldeisers van elk van de fuserende vennootschappen wier schuldvordering niet is vervallen en dateert van vóór de bekendmaking in de bijlagen van het *Belgisch Staatsblad* van de akten waarin het fusiebesluit is opgenomen, beschikken over een termijn van twee maanden te rekenen van deze bekendmaking, om zekerheidstelling te eisen.

De overnemende vennootschappen en, in voorkomend geval, de overgenomen vennootschap kunnen die vordering afweren door de schuldvordering vervroegd te voldoen onder aftrek van het disconto.

Elke betwisting daarover wordt voorgelegd aan de voorzitter van de rechtbank van koophandel die uitspraak doet in kort geding. Deze kan de zekerheid bepalen welke de vennootschap moet stellen, de termijn daarvoor vaststellen, of zelfs beslissen, gelet op de waarborgen en voorrechten die de schuldeiser geniet of op de solvabiliteit van de overnemende vennootschap, dat geen zekerheid hoeft te worden gesteld. Indien de zekerheid niet is gesteld binnen de vastgestelde termijnen, wordt de schuldvordering onmiddellijk opeisbaar.

culté d'une entreprise (notamment à l'occasion d'une fusion), profiteront de l'occasion pour exiger la constitution d'une sûreté.

L'article 174/12 signifie qu'en cas de fusion, si la sûreté n'est pas fournie dans les délais fixés, toutes les créances deviennent exigibles. Le président du tribunal de commerce devra déterminer à qui une sûreté sera fournie. Il devra donc établir un ordre.

En vertu de quels critères le président du tribunal de commerce décidera-t-il d'accorder ou non des sûretés? La fusion des deux patrimoines peut modifier le gage existant des créanciers. Le projet de loi prévoit-il quelque chose pour le problème crucial qui se pose lorsque, par suite d'un acte du débiteur, le créancier obtient plus ou moins de sûretés?

Le représentant du Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Affaires économiques synthétise la problématique développée par le membre.

Y a-t-il, en cas de fusion, extension aux biens de la société absorbante d'un privilège général que détient un créancier de la société absorbée? Si oui, la situation des créanciers de la société absorbante n'est-elle pas affectée? Quid du gage sur fonds de commerce que détient un créancier de la société absorbée?

Il explique que la protection des créanciers est organisée par le projet de loi selon les mêmes méthodes qu'en matière de réduction du capital social par remboursement aux actionnaires dans les sociétés anonymes. Les créanciers de chacune des sociétés qui fusionnent, dont la créance n'est pas échue et est antérieure à la publication aux annexes du *Moniteur belge* des actes constatant la décision de fusion, disposent d'un délai de deux mois à dater de cette publication pour demander une sûreté.

La société absorbante et le cas échéant, la société absorbée peuvent écarter la demande en payant la créance anticipativement déduction faite d'un escompte.

Toute contestation à ce propos est soumise au président du tribunal de commerce statuant comme en référé. Celui-ci peut déterminer la sûreté à fournir par la société, fixer les délais de cette fourniture, ou même décider, eu égard aux garanties et privilèges dont jouit le créancier ou à la solvabilité de la société absorbante, qu'il n'y aura pas lieu à sûreté. Si la sûreté n'est pas fournie dans les délais fixés, la créance devient immédiatement exigible.

Het is duidelijk dat de literatuur en de jurisprudentie ter zake van artikel 72*bis* van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen kunnen worden toegepast op dit geval gelet op de gelijkenis van de teksten en de nagestreefde doelen.

De vertegenwoordiger van de Minister brengt enkele verduidelijkingen aan wat betreft de zekerheid bestemd voor schuldvorderingen op een overgenomen vennootschap.

Wat immers de zekerheden betreft ten aanzien van schuldvorderingen op een overgenomen vennootschap, moet worden gewezen op het zaaksgevolg neergelegd in de hypotheekwet; de verandering van schuldeiser heeft geen invloed op de zekerheden van de schuldvordering.

Zoals men weet geldt het zaaksgevolg ten aanzien van de verkrijgers van het gebouw die in wet derdenbezitters worden genoemd. De schuldeiser blijft zijn zakelijk recht op het gebouw behouden, in welke handen dat ook komt, overeenkomstig artikel 41, derde lid, van de hypotheekwet. Dat maakt het de schuldenaar mogelijk zijn hypotheekrecht op het gebouw te doen gelden, d.w.z. er beslag op te doen, niettegenstaande de vervreemding ervan, tegen elke derde bezitter met het oog op het uitoefenen van zijn recht van voorrang op de prijs.

Het zaaksgevolg doet de hypothecaire vordering in haar strikte betekenis ontstaan, een vordering door middel van welke de schuldeiser zijn hypotheekrecht doet gelden tegen de derde bezitter en ten aanzien van hem uitoefent door middel van het beslag.

Het zaaksgevolg is onbetwistbaar een van de pijlers van het hypotheekrecht. Het speelt zeker bij een vervreemding van wat dan ook, en moet het de schuldeiser mogelijk maken tegen de derde verkrijgers beslag te doen bij het vervallen van de schuld, tenzij deze wordt betaald of afstand wordt gedaan van het gebouw.

Wordt bij fusie een algemeen voorrecht dat een schuldeiser van de overgenomen vennootschap bezit, uitgebreid tot de goederen van de overnemende vennootschap? Zo ja, wordt de positie van de schuldeisers van de overnemende vennootschap daardoor niet aangetast?

Op die twee vragen antwoordt de vertegenwoordiger van de Minister dat de schuldeiser van de overgenomen vennootschap die over een algemeen voorrecht beschikt, zal verkrijgen dat zijn voorrecht wordt uitgebreid tot het vermogen van de overnemende vennootschap. Bijgevolg is het juist dat de fusie gevolgen kan hebben voor de positie van de crediteuren van de overnemende vennootschap (zoals ook voor de schuldeisers van de overgenomen vennootschap).

Het ontwerp heeft, in artikel 174/12, echter een beschermingsregeling ingesteld: de schuldeisers van de

Il est clair que la doctrine et la jurisprudence qui s'élaborent à propos de l'article 72*bis* des lois coordonnées sur les sociétés commerciales seront transposables à la présente hypothèse eu égard à la similitude des textes et des objectifs poursuivis.

Le représentant du ministre apporte quelques précisions quant aux sûretés affectées aux créances tenues contre une société absorbée.

En effet en ce qui concerne le sort des sûretés affectées aux créances à l'égard d'une société absorbée, il faut faire état du droit de suite prévu dans la loi hypothécaire; ainsi le changement de débiteur n'affecte en rien les sûretés accessoires de la créance.

Comme on le sait, le droit de suite s'exerce à l'égard des acquéreurs de l'immeuble que la loi appelle tiers détenteurs. Il permet au créancier de suivre l'immeuble en quelque main qu'il passe et ce conformément à l'article 41, alinéa 3, de la loi hypothécaire. Cela permet au créancier de faire valoir son droit d'hypothèque, c'est-à-dire de le saisir, nonobstant aliénation dont il a fait l'objet, entre les mains de tout tiers détenteur en vue d'exercer son droit de préférence sur le prix.

C'est le droit de suite qui donne naissance à l'action hypothécaire, entendue dans son sens strict, action par laquelle le créancier fait valoir son droit d'hypothèque contre le tiers détenteur et l'exerce à leur égard par la saisie.

Le droit de suite est incontestablement une des pièces maîtresses du droit d'hypothèque. Immanquablement, il est appelé à jouer à l'égard de toute aliénation, quelle qu'elle soit, et doit permettre au créancier d'exercer sur les tiers acquéreurs son droit de saisie à l'échéance de la dette, sauf paiement de celle-ci ou délaissement de l'immeuble.

Y a-t-il, en cas de fusion, extension aux biens de la société absorbante d'un privilège général que détient un créancier de la société absorbée? Si oui, la situation des créanciers de la société absorbante n'en est-elle pas affectée?

A ces deux questions, le représentant du ministre indique que le créancier de la société absorbée qui dispose d'un privilège général verra l'assiette de son privilège étendue au patrimoine de la société absorbante. En conséquence, il faut relever qu'il est exact que la fusion peut avoir des répercussions sur la situation des créanciers de la société absorbante (comme à l'égard des créanciers de la société absorbée).

Cependant, le projet a prévu un mécanisme de protection à l'article 174/12: les créanciers de la société

overgenomen vennootschap en de schuldeisers van de overnemende vennootschap kunnen voor de rechter een aanvullende zekerheidstelling vorderen als waarborg voor hun schuldvorderingen. Het ontwerp heeft aldus de schuldeisers van de overgenomen en de schuldeisers van de overnemende vennootschap op voet van gelijkheid geplaatst.

Algemeen mag, zoals hierboven werd gesteld, niet uit het oog worden verloren dat de fusie wordt doorgevoerd met kennis van zaken, op basis van verslagen, en dat het weinig waarschijnlijk is dat de vennootschap een andere vennootschap overneemt wanneer deze al te omvangrijke schulden heeft. De vertegenwoordiger van de Minister verwijst naar de memorie van toelichting waarin staat dat de rechtshandeling alleen als fusie kan worden aangemerkt indien de overgenomen vennootschap over een netto-actief beschikt. Gesteld mag worden dat de positie van de schuldeisers van de overnemende vennootschap meestal zal verbeteren door de inbreng van het vermogen van de overgenomen vennootschap.

Een lid heeft gevraagd hoe het staat met het pandrecht op een handelszaak dat een schuldeiser van de overgenomen vennootschap heeft wanneer de fusie tot stand wordt gebracht?

In het bedoelde geval is een pandrecht op een handelszaak genomen en wordt deze handelszaak gefuseerd met een andere handelszaak. Het lid vraagt wat de positie zal zijn van de schuldeisers van de nieuwe overnemende vennootschap.

De vertegenwoordiger van de Minister antwoordt dat naar luid van artikel 2 van de wet van 25 oktober 1919 « het pand het geheel der waarden omvat die de handelszaak uitmaken, met name de klandizie, het uithangbord, de handelsinrichting, de merken, het recht op de huurceel, het mobiliair van het magazijn en het gereedschap, dat alles behoudens strijdig beding. Het mag den aanwezigen voorraad opgeslagen waren tot een bedrag van 50 pct. hunner waarde, omvatten ». Uit de woorden « met name » en « behoudens strijdig beding » die voorkomen in dat artikel 2, wordt afgeleid dat de opsomming gegeven in de tekst enuntiatief is en dat de partijen in de akte waarbij het pand wordt gevestigd, sommige elementen van de handelszaak kunnen uitsluiten op voorwaarde dat het niet gaat om wezenlijke elementen zonder welke de handelszaak niet denkbaar is.

Behoudens andersluidend beding wordt het pandrecht dus van rechtswege uitgeoefend op alle bestanddelen van de handelszaak zonder dat het nodig is de goederen op te sommen waaruit de handelszaak bestaat.

De rechtsleer is echter van oordeel dat een wezenlijk bestanddeel van de handelszaak de cliëntèle is en dat deze gelokaliseerd is. Daaruit wordt afgeleid dat het pandrecht op de handelszaak van de overgeno-

absorbée et ceux de la société absorbante peuvent demander au juge l'octroi d'une sûreté complémentaire pour garantir leurs créances. Le projet a ainsi mis sur le même pied les créanciers de la société absorbée et ceux de la société absorbante.

D'une manière générale, comme on l'a indiqué précédemment, il y a lieu de ne pas perdre de vue que l'opération de fusion se réalise en connaissance de cause, sur base de rapports, et qu'il est peu probable qu'une société absorbe une autre société grevée de dettes trop importantes. Le représentant du ministre précise que l'exposé des motifs prévoit que l'opération, pour pouvoir être qualifiée de fusion, nécessite que la société absorbée dispose d'un actif net. On peut d'ailleurs estimer que, le plus souvent, la situation des créanciers de la société absorbante sera renforcée par l'apport du patrimoine de la société absorbée.

Un membre s'est posé la question de savoir quelle est la situation du gage sur fonds de commerce que détient un créancier de la société absorbée une fois qu'il y aura eu l'opération de fusion.

L'hypothèse visée est celle où un gage sur fonds de commerce a été pris et que ce fonds de commerce est fusionné à un autre fonds de commerce. Le membre s'interroge quant à la situation des créanciers de la nouvelle société absorbante.

Le représentant du ministre répond qu'aux termes de l'article 2 de la loi du 25 octobre 1919, le gage comprend l'ensemble des valeurs qui composent le fonds de commerce et notamment la clientèle, l'enseigne, l'organisation commerciale, les marques, le droit au bail, le mobilier du magasin et l'outillage, le tout sauf stipulation contraire. Il peut comprendre les marchandises en stock à concurrence de 50 p.c. de leur valeur. Des termes « notamment » et « sauf stipulation contraire » figurant dans l'article 2 précité on déduit que l'énumération donnée dans ce texte est exemplative et que les parties peuvent toujours dans l'acte de constitution du gage exclure certains éléments du fonds de commerce, à condition qu'il ne s'agisse pas d'éléments essentiels sans lesquels le fonds ne se conçoit pas.

Ainsi, sauf convention contraire, le nantissement s'applique de plein droit à tous les éléments du fonds de commerce sans qu'il soit nécessaire de préciser l'énumération des biens qui le composent.

Cependant, la doctrine considère que le fonds de commerce a pour élément essentiel la clientèle et que celle-ci est localisée. On en déduit que le gage sur le fonds de commerce de la société absorbée ne sera pas

men vennootschap niet zal worden uitgebreid tot de handelszaak van de overnemende vennootschap, althans niet zolang de twee vennootschappen een aparte cliëntèle hebben.

Het komt immers vaak voor dat een zelfde natuurlijke of rechtspersoon terzelfder tijd verscheidene winkels of vestigingen heeft die op verschillende plaatsen zijn gelegen. In een dergelijk geval is de vraag of de grondslag van een pandrecht gevestigd op een van de tien winkels of vestigingen al dan niet wordt uitgebreid tot de andere winkels, d.w.z. tot alle lichamelijke en onlichamelijke elementen van de bedrijfsactiviteit van degene die het pand heeft gevestigd.

Die vraag is uiterst pertinent wat betreft de fusies, aangezien bij overdracht van een « handelszaak » waarop een pand is gevestigd, de vraag rijst of de grondslag van die handelszaak zal worden gewijzigd. Volgens de rechtsleer moet daarop negatief worden geantwoord.

Elke winkel of handelszaak vormt aldus een geïdentificeerde en identificeerbare entiteit, los van de andere entiteiten en de uitwisseling van handelswaar. Bijgevolg kan het pandrecht dat is gevestigd op een winkel of handelszaak, niet worden uitgeoefend dan op de handelszaak waarop een pandrecht is gevestigd, met uitsluiting van de andere handelszaken die gelijktijdig door de pandgever worden geëxploiteerd.

Tot besluit is de rechtsleer van oordeel dat de handelszaak als essentieel onderdeel de cliëntèle heeft en dat deze gelokaliseerd is. Daaruit wordt afgeleid dat het pandrecht op de handelszaak van de overgenomen vennootschap niet zal worden uitgebreid tot de handelszaak van de overnemende vennootschap, toch niet zolang de twee vennootschappen een afzonderlijke cliëntèle hebben. Bij herstructurering van de exploitatie en bijvoorbeeld bij concentratie op een zelfde plaats van de bedrijvigheid van de overgenomen vennootschap en de overnemende vennootschap zal het pandrecht echter worden uitgebreid tot de nieuwe handelszaak in haar geheel, aangezien het pandrecht van rechtswege wordt uitgeoefend op alle elementen van de handelszaak, uiteraard behoudens andersluidend beding. De schuldeisers van de overgenomen vennootschap hebben dan nog de mogelijkheid, gelet op het bovenstaande, om te vragen dat een bijkomende zekerheid wordt gesteld overeenkomstig artikel 174/12 van het ontwerp, met dien verstande dat dit recht moet worden uitgeoefend binnen de in dit artikel vastgestelde termijn van twee maanden.

Het lid wenst verder te weten of de Commissie voor het Bank- en Financieuzen, die belast is met de controle op de financiële instellingen, de zekerheidspositie van de schuldeisers onder ogen neemt.

In welke mate slaagt de Commissie erin het probleem van de zekerheidspositie van de schuldeisers op te lossen?

étendu au fonds de commerce de l'absorbante, du moins tant que les clientèles des deux sociétés resteront distinctes.

Ainsi, il arrive souvent qu'une même personne physique ou morale exploite concurremment plusieurs magasins ou établissements situés en des lieux différents. En pareil cas, la question revient à savoir si l'assiette du gage constituée sur un des dix magasins ou établissements s'étend ou non aux autres magasins, c'est-à-dire à l'intégralité des éléments corporels et incorporels des activités commerciales exercées par le constituant du gage.

La question est tout à fait relevante en matière de fusion dans la mesure où en cas de transmission de fonds de commerce « gagé », il y a lieu de savoir si l'assiette du fonds de commerce « gagé » va être modifiée. Selon la doctrine, une réponse négative s'impose.

Chaque magasin-fonds de commerce que peut exploiter un commerçant constitue ainsi une entité identifiée et identifiable, indépendamment de chacune des autres entités ou échanges de marchandises. En conséquence, le gage constitué sur un magasin-fonds de commerce ne peut s'exercer que sur le seul fonds nanti, à l'exclusion des autres fonds exploités simultanément par le constituant.

En conclusion, la doctrine considère que le fonds de commerce a pour élément essentiel la cliëntèle et que celle-ci est localisée. On en déduit que le gage sur le fonds de commerce de la société absorbée ne sera pas étendu au fonds de commerce de la société absorbante, au moins tant que les clientèles des deux sociétés resteront distinctes. En cas de restructuration de l'exploitation et, par exemple, de regroupement en un même lieu des activités de la société absorbée et de la société absorbante il y aurait par contre extension du gage sur l'ensemble du nouveau fonds puisque le gage s'applique de plein droit à tous les éléments du fonds sauf bien entendu convention contraire. Il reste en ce cas la possibilité pour les créanciers de la société absorbée de demander à l'instar de ce qui a été dit précédemment, l'octroi d'une sûreté complémentaire conformément à l'article 174/12 du projet sans perdre de vue que ce droit doit être exercé dans le délai de deux mois prévu à cet article.

Le membre désire savoir, par ailleurs, si la Commission bancaire et financière, qui est chargée du contrôle des organismes financiers, prend en considération la position des créanciers en matière de sûretés.

Dans quelle mesure la Commission parvient-elle à régler le problème de la situation de la sûreté des créanciers?

De vertegenwoordiger van de Minister antwoordt dat overeenkomstig het koninklijk besluit nr. 185 van 1935 elke bankfusie onderworpen is aan het toezicht van de Commissie voor het Bank- en Financieuzen, die de bedrijfseconomische ratio en de solvabiliteitsratio controleert en eist dat de fusie aan een aantal voorwaarden voldoet.

Het gaat niet om een nieuwe rol van de Commissie voor het Bank- en Financieuzen. Ze heeft onder andere als opdracht (titel I) het controleren van de positie van de kredietinstellingen betreffende deze aangelegenheid.

Hetzelfde lid vraagt hoe de Commissie voor het Bank- en Financieuzen evalueert.

De vertegenwoordiger van de Minister antwoordt dat voor de verschillende schulden sommige evenwichten en criteria in aanmerking worden genomen, dat er een dekking moet zijn in verhouding tot de bedrijfseconomische ratio's en dat op een bepaald moment min of meer belangrijke dekkingen voorhanden moeten zijn ten aanzien van schuldenaars die als probleemgevallen worden beschouwd.

Het lid besluit uit het antwoord van de vertegenwoordiger van de Minister dat de Commissie voor het Bank- en Financieuzen in de eerste plaats een globale macro-economische en financiële benadering heeft, en niet de individuele positie van de schuldeisers onderzoekt, terwijl men bij de fusie van de andere ondernemingen wel de individuele positie van de schuldeisers zal onderzoeken.

De vertegenwoordiger van de Minister herinnert eraan dat de controle op de financiële instellingen wordt geregeld door de tweede Europese richtlijn.

2.3. Aansprakelijkheid van de bestuurders van de overgenomen vennootschappen

Een lid stelt vragen over de juiste strekking van artikel 174-15 dat bepaalt dat elke aandeelhouder of vennoot van de overgenomen vennootschap afzonderlijk tegen de bestuurders of zaakvoerders van die vennootschap een aansprakelijkheidsvordering kan instellen voor de vergoeding van de schade die hij heeft geleden ten gevolge van een bij de totstandkoming van de fusie begane fout.

Waarom werd voorzien in een specifieke aansprakelijkheid voor de bestuurders of zaakvoerders van de overgenomen vennootschappen?

Wie moet, bij fusie door oprichting van een nieuwe vennootschap en bij splitsing door oprichting van nieuwe vennootschappen, worden beschouwd als aansprakelijk voor de oprichting van de nieuwe vennootschappen?

De vertegenwoordiger van de Minister antwoordt dat elke aandeelhouder of vennoot van de overgeno-

Le représentant du ministre explique que, conformément à l'arrêté royal n° 185 de 1935, toute opération de fusion de banques est soumise au contrôle de la Commission bancaire et financière qui vérifie les ratios prudentiels et les ratios de solvabilité et exige que l'opération de fusion réponde à telle ou telle condition.

Il ne s'agit pas d'un nouveau rôle de la Commission bancaire et financière. Elle a entre autres comme fonction (titre I^{er}) la vérification de la position des organismes de crédit concernant cette matière.

Le même membre demande comment la Commission bancaire et financière procède à l'évaluation.

Le représentant du ministre répond que les différentes dettes sont affectées de certaines pondérations et de certains critères, qu'il faut une couverture par rapport à des ratios prudentiels et qu'à un moment donné interviennent des couvertures plus ou moins importantes à l'égard des débiteurs qui seraient considérés comme posant des problèmes.

Le membre conclut de la réponse du représentant du ministre que la Commission bancaire et financière effectue en premier lieu une approche macro-économique et financière globale, et n'examine pas la position individuelle des créanciers, alors que celle-ci le sera lors de la fusion des autres entreprises.

Le représentant du Ministre rappelle que le contrôle des institutions financières est réglé par la deuxième directive européenne.

2.3. Responsabilité des administrateurs des sociétés absorbées

Un membre s'interroge sur la portée exacte de l'article 174-15 qui stipule que les actionnaires ou associés de la société absorbée peuvent poursuivre individuellement et exercer contre les administrateurs ou gérants de cette société une action en responsabilité pour obtenir la réparation du préjudice qu'ils auraient subi par suite d'une faute commise lors de la réalisation de la fusion.

Pourquoi avoir prévu une responsabilité spécifique des administrateurs ou gérants des sociétés absorbées?

Dans les fusions par constitution d'une nouvelle société ainsi que dans les scissions par constitution de nouvelles sociétés, qui doit être considéré comme responsable de la constitution des nouvelles sociétés?

A cet égard, le représentant du Ministre indique que chaque actionnaire ou associé de la société absor-

men vennootschap een aansprakelijkheidsvordering kan instellen, niet alleen tegen de bestuurders of zaakvoerders van deze vennootschap maar eveneens tegen de commissaris-revisor, de bedrijfsrevisor of de accountant die het verslag heeft opgesteld overeenkomstig de wet, voor de schade die hij heeft geleden ten gevolge van een fout die dezen bij het vervullen van hun respectieve taak hebben begaan.

De vertegenwoordiger van de Minister vestigt er de aandacht op dat de organen van de vennootschappen die de fusie doorvoeren, aansprakelijk zijn voor de volledige procedure en dit naar het voorbeeld van hetgeen geschiedt bij de omzetting van vennootschappen.

De vertegenwoordiger van de Minister verduidelijkt dat de aansprakelijkheid omschreven in dit artikel gewoon te maken heeft met het feit dat de overgenomen vennootschap verdwenen is en dat de aldus geleden schade eigenlijk de vennoten treft. De regeling neergelegd in artikel 174-15 is dus hoofdzakelijk van toepassing op de fouten begaan door de bestuurders of zaakvoerders van de overgenomen vennootschappen en door de deskundigen die optreden bij de procedure van fusie door overneming.

Er is voorzien in een specifieke regeling omdat de overgenomen vennootschap verdwijnt. Wat de fouten betreft begaan door bestuurders of zaakvoerders van de overnemende vennootschap of hun deskundigen, zij verwezen naar de algemene theorie van de aansprakelijkheid van lasthebbers van vennootschappen.

2.4. Interne en externe wettigheid van de authentieke akten

Een lid vraagt wat de strekking is van artikel 174-7 van het wetsontwerp. Dit artikel bepaalt dat de notulen van de algemene vergadering waarin tot de fusie wordt besloten, op straffe van nietigheid opgesteld moeten worden bij authentieke akte. De notaris moet na onderzoek het bestaan en zowel de interne als de externe wettigheid bevestigen van de rechtshandelingen en formaliteiten waartoe de vennootschap waarbij hij optreedt, gehouden is.

In het verslag van volksvertegenwoordiger Poty uitgebracht namens de Commissie belast met de problemen inzake handels- en economisch recht van de Kamer staat te lezen dat « het bewijs van de vaststellingen die aangaande de interne wettigheid van de fusiehandelingen zijn gedaan, gelden tot het tegenbewijs is geleverd. Het zal dus niet nodig zijn de valsheidspprocedure toe te passen » (Gedr. St. Kamer, 491/5, 1991-1992, blz. 9).

Het lid merkt op dat de vaststelling bij authentieke akte bewijskracht heeft zolang de akte niet van valsheid is beticht, dat er een onderscheid wordt gemaakt tussen de interne en de externe wettigheid en dat de

bée peut exercer une action en responsabilité non seulement contre les administrateurs ou gérants de cette société mais également contre le commissaire réviseur, le réviseur d'entreprises ou l'expert-comptable qui a établi le rapport conformément à la loi, pour les dommages subis par suite d'une faute commise par ceux-ci dans l'accomplissement de leur mission respective.

Le représentant du Ministre attire l'attention sur le fait que ce sont les organes des sociétés opérant la fusion qui sont responsables de l'ensemble de la procédure et ce à l'instar de ce qui se passe en matière de transformation de sociétés.

Le représentant du Ministre précise que la responsabilité prévue à cet article est simplement liée au fait que la société absorbée a disparu et que dès lors le préjudice ainsi causé l'est en réalité à ses associés. Le système prévu par l'article 174-15 s'applique donc essentiellement aux fautes qui auraient été commises par les administrateurs ou gérants des sociétés absorbées et par les experts liés à la procédure de fusion par absorption.

On prévoit un régime spécifique dans la mesure où la société absorbée a disparu. En ce qui concerne les fautes qui auraient été commises par les administrateurs ou gérants de la société absorbante ou leurs experts, il y a lieu de se référer à la théorie générale de la responsabilité des mandataires de sociétés.

2.4. Légalité interne et externe des actes authentiques

Un membre s'interroge sur la portée de l'article 174/7 du projet de loi. Cet article stipule que le procès-verbal de l'assemblée générale qui décide la fusion est, à peine de nullité, établi par acte authentique. Le notaire doit vérifier et attester l'existence de la légalité, tant interne qu'externe, des actes et formalités incombant à la société auprès de laquelle il instrumente.

Or, le rapport du député Poty fait au nom de la Commission chargée des problèmes de droit commercial et économique de la Chambre dit que la valeur probante des constatations faites au sujet de la légalité interne des actes de fusion sera susceptible de preuve contraire. Il ne sera donc pas nécessaire de recourir à la procédure d'inscription en faux (doc. 491/5-1991-1992, p. 9).

Le membre observe que la constatation par acte authentique fait foi jusqu'à inscription en faux, qu'une distinction est faite entre la légalité interne et la légalité externe et que la légalité interne ne serait

interne wettigheid niet verzekerd zal zijn door de authentieke akte. Door te bepalen dat in sommige gevallen de bewijskracht niet geldt tot de akte van valsheid is beticht maar tot het tegendeel is bewezen, wordt de bewijskracht van de authentieke akte aangetast.

Een ander lid besluit hieruit dat die verklaring van de notaris dezelfde waarde heeft als de verklaring van de notaris dat er op het onroerend goed geen hypotheek rust.

Hetzelfde lid vestigt de aandacht op het feit dat het hier om een rechtshandeling onder de levenden gaat waarbij onroerende goederen kunnen worden betrokken die reeds onder artikel 1 vallen. Alle akten moeten over- of ingeschreven worden. Een wijziging van de authentieke akte vereist een bijzondere procedure met kantmelding en schraping bij vonnis, enz.

De rechtshandeling onder de levenden heeft zware gevolgen omdat het de rechtsposities tegenover derden bepaalt.

Verscheidene leden zijn van mening dat het wetsontwerp de bewijskracht wijzigt van de notariële vaststelling, d.w.z. van de authentieke akte.

De vertegenwoordiger van de Minister antwoordt dat de bijzondere bewijskracht van authentieke akten alleen betrekking heeft op de vermelding van de gegevens die de openbare ambtenaar er in moest vaststellen en die hij inderdaad heeft kunnen vaststellen.

Aldus hebben de handtekening van de notaris, de handtekening en de identiteit van de partijen, en van de getuigen alsmede de opgave van hun woonplaats, de opgave van de plaats waar de akte werd opgesteld, van de vaste dagtekening van de akte, los van de formaliteit van registratie, enz., bewijskracht tot van valsheid is beticht.

De bijzondere bewijskracht van de authentieke akte geldt echter niet voor de vermeldingen betreffende de verklaringen van de partijen. Men kan bijvoorbeeld bewijzen door tegenbewijs dat in tegenstelling tot hetgeen werd verklaard, er geen voorschot werd betaald vóór de verschijning voor de notaris, dat het betaalde bedrag nadien is teruggegeven...

De bijzondere bewijskracht geldt ook niet voor de vermeldingen door middel van welke de notaris een mening te kennen geeft over een feit dat hij zelf niet heeft kunnen vaststellen of dat hij niet heeft kunnen controleren.

Het moge duidelijk zijn dat de vermeldingen gedaan door bijvoorbeeld de bedrijfsrevisor, de vermeldingen die de herkomst vaststellen van de betaalde gelden op basis van de verklaringen van de partijen, enz., geen bewijskracht hebben tot van valsheid is beticht.

pas couverte par l'authentification. Cela signifie qu'on modifie la force probante de l'acte authentique, en stipulant que dans certains cas la force probante ne vaut pas jusqu'à inscription de faux mais simplement jusqu'à preuve du contraire.

Un autre commissaire en conclut que cette déclaration du notaire a la même valeur que celle selon laquelle aucune hypothèque ne grève le bien immobilier.

Le même commissaire souligne qu'il s'agit là d'une opération entre vifs pouvant porter sur des biens immobiliers qui relèvent déjà de l'article 1^{er}. Tous les actes doivent être transcrits ou inscrits. Une modification de l'acte authentique nécessite une procédure particulière, avec mention en marge et radiation par jugement, etc.

L'opération entre vifs a des conséquences graves, parce qu'elle détermine la situation juridique à l'égard de tiers.

Plusieurs membres sont d'avis que le projet de loi modifie la force probante de la constatation notarielle, c'est-à-dire de l'acte authentique.

Le représentant du ministre répond que la force probatoire spéciale des actes authentiques ne couvre que les mentions que l'officier public avait pour mission de constater et qu'il a pu constater effectivement.

Ainsi font foi jusqu'à inscription de faux, notamment la signature du notaire, la signature et l'identité des parties, des témoins et l'indication de leur domicile, l'indication du lieu où l'acte a été rédigé, celle de la date de l'acte qui est certaine indépendamment de la formalité de l'enregistrement, etc.

Par contre, la force probante particulière de l'acte authentique ne s'étend pas aux énonciations relatives aux déclarations des parties. Ainsi, par exemple, on peut prouver par preuve contraire que contrairement à ce qui a été déclaré, il n'y a pas eu paiement d'acompte avant la parution devant le notaire, que le prix payé a ensuite été restitué...

La force probante spéciale ne s'attache pas davantage aux énonciations par lesquelles le notaire émet une opinion sur un fait qu'il n'était pas à même de constater ou qu'il n'a pu vérifier.

On comprendra que n'ont pas force probante jusqu'à inscription de faux les énonciations faites par exemple par le réviseur d'entreprises, les énonciations qui établissent les origines des fonds payés sur base des déclarations des parties...

In al die gevallen is het tegenbewijs steeds mogelijk zonder dat een valsheidsprocedure moet worden ingesteld.

Deze interpretatie stemt trouwens overeen met het arrest van 19 oktober 1939 waarin het Hof van Cassatie heeft gesteld dat de authentieke akte bewijskracht heeft tot ze van valsheid is beticht, maar alleen wat betreft de vermeldingen waarvan de openbare ambtenaar de juistheid *propriis sensibus* heeft kunnen of moeten controleren.

In tegenstelling tot hetgeen wordt gezegd op blz. 70 van het gedrukt stuk 1214/1, 1989-1990, valt het toezicht van de notaris zoals omschreven in het wetsontwerp, niet buiten de bevoegdheden die krachtens de geldende wetgeving zijn toegekend.

Tot besluit zegt de vertegenwoordiger van de Minister dat er enerzijds de overeenkomsten *intuitu personae* zijn waar het optreden van de schuldenaar of de schuldeiser in die mate essentieel is dat de verbintenis niet denkbaar is zonder dat optreden. Dat soort overeenkomst is niet overdraagbaar.

2.5. *Erga omnes* tegenwerpen van de nietigheid

Onder verwijzing naar artikel 11, tweede lid, dat betrekking heeft op een aantal vorderingen tot nietigverklaring en het verstrijken van de termijnen voor vorderingen tot nietigverklaring, stelt een lid vast dat het tweede lid geen betrekking heeft op de nietigheid van de beslissingen van de algemene vergadering maar alleen op de nietigheid van de fusie.

Hij stelt hierbij twee vragen:

1. De nietigheid kan uiterst zware gevolgen hebben. Wanneer de nietigheid wordt uitgesproken op basis van artikel 10, § 1, 3°, dan geldt die nietigheid voor ieder vormverzuim bij de genomen beslissing, maar alleen indien de eiser aantoonde dat zodanig verzuim invloed heeft gehad op het genomen besluit.

Deze bepaling houdt een beperking in voor de mogelijkheid om de nietigheid uit te spreken. Waarom heeft men deze beperking ook niet voorgesteld voor andere gevallen van nietigheid, zodat men de gevolgen daarvan had kunnen beperken?

2. Wat betreft de gevolgen *erga omnes* van de nietigheden neergelegd in artikel 10, § 3, d.w.z. de nietigheid van de besluiten van de algemene vergadering, wordt duidelijk bepaald dat de beschikking tot opschorting en het vonnis van nietigverklaring gevolg hebben ten aanzien van allen. In artikel 11, tweede lid, gaat het niet om besluiten van de algemene vergadering maar om de rechtshandeling van de fusie. Hebben deze laatste besluiten ook gevolg *erga omnes*? Zo ja, waarom heeft men dat niet duidelijk gesteld?

Dans toutes ces hypothèses, la preuve contraire est toujours possible sans devoir recourir à la procédure d'inscription de faux.

Cette interprétation est d'ailleurs conforme à l'arrêt du 19 octobre 1939, où la Cour de cassation a indiqué que l'acte authentique ne fait foi jusqu'à inscription de faux que des seules mentions dont l'officier public, agissant dans les limites de sa mission, a pu ou dû contrôler l'exactitude *propriis sensibus*.

Contrairement à ce qui était indiqué à la page 70 du document 1214/1 - 89/90, le contrôle du notaire tel qu'il est prévu dans le projet de loi n'excède d'aucune manière les attributions qui sont les siennes en vertu de la législation en vigueur.

En conclusion, le représentant du ministre précise qu'il y a d'une part des contrats *intuitu personae* où l'intervention du débiteur ou du créancier est essentielle à ce point que l'obligation ne se conçoit pas sans cette intervention. Ce type de contrat n'est pas cessible.

2.5. *Opposabilité erga omnes* de la nullité

Se référant à l'article 11, alinéa 2, qui vise un certain nombre d'actions en nullité et organise la prescription des actions en nullité, un membre constate que le deuxième alinéa ne vise pas la nullité des décisions de l'assemblée générale mais vise seulement la nullité de l'opération de fusion.

Le membre pose à cet égard deux questions:

1. La nullité peut avoir des conséquences extrêmement lourdes. Lorsqu'il s'agit d'une nullité prononcée sur la base de l'article 10, § 1^{er}, 3°, celle-ci s'étend à toutes autres irrégularités de forme de la décision prise, dans les cas, néanmoins, où le demandeur considère que l'irrégularité commise a une influence sur la décision prise.

Cette stipulation contient une limitation à la possibilité de prononcer la nullité. Pourquoi n'a-t-on pas prévu cette limitation pour les autres cas de nullités, de telle façon qu'on aurait pu en limiter les conséquences?

2. En ce qui concerne l'effet *erga omnes* des nullités prévues à l'article 10, § 3, c'est-à-dire celles des décisions de l'assemblée générale, il est dit clairement que l'ordonnance de suspension et le jugement prononçant la nullité produisent leurs effets à l'égard de tous. A l'article 11, alinéa 2, il ne s'agit pas des décisions de l'assemblée générale, mais des opérations de fusion. Est-ce que ces dernières décisions ont également un effet *erga omnes*? Si oui, pourquoi ne l'a-t-on pas précisé?

De vertegenwoordiger van de Minister herinnert eraan dat volgens artikel 174/16 de Rechtbank van Koophandel op verzoek van een belanghebbende de nietigheid van de fusie kan uitspreken indien de besluiten van de algemene vergaderingen die de fusie hebben goedgekeurd, niet bij authentieke akte zijn vastgesteld of indien die besluiten op grond van artikel 109bis vernietigd kunnen worden.

Hij zegt voorts dat de nietigheid als omschreven in artikel 174/10 alsmede de nietigheid omschreven in artikel 174/16 *erga omnes* kunnen worden tegengeworpen zoals die waarin het nieuwe artikel 190bis (artikel 10 van het ontwerp) voorziet.

Het nieuwe artikel 190bis, § 1, 1^o, bepaalt dat de rechtbank van koophandel op verzoek van een belanghebbende de nietigheid uitspreekt van een besluit van de algemene vergadering in geval van schending van de regels betreffende de werkwijze van de algemene vergaderingen of in geval van beraadslaging en besluit over een aangelegenheid die niet op de agenda voorkomt, wanneer er bedrieglijk opzet is.

De besluiten van de collectieve organen moeten bepaalde vormvereisten in acht nemen. Deze worden hetzij bij wet hetzij in de statuten vastgesteld.

Leidt een vormgebrek altijd tot de nietigheid van het besluit?

Het ontwerp bepaalt dat bij niet-naleving van de vereiste vormvoorschriften met bedrieglijk opzet er noodzakelijkerwijze nietigheid is.

Maar wat indien er geen bedrieglijk opzet is?

De vertegenwoordiger van de Minister zegt dat bij schending van de regels betreffende de werkwijze van de algemene vergaderingen of in geval van beraadslaging en besluit over een aangelegenheid die niet op de agenda voorkomt, de nietigheid alleen zal worden uitgesproken indien bewezen is dat het naleven van het vormvoorschrift tot een ander besluit had kunnen leiden.

Dat is trouwens ook de theorie die wordt verdedigd door professor Ronse.

2.6. Verslagen vereist voor de rechthandelingen fusie-splitsing

De vertegenwoordiger van de Minister legt uit dat de in het ontwerp neergelegde procedure inhoudt:

a) een voorstel van fusie of van splitsing opgesteld door de bestuursorganen van de betrokken vennootschappen;

b) een omstandig schriftelijk verslag over de fusie en de splitsing opgesteld door de bestuursorganen van elke betrokken vennootschap;

Le représentant du ministre rappelle que, selon l'article 174/16, le tribunal de commerce peut, à la requête de tout intéressé, prononcer la nullité de la fusion si les décisions des assemblées générales qui ont approuvé la fusion n'ont pas été constatées par acte authentique ou si ces décisions sont susceptibles d'être annulées sur base de l'article 190bis.

Il précise que la nullité prévue à l'article 174/40 ainsi que la nullité prévue à l'article 174/16 sont opposables *erga omnes* tout comme celles qui sont prévues à l'article 190bis (article 10 du projet).

L'article 190bis, § 1^{er}, 1^o, prévoit que le tribunal de commerce prononce à la requête de tout intéressé la nullité d'une décision de l'assemblée générale en cas de violation des règles relatives au fonctionnement de ces assemblées ou en cas de délibération sur une question étrangère à l'ordre du jour lorsqu'il y a une intention frauduleuse.

Les délibérations des organes collégiaux doivent respecter certaines formes. Celles-ci sont établies soit par la loi soit par les statuts.

Le vice de forme doit-il toujours entraîner la nullité de la délibération?

Le projet décide qu'en cas de violation des formes requises opérées dans une intention frauduleuse il y a nécessairement nullité.

Mais *quid* en l'absence de fraude?

Le représentant du ministre précise qu'en cas de violation des règles relatives au fonctionnement des assemblées générales ou en cas de délibération sur une question étrangère à l'ordre du jour, la nullité ne serait prononcée que s'il est prouvé que le respect de la formalité aurait pu conduire à une décision différente.

Il s'agit là d'ailleurs, de la théorie défendue par le professeur Ronse.

2.6. Rapports requis pour les opérations de fusion-scission

Le représentant du ministre explique que la procédure prévue par le projet implique:

a) un projet de fusion ou de scission établi par les organes d'administration des sociétés concernées;

b) un rapport écrit et circonstancié sur la fusion et scission établi par des organes d'administration de chaque société concernée;

c) een schriftelijk verslag voor elke betrokken vennootschap opgesteld door een bedrijfsrevisor (of door een accountant) waarin moet worden aangegeven of de ruilverhouding al dan niet redelijk is.

In de oorspronkelijke tekst van het ontwerp stond zowel voor de fusie als voor de splitsing:

— een verslag van het bestuursorgaan van de verkrijgende vennootschap dat melding moest maken van het verslag bedoeld in de artikelen 34, § 2, of 122, § 3, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen (verslag van de revisor bij kapitaalverhoging door een inbreng anders dan in geld);

— een verslag van de revisor voor de verkrijgende vennootschap dat opgesteld kan worden door de revisor die het verslag heeft opgesteld bedoeld in de artikelen 34, § 2, of 122, § 3, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

Het oorspronkelijke ontwerp eiste dus dat bij fusie-splitsing drie soorten verslagen werden opgesteld:

— die van de bestuursorganen van de betrokken vennootschappen (omstandig verslag over alle aspecten van de fusie of de splitsing);

— die van de revisoren voor de betrokken vennootschappen (verslag over het al dan niet redelijke karakter van de ruilverhouding van de effecten);

— die opgesteld voor de verkrijgende vennootschap of vennootschap met toepassing van de regels van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen betreffende de controle op de inbreng anders dan in geld bij een kapitaalverhoging (deze regels werden in de wet op de handelsvennootschappen ingevoegd in het kader van de omzetting van de tweede richtlijn).

Bijgevolg heeft de Regering op de artikelen 174/3 en 174/29 van het ontwerp de amendementen 27 en 28 ingediend luidens welke:

a) bij een fusie de verslagen bedoeld in de artikelen 34, § 2, 122, § 3, en 147^{sexies} van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen niet meer nodig zijn: de eis van een verslag bij kapitaalverhoging, gesteld in de gecoördineerde wetten, vervalt dus en alleen de verslagen van de bestuursorganen en van de revisoren of accountants bepaald in het kader van de fusieprocedure zijn nog vereist;

b) bij splitsing de oorspronkelijke eis van drie soorten verslagen gehandhaafd blijft.

De tweeledigheid van het aldus ingestelde systeem berust op dezelfde tweeledigheid die ook in het gemeenschapsrecht bestaat:

— artikel 27, § 3, van de tweede richtlijn bepaalt dat de lidstaten de eis van artikel 27, § 2 (controle bij

c) un rapport écrit établi pour chaque société concernée par un réviseur d'entreprises (ou par un expert-comptable) devant indiquer si le rapport d'échange est pertinent et raisonnable.

Le texte initial du projet prévoyait pour la fusion comme pour la scission:

— un rapport de l'organe d'administration de la société bénéficiaire devant faire mention du rapport visé aux articles 34, § 2, ou 122, § 3, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales (rapport du réviseur en cas d'augmentation de capital comportant des apports ne consistant pas en numéraire);

— un rapport du réviseur, pour la société bénéficiaire, peut être établi par le réviseur qui a décidé le rapport prévu aux articles 34, § 2, ou 122, § 3, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Le projet initial exigeait ainsi, en cas de fusion-scission, l'établissement de trois types de rapports:

— ceux des organes d'administration des sociétés concernées (rapport circonstancié sur l'ensemble des aspects de la procédure de fusion ou de scission);

— ceux des réviseurs pour les sociétés concernées (rapport sur le caractère pertinent et raisonnable du rapport d'échange des titres);

— ceux, établis, pour la ou les sociétés bénéficiaires en application des règles des lois coordonnées sur les sociétés commerciales relatives au contrôle des apports ne consistant pas en numéraire lors d'une augmentation de capital (ces règles ont été introduites dans les lois coordonnées sur les sociétés commerciales dans le cadre de la transposition de la deuxième directive).

En conséquence, le Gouvernement a apporté, aux articles 174/3 et 174/29 du projet, les amendements 27 et 28 aux termes desquels:

a) en cas de fusion, les rapports prévus aux articles 34, § 2, 122, § 3, et 147^{sexies} des lois coordonnées sur les sociétés commerciales ne s'appliquent plus: l'exigence du rapport prévu par les lois coordonnées en cas d'augmentation de capital est donc supprimée et seuls subsistent les rapports des organes d'administration et des réviseurs ou experts-comptables prévu dans le cadre de la procédure de fusion;

b) en cas de scission, la procédure initiale des trois types de rapports est maintenue.

La dualité de régime ainsi instituée repose sur la même dualité que celle du droit communautaire:

— la deuxième directive prévoit en son article 27, § 3, que les Etats membres peuvent ne pas appliquer le

kapitaalverhoging op de inbrengen anders dan in geld) niet behoeven toe te passen « bij een verhoging van het geplaatste kapitaal die geschiedt met het oog op een fusie » en artikel 23, § 4, van de derde richtlijn maakt het de lidstaten mogelijk de voorschriften omtrent het toezicht niet toe te passen bij vorming van het kapitaal van een door de fusie nieuw opgerichte vennootschap;

— de zesde richtlijn voorziet echter uitdrukkelijk in een rapport van een revisor over de inbreng anders dan in geld bij vorming of verhoging van het kapitaal (artikel 7, § 2, tweede lid, 8.3 en 22.4).

De vertegenwoordiger van de Minister zegt dat de ratio voor deze tweeledige regeling is dat in geval van fusie het vermogen van de fuserende vennootschappen niet wordt verdeeld maar integraal wordt overgedragen aan de overnemende of nieuwe vennootschap: de rechten van de schuldeisers worden zo beschermd, aangezien de grondslag van hun schuldvordering wordt gehandhaafd. De verslagen die eigen zijn aan de rechtshandeling van de fusie werden dan ook als voldoende beschouwd.

In geval van splitsing echter wordt het vermogen van de gesplitste vennootschap verdeeld, wat werd gezien als mogelijkheid tot fraude. Het is dan ook noodzakelijk gebleken te eisen dat het toezicht op de echtheid en de betrouwbaarheid van de inbreng anders dan in geld ter vorming of verhoging van het kapitaal van de verkrijgende vennootschappen zou worden gehandhaafd, naast het verslag dat eigen is aan de splitsing.

Het onderscheid dat in het geamendeerde ontwerp werd overgenomen, is dus een weerspiegeling van het onderscheid dat in het gemeenschapsrecht wordt gehanteerd. Dit onderscheid heeft een rationele grondslag, namelijk de verschillende aard van de rechtshandelingen van fusie en splitsing). Deze verschillende aard wettigt verschillende regels inzake toezicht, met het oog op de bescherming van de rechten van de schuldeisers.

De Voorzitter-Rapporteur,
Etienne CEREXHE.

prescrit de l'article 27, § 2 (contrôle en cas d'augmentation de capital sur les apports ne consistant pas en numéraire) « lorsque l'augmentation du capital souscrit est effectuée pour réaliser une fusion », et la troisième directive permet aux Etats membres, en son article 23, § 4, de ne pas appliquer les règles relatives au contrôle en cas de constitution du capital d'une société nouvellement créée par la fusion;

— par contre, la sixième directive prévoit expressément l'existence du rapport révisoral des apports ne consistant pas en numéraire en cas de constitution ou d'augmentation de capital (article 7, § 2, alinéa 2, 8.3 et 22.4).

Le représentant du ministre précise que la raison de cette dualité de régime repose sur le fait qu'en cas de fusion, le patrimoine des sociétés fusionnantes n'est pas divisé mais est intégralement transmis à la société absorbante ou nouvelle: les droits des créanciers sont ainsi sauvegardés, l'assiette de leur créance étant maintenue. Aussi, les rapports propres à l'opération de fusion ont-ils été considérés comme suffisants.

Cependant, en cas de scission, le patrimoine de la société scindée est divisé, ce qui était perçu comme pouvant donner lieu à des fraudes; ainsi est-il apparu nécessaire d'exiger le maintien du contrôle sur la réalité et la consistance des apports autres qu'en numéraire, venant constituer ou augmenter le capital des sociétés bénéficiaires, parallèlement au rapport propre à la scission.

La distinction reprise dans le projet amendé reproduit ainsi la distinction opérée en droit communautaire. Celle-ci a un fondement rationnel, reposant sur la différence de nature entre les opérations de fusion et de scission; cette différence de nature justifie des règles distinctes de contrôle au regard de la protection des droits des créanciers.

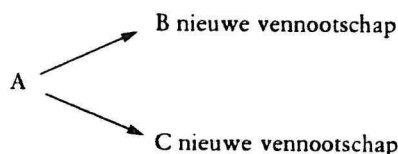
Le Président-Rapporteur,
Etienne CEREXHE.

BIJLAGE**SPLITSING — FUSIE****Definitie, kenmerken, gevolgen en procedure****I. SPLITSING DOOR OPRICHTING
VAN NIEUWE VENNOOTSCHAPPEN****1. Definitie**

§ 1. Splitsing door oprichting van nieuwe vennootschappen is de rechtshandeling waarbij het gehele vermogen van een vennootschap, zowel de rechten als de verplichtingen, als gevolg van ontbinding zonder vereffening op verscheidene nieuwe door haar opgerichte vennootschappen overgaat tegen uitreiking aan de aandeelhouders of vennoten van de gesplitste vennootschap van aandelen van de verkrijgende vennootschappen eventueel met een bijbetaling in geld die niet meer mag bedragen dan een vijfde van de nominale waarde of, bij gebreke van een nominale waarde, van de fractiewaarde van de uitgereikte aandelen.

2. Kenmerken

Een vennootschap draagt haar gehele vermogen over aan twee (of meer) vennootschappen welke ze opricht.

**3. Gevolgen**

— Idem als bij splitsing door overneming.

4. Procedure

1. splitsingsvoorstel (idem als bij splitsing door overneming)
2. informatie aan de aandeelhouders (idem als bij splitsing door overneming)
3. bescherming van de schuldeisers (idem als bij splitsing door overneming)
4. besluiten van de algemene vergadering

Het besluit tot splitsing wordt door de algemene vergadering van de gesplitste vennootschap genomen.

Onmiddellijk na het besluit tot splitsing dienen het ontwerp van de oprichtingsakte en de statuten van elk van de verkrijgende vennootschappen goedgekeurd te worden door de algemene vergadering van de gesplitste vennootschap.

De splitsing is voltrokken wanneer de vennootschappen zijn opgericht.

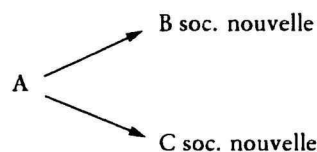
Let wel: de oprichting van elk van de nieuwe vennootschappen is onderworpen aan alle door de vennootschapswet vereiste vormvoorwaarden voor de gekozen vennootschap.

ANNEXE**SCISSION — FUSION****Définition, caractéristiques, effets et procédure****I. SCISSION PAR CONSTITUTION
DE NOUVELLES SOCIÉTÉS****1. Définition**

La scission par constitution de nouvelles sociétés est l'opération par laquelle une société transfère à plusieurs sociétés qu'elle constitue, par suite de sa dissolution sans liquidation, l'intégralité de son patrimoine, activement et passivement, moyennant l'attribution aux actionnaires ou associés de la société scindée d'actions ou de parts des sociétés bénéficiaires et, le cas échéant, d'une soulte en espèces ne dépassant pas le cinquième de la valeur nominale des actions ou parts attribuées ou, à défaut de valeur nominale, de leur pair comptable.

2. Caractéristique

Une société transfère l'intégralité de son patrimoine à deux (ou plus) sociétés qu'elle constitue

**3. Effets**

— Identiques à ceux de la scission par absorption.

4. Procédure

1. projet de scission (identique à la scission par absorption)
2. information des actionnaires (identique à la scission par absorption)
3. protection des créanciers (identique à la scission par absorption)
4. décision de l'assemblée générale

La décision de scission est prise par l'assemblée générale de la société scindée.

Immédiatement après la décision de scission, le projet d'acte constitutif et les statuts de chacune des sociétés bénéficiaires doivent être approuvés par l'assemblée générale de la société scindée.

La scission est réalisée lorsque toutes les nouvelles sociétés sont constituées.

A noter: la constitution de chacune des nouvelles sociétés est soumise à toutes les conditions prévues par les L.C.S.C. pour la forme de société qui a été choisie.

Uitzonderingen: identiek aan die bepaald bij fusie door oprichting van nieuwe vennootschappen.

5. bekendmaking van de besluiten

— Idem als bij splitsing door overneming.

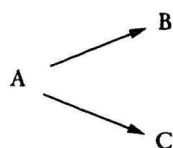
II. SPLITSING DOOR OVERNEMING

1. Definitie

Splitsing door overneming is de rechtshandeling waarbij het gehele vermogen van een vennootschap, zowel de rechten als de verplichtingen, als gevolg van haar ontbinding zonder vereffening, op verscheidene vennootschappen overgaat tegen uitreiking aan de aandeelhouders of vennoten van de gesplitste vennootschap, van aandelen van de vennootschappen die delen in het gesplitste vermogen, hierna « verkrijgende vennootschappen » te noemen, eventueel met een bijbetaling in geld die niet meer mag bedragen dan een vijfde van de nominale waarde of, bij gebreke van een nominale waarde, van de fractiewaarde van de uitgereikte aandelen.

2. Kenmerken

— een vennootschap draagt haar gehele vermogen over aan 2 (of meer) bestaande vennootschappen (de « verkrijgende vennootschappen »).



3. Gevolgen

— De gesplitste vennootschap houdt op te bestaan.

— De aandeelhouders of vennoten van de gesplitste vennootschap worden aandeelhouders of vennoten van een of meer verkrijgende vennootschappen overeenkomstig de verdeling bepaald in het splitsingsvoorstel.

— Het gehele vermogen, activa en passiva, van de gesplitste vennootschap wordt aan de verkrijgende vennootschappen overgedragen overeenkomstig de verdeling bepaald in het splitsingsvoorstel.

— De tegenstelbaarheid aan derden kent soortgelijke voorwaarden als bij fusie door overneming.

4. Procedure

1. Het uitwerken van een splitsingsvoorstel door de bestuursorganen van de vennootschappen die deelnemen aan de splitsing → neerlegging ter griffie en bekendmaking.

2. Informatiemaatregelen bestemd voor de aandeelhouders en vennoten:

— bovenvermeld splitsingsvoorstel.

Let wel: dit voorstel vermeldt de verdeling van de aandelen van de verkrijgende vennootschap over de aandeelhouders of vennoten van de gesplitste vennootschap, alsook de maatstaf waaronder deze verdeling plaatsvond.

Exceptions: semblables à celles qui sont prévues pour le cas de la fusion par constitution de nouvelles sociétés.

5. publication des décisions

— Identique au cas de la scission par absorption.

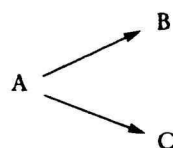
II. SCISSION PAR ABSORPTION

1. Définition

La scission par absorption est l'opération par laquelle une société transfère à plusieurs sociétés, par suite de sa dissolution sans liquidation, l'intégralité de son patrimoine, activement et passivement, moyennant l'attribution aux actionnaires ou associés de la société scindée d'actions ou de parts des sociétés bénéficiaires des apports résultant de la scission, ci-après dénommées « sociétés bénéficiaires » et, le cas échéant, d'une soulte en espèces ne dépassant pas le cinquième de la valeur nominale des actions ou parts attribuées ou, à défaut de valeur nominale, de leur pair comptable.

2. Caractéristique

— Une société transfère l'intégralité de son patrimoine à deux (ou plus) sociétés préexistantes (les « sociétés bénéficiaires »).



3. Effets

— La société scindée cesse d'exister.

— Les actionnaires ou associés de la société scindée deviennent actionnaires ou associés d'une ou plusieurs sociétés bénéficiaires, conformément à la répartition prévue au projet de scission.

— L'ensemble du patrimoine actif et passif de la société scindée est transféré aux sociétés bénéficiaires, conformément à la répartition prévue au projet de scission.

— L'opposabilité aux tiers a lieu dans les mêmes conditions que dans le cas de fusion par absorption.

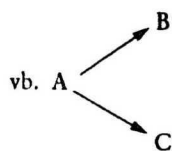
4. Procédure

1. Elaboration d'un projet de scission par les organes chargés de l'administration des sociétés participant à la scission → dépôt au greffe et publication

2. Mesures d'information destinées aux actionnaires ou associés:

— le projet de scission susmentionné.

A noter: ce projet mentionne la répartition aux actionnaires ou associés de la société scindée des actions ou parts des sociétés bénéficiaires, ainsi que le critère sur lequel cette répartition est fondée.



De aandeelhouder van de gesplitste vennootschap A dient te weten hoeveel aandelen van de vennootschap B en hoeveel aandelen van de vennootschap C hij zal verkrijgen tegen de aandelen van vennootschap A.

— het verslag van het bestuursorgaan → idem als bij fusie door overneming.

— het verslag van de commissaris-revisor of revisor → idem als bij fusie door overneming.

3. Beschermingsmaatregelen t.a.v. de schuldeisers

— Elke schuldeiser van elk van de te splitsen vennootschappen kan een zekerheid eisen onder dezelfde voorwaarden als bij de fusie door overneming.

— Indien de zekerheid niet binnen de vastgestelde termijn gesteld is, wordt de schuld onmiddellijk opeisbaar en de verkrijgende vennootschappen zijn voor deze verplichting hoofdelijk gebonden.

4. Besluiten van de algemene vergadering

Het besluit tot splitsing dient te worden genomen door de algemene vergadering van elk van de te splitsen vennootschappen.

De splitsing is voltrokken wanneer alle algemene vergaderingen hierover gestemd hebben.

5. Bekendmaking van de besluiten

Gelijktijdige bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van de akten houdende vaststelling van het besluit tot deelneming aan de splitsing (zoals bij de fusie door overneming).

III. FUSIE DOOR OPRICHTING VAN EEN NIEUWE VENNOOTSCHAP

1. Definitie

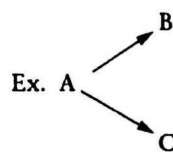
Fusie door oprichting van een nieuwe vennootschap is de rechtshandeling waarbij het gehele vermogen van verscheidene vennootschappen, zowel de rechten als de verplichtingen, als gevolg van ontbinding zonder vereffening op een nieuwe door hen opgerichte vennootschap overgaat tegen uitreiking van aandelen in de nieuwe vennootschap aan de aandeelhouders of vennoten van de verdwijnende vennootschappen, eventueel met een bijbetaling in geld die niet meer mag bedragen dan een vijfde van de nominale waarde of, bij gebreke van een nominale waarde, van de fractiewaarde van de uitgereikte aandelen.

2. Kenmerken

— Twee (of meer) bestaande vennootschappen fuseren ten gunste van een nieuwe door hen op te richten vennootschap.



— De verdwijnende vennootschappen worden ontbonden (zonder vereffening) en dragen hun gehele vermogen over aan de nieuwe vennootschap (overnemende vennootschap).



L'actionnaire de la société scindée A doit savoir combien d'actions de la société B et combien d'actions de la société C il recevra en échange de ses actions de la société A.

— le rapport de l'organe chargé de l'administration → identique au cas de la fusion par absorption.

— le rapport du commissaire-reviseur ou du reviseur → identique au cas de la fusion par absorption.

3. Mesures de protection des créanciers

— Tout créancier de chacune des sociétés qui participent à la scission peut demander une sûreté dans les mêmes conditions que dans le cas de la fusion par absorption.

— Si la sûreté n'est pas fournie dans les délais fixés, la créance devient immédiatement exigible et les sociétés bénéficiaires sont tenues solidairement pour cette obligation.

4. Décision des assemblées générales

La décision de scission doit être prise par l'assemblée générale de chacune des sociétés qui participent à la scission.

La scission est réalisée lorsque toutes les assemblées générales l'ont votée.

5. Publication des décisions

Publication simultanée au *Moniteur belge* des actes constatant la participation à une opération de scission (comme dans le cas de la fusion par absorption).

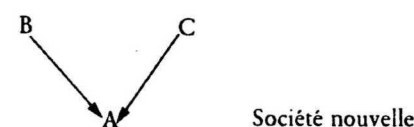
III. FUSION PAR CONSTITUTION D'UNE NOUVELLE SOCIÉTÉ

1. Définition

La fusion par constitution d'une nouvelle société est l'opération par laquelle plusieurs sociétés transfèrent à une nouvelle société qu'elles constituent, par suite de leur dissolution sans liquidation, l'intégralité de leur patrimoine, activement et passivement, moyennant l'attribution à leurs actionnaires ou à leurs associés d'actions ou de parts de la nouvelle société et, le cas échéant, d'une soulte en espèces ne dépassant pas le cinquième de la valeur nominale des actions ou parts attribuées ou, à défaut de valeur nominale, de leur pair comptable.

2. Caractéristique

— 2 (ou plus) sociétés préexistantes fusionnent au profit d'une nouvelle société qu'elles constituent



— Les sociétés absorbées sont dissoutes (sans liquidation) et transfèrent l'intégralité de leur patrimoine à la société nouvelle (la société absorbante).

3. Gevolgen

— Idem als bij fusie door overneming.

4. Procedure

1. fusievoorstel (idem als fusie door overneming)
2. informatie aan de aandeelhouders (idem als fusie door overneming)
3. bescherming van de schuldeisers (idem als fusie door overneming)
4. beslissing van de algemene vergaderingen

De beslissing tot fusie dient door de algemene vergadering van elke te fuseren vennootschap te worden genomen.

Onmiddellijk na de beslissing tot fusie dienen het ontwerp van oprichtingsakte en de statuten van de nieuwe vennootschap te worden goedgekeurd door de algemene vergadering.

De fusie is voltrokken zodra de nieuwe vennootschap is opgericht.

Let wel: de oprichting van de nieuwe vennootschap is onderworpen aan alle voorwaarden gesteld door de vennootschapswet wat betreft de vorm van de gekozen vennootschap.

Uitzonderingen:

- Ze wordt steeds bij authentieke akte opgericht.
- Geen toepassing van de bepalingen betreffende de controle op de niet-geldelijke inbrengen (wegens het verslag van de revisor over de fusie), betreffende het openen van een speciale rekening voor geldelijke inbrengen en betreffende de mogelijkheid om over te gaan tot inschrijvingen (onaangepast).

5. Bekendmaking van de beslissingen

Idem als bij fusie door overneming.

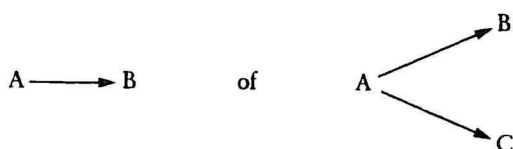
IV. FUSIE DOOR OVERNEMING

1. Definitie

Fusie door overneming is de rechtshandeling waarbij het gehele vermogen van een of meer vennootschappen, zowel de rechten als de verplichtingen, als gevolg van ontbinding zonder vereffening op een andere vennootschap overgaat tegen uitreiking van aandelen in de overnemende vennootschap aan de aandeelhouders of vennoten van de overgenomen vennootschap of vennootschappen, eventueel met een bijbetaling in geld die niet meer mag bedragen dan een vijfde van de nominale waarde of, bij gebreke van een nominale waarde, van de fractiewaarde van de uitgereikte aandelen.

2. Kenmerken

— 2 (of meer) bestaande vennootschappen



3. Effets

— Identiques à ceux de la fusion par absorption.

4. Procédure

1. projet de fusion (identique à la fusion par absorption)
2. information des actionnaires (identique à la fusion par absorption)
3. protection des créanciers (identique à la fusion par absorption)
4. décision des assemblées générales

La décision de fusion doit être prise par l'assemblée générale de chacune des sociétés qui fusionnent.

Immédiatement après la décision de fusion, le projet d'acte constitutif et les statuts de la nouvelle société doivent être approuvés par l'assemblée générale.

La fusion est réalisée lorsque la nouvelle société est constituée.

A noter: la constitution de la nouvelle société est soumise à toutes les conditions prévues par les L.C.S.C. pour la forme de société qui a été choisie.

Exceptions:

- Elle sera toujours constituée par acte authentique.
- Pas d'application des dispositions relatives au contrôle des apports ne consistant pas en numéraire (vu l'existence du rapport du reviseur sur la fusion), à l'ouverture du compte spécial pour les apports en numéraire et à la possibilité de recours aux souscriptions (inadaptées en l'espèce).

5. Publication des décisions

Identique au cas de la fusion par absorption.

IV. FUSION PAR ABSORPTION

1. Définition

La fusion par absorption est l'opération par laquelle une ou plusieurs sociétés transfèrent à une autre société, par suite d'une dissolution sans liquidation, l'intégralité de leur patrimoine, actif et passif, moyennant l'attribution à leurs actionnaires ou à leurs associés d'actions ou de parts de la société absorbante et, le cas échéant, d'une soulte en espèces ne dépassant pas le cinquième de la valeur nominale des actions ou parts attribuées, ou à défaut de valeur nominale, de leur pair comptable.

2. Caractéristique

— 2 (ou plus) sociétés préexistantes



— de overgenomen vennootschap wordt ontbonden (zonder vereffening) en draagt het gehele vermogen over naar de overnemende vennootschap.

3. Gevolgen

- de overgenomen vennootschap houdt op te bestaan
- de aandeelhouders of vennoten van de overgenomen vennootschap worden aandeelhouders of vennoten van de overnemende vennootschap
- het geheel van de activa en passiva van de overgenomen vennootschap gaat over naar de overnemende vennootschap
- de fusie is tegenstelbaar aan derden mits de gewone publicatieformaliteiten inzake vennootschapsakten worden nageleefd. De formaliteiten betreffende de overdracht van onroerende zakelijke rechten moeten eveneens nageleefd worden.

4. Procedure

1. Uitwerken van een fusievoorstel door de bestuursorganen van de te fuseren vennootschappen → neerlegging op de griffie en publikatie van het voorstel.

2. Informatiemaatregelen voor de aandeelhouders en vennoten:

- bovenvermeld fusievoorstel
- het bestuursorgaan stelt een verslag op dat de wenselijkheid, de voorwaarden en de gevolgen van de fusie dient te rechtvaardigen alsook de gevolgde methode voor het vaststellen van de ruilverhouding van de aandelen; inderdaad, de aandeelhouder van de overgenomen vennootschap zal, in ruil voor zijn aandelen, aandelen in de overnemende vennootschap verkrijgen: hij dient te weten hoeveel, tegen welke waarde en hoe de ruilverhouding werd berekend.
- de commissaris-revisor of een bedrijfsrevisor stelt een verslag op over het fusievoorstel. Dit verslag spreekt zich in het bijzonder uit over de ruilverhouding.

3. Beschermingsmaatregelen voor de schuldeisers

Elke schuldeiser van elke te fuseren vennootschap kan om een zekerheid verzoeken:

- indien zijn schuldvordering ontstaan is vóór de bekendmaking van de akten die de fusie vaststellen en,
- indien zijn schuldvordering nog niet vervallen is en,
- indien het verzoek werd geformuleerd uiterlijk twee maanden na de bekendmaking van de akten die de fusie vaststellen.

In geval van betwisting doet de voorzitter van de rechtbank van koophandel uitspraak op verzoek, rekening houdend met de staat van solvabiliteit van de overnemende vennootschap.

4. Beslissing van de algemene vergadering

De beslissing tot fusie dient door de algemene vergadering te worden genomen.

De fusie is voltrokken wanneer alle algemene vergaderingen daarover gestemd hebben.

5. Bekendmaking van de beslissingen

De akten (beslissingen van de A.V.) houdende vaststelling van de fusie worden gelijktijdig bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, opdat er geen betwisting ontstaat over de datum van tegenstelbaarheid aan derden.

— la société absorbée est dissoute (sans liquidation) et transfère l'intégralité de son patrimoine à la société absorbante.

3. Effets

- la société absorbée cesse d'exister
- les actionnaires ou associés de la société absorbée deviennent actionnaires ou associés de la société absorbante
- l'ensemble du patrimoine actif et passif de la société absorbée est transféré à la société absorbante
- la fusion est opposable aux tiers moyennant les formalités habituelles de publication applicables en matière d'actes de sociétés. Doivent également être respectées les formalités relatives au transfert des droits réels immobiliers.

4. Procédure

1. Elaboration d'un projet de fusion par les organes chargés de l'administration des sociétés appelées à fusionner → dépôt au greffe et publication du projet.

2. Mesures d'information destinées aux actionnaires ou associés:

- le projet de fusion susmentionné
- l'organe chargé de l'administration établit un rapport qui justifie l'opportunité, les conditions et les conséquences de la fusion ainsi que la méthode suivie pour la détermination du rapport d'échange des actions ou parts; en effet, l'actionnaire de la société absorbée va, en échange de ses actions, recevoir des actions de la société absorbante: il doit savoir combien, pour quelle valeur et comment ce rapport d'échange a été calculé.
- le commissaire-reviseur ou un réviseur d'entreprise établit un rapport sur le projet de fusion. Ce rapport se prononce notamment sur le rapport d'échange.

3. Mesures de protection des créanciers

Tout créancier de chacune des sociétés qui fusionnent peut demander une sûreté:

- si sa créance est antérieure à la publication des actes constatant la fusion et,
- si sa créance n'est pas encore échue et,
- si la demande est formulée au plus tard deux mois après la publication des actes constatant la fusion.

En cas de contestation, le président du tribunal de commerce statuera sur la demande, en tenant compte notamment de l'état de solvabilité de la société absorbante.

4. Décision des assemblées générales

La décision de fusion doit être prise par l'assemblée générale de chacune des sociétés qui fusionnent.

La fusion est réalisée lorsque toutes les assemblées générales l'ont votée.

5. Publication des décisions

Les actes (décision de l'A.G.) constatant la fusion seront publiés simultanément dans le *Moniteur belge*, afin que la date d'opposabilité aux tiers soit sans équivoque.

II. BESPREKING VAN HET ONTWERP DOOR DE COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

De Commissie voor de Justitie heeft het ontwerp onderzocht tijdens haar vergadering van 27 april 1993.

A. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE VICE- EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN JUS- TITIE EN ECONOMISCHE ZAKEN

De vertegenwoordiger van de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken geeft een kort overzicht van de nieuwe elementen in het wetsontwerp.

Hij wijst er in de eerste plaats op dat een fusie of een splitsing van vennootschappen in de eerste plaats een evaluatie inhoudt van de ruilverhouding.

Er moet worden nagegaan of de overnemende vennootschap en de overgenomen vennootschappen al dan niet dezelfde waarde hebben.

Aangezien in de huidige wetgeving geen eigenlijke procedure voorkomt betreffende fusie of splitsing van vennootschappen, diende men tot op heden aansluiting te zoeken bij gevestigde praktijken.

Rekening houdend met de derde en de zesde richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen, respectievelijk betreffende fusies en splitsingen van vennootschappen, wil het regeringsontwerp eerst en vooral een correcte en zo volledig mogelijke voorlichting van de aandeelhouders waarborgen en een specifieke aansprakelijkheid instellen voor de raden van bestuur van de vennootschappen die deze rechtshandelingen ten uitvoer brengen.

Voorts is de fusie of splitsing van vennootschappen een nieuwe juridische techniek. Het beginsel van de overgang van het geheel, wat sommige aspecten betreft reeds bekrachtigd door het Hof van Cassatie in zijn arrest van 30 april 1970, wordt opnieuw volop bevestigd door dit wetsontwerp, zowel wat de gewone overeenkomsten als wat de overeenkomsten *intuitu personae* betreft.

Artikel 1690 van het Burgerlijk Wetboek geeft een reeks vormvoorschriften die nageleefd moeten worden opdat de overdracht van een schuldvordering kan worden tegengeworpen aan derden.

Deze formaliteiten worden door het wetsontwerp niet meer vereist voor de fusies en splitsingen van vennootschappen, wegens het feit dat de rechtspersoon van de overgenomen vennootschap wordt gecontinueerd door de overnemende vennootschap, en dat er dus geen vereffening van vennootschappen plaatsvindt.

Ten slotte zal de rechtshandeling van de fusie uiteraard tal van gevolgen meebrengen, met name op fis-

II. DISCUSSION DU PROJET PAR LA COMMISSION DE LA JUSTICE

La Commission de la Justice a procédé à l'examen du projet, lors de sa réunion du 27 avril 1993.

A. EXPOSE INTRODUCTIF DU REPRESENTANT DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DE LA JUSTICE ET DES AFFAIRES ECONOMIQUES

Le représentant du Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Affaires économiques donne un bref aperçu des éléments novateurs contenus dans le projet de loi.

Il rappelle tout d'abord qu'une fusion ou une scission de sociétés suppose avant tout une évaluation du rapport des termes de l'échange.

Il s'agit de savoir si la société absorbante et la ou les sociétés absorbée(s) ont ou non la même valeur.

La législation actuelle n'organisant pas à proprement parler de procédure relative à l'opération de fusion ou de scission de sociétés, l'on s'en référerait jusqu'à ce jour aux pratiques qui s'étaient instaurées.

Tenant compte des troisième et sixième directives du Conseil des Communautés européennes, relatives respectivement aux fusions et aux scissions de sociétés, le projet du Gouvernement vise tout d'abord à garantir une information correcte et aussi complète que possible des actionnaires, et à organiser une responsabilité spécifique des conseils d'administrations des sociétés chargées de réaliser les opérations.

En outre, l'opération de fusion ou de scission de sociétés constitue aussi une nouvelle technique juridique. Le principe du transfert, déjà consacré à certains égards par la Cour de cassation, dans son arrêt du 30 avril 1970, est réaffirmé avec vigueur par le projet de loi, en ce qui concerne tant les contrats ordinaires que les contrats *intuitu personae*.

L'article 1690 du Code civil prescrit une série de formalités nécessaires pour garantir l'opposabilité d'une cession de créance à l'égard des tiers.

Ce formalisme n'est plus requis par le projet de loi pour les fusions et scissions de sociétés, en raison du fait qu'il y a continuité de la personne juridique de la société absorbée à l'égard de la société absorbante, et que, dès lors, on ne procède plus à une liquidation de sociétés.

Enfin, l'opération de fusion entraînera évidemment diverses conséquences, notamment sur le plan

caal vlak. Daarom is het van belang dat deze rechtshandeling duidelijk wordt omschreven en dat een aantal nauwkeurige criteria (hierboven vermeld door de rapporteur) worden vastgesteld.

B. ALGEMENE BESPREKING

Een lid wijst erop dat de laatste maanden tal van overnames van verzekeringsmaatschappijen zijn signaleerd.

Volgens de verklaringen van de vertegenwoordiger van de Minister was artikel 1690 van het Burgerlijk Wetboek op die overnames van toepassing en had men in elk geval tot een vereffening moeten overgaan.

Dat lijkt echter niet het geval te zijn geweest.

Spreker zou willen weten hoe men in werkelijkheid te werk is gegaan.

Een ander lid verheugt zich over de overvloedige documentatie en over de kwaliteit van het verslag dat aan de Commissie is uitgebracht.

Hij snijdt voorts het vraagstuk aan van het fiscale deel van de wetgeving betreffende fusies en splitsingen van vennootschappen.

Het is onontbeerlijk dat de Commissie kan beschikken over de tekst van het voorontwerp van wet ter zake, alsmede over het desbetreffende advies dat de Raad van State recent heeft uitgebracht, alvorens zich uit te spreken over dit ontwerp, dat de zuiver juridische aspecten van de rechtshandelingen fusie en splitsing regelt. Dat is vooral belangrijk omdat tot op heden de vennootschap eerst moest worden vereffend zodat het fiscale aspect werd geregeld door de vereffening en door de eventuele toepassing van regels inzake meerwaarden vastgesteld door het Ministerie van Financiën.

Verscheidene andere leden zijn het daarmee eens.

Een van hen dringt erop aan dat de twee ontwerpen, om economische redenen, maar ook omwille van de rechtszekerheid met de nodige spoed worden aangenomen. Hij stelt voor dat het fiscale ontwerp eerst in de Senaat wordt ingediend en dat over de twee ontwerpen terzelfder tijd wordt gestemd.

Onderstreept wordt dat een contradictie zou kunnen bestaan tussen dit ontwerp volgens hetwelk rechtspersoonlijkheid van de overgenomen vennootschap blijft bestaan, en het fiscale ontwerp, in zoverre dit zou bepalen dat de overnemende vennootschap de verliezen van de overgenomen vennootschap niet kan recupereren.

De vorige spreker maakt voorts een opmerking betreffende artikel 18 van het ontwerp dat voorziet in

fiscal. C'est pourquoi il importait que cette opération soit clairement définie, et qu'un certain nombre de critères précis (rappelés ci-avant par le rapporteur) soient fixés.

B. DISCUSSION GENERALE

Un membre rappelle que de nombreux cas d'absorption de compagnies d'assurances ont été signalés au cours des derniers mois.

D'après les déclarations du représentant du ministre, l'article 1690 C.C. aurait dû s'appliquer à ces opérations, et il eût fallu procéder dans chaque cas à une liquidation.

Or, il semble bien qu'il n'en ait rien été.

L'intervenant aimerait savoir quel a été le *modus operandi* en l'occurrence.

Un autre membre se réjouit de l'abondance de la documentation et de la qualité du rapport fournis à la commission.

Il aborde ensuite la question du volet fiscal de la législation relative aux fusions et scissions de sociétés.

Il serait indispensable que la commission dispose du texte de l'avant-projet de loi en la matière, ainsi que de l'avis du Conseil d'Etat récemment rendu à ce propos, avant de se prononcer sur le présent projet, qui règle les aspects purement juridiques des opérations de fusion et de scission. Ceci est d'autant plus important que, jusqu'à ce jour, la liquidation de la société devait être entreprise, de sorte que l'aspect fiscal était réglé par la voie de la liquidation et de l'application éventuelle de règles déterminées par le ministère des Finances en matière de plus-value.

Plusieurs autres membres se rallient à cette demande.

L'un d'entre eux insiste sur l'urgence qu'il y a à adopter les deux projets, pour des raisons de nécessité économique, mais aussi de sécurité juridique. Il suggère que le projet fiscal soit déposé en premier lieu au Sénat, et que les deux projets soient votés en même temps.

Il est souligné qu'une contradiction pourrait notamment exister entre le présent projet, selon lequel la personnalité juridique de la société absorbée continue d'exister, et le projet fiscal, dans la mesure où celui-ci disposerait que la société absorbante ne peut récupérer les pertes de la société absorbée.

Le précédent intervenant formule ensuite une observation relative à l'article 18 du projet créant un

de instelling van een « Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat en voor de Accountancy », die in de plaats treedt van het orgaan dat thans alleen voor de revisoren bestaat.

In vakkringen is men ongerust dat geen enkele overgangsmaatregel is genomen voor de periode tussen het verdwijnen van de huidige Raad en het oprichten van de nieuwe Raad.

Indien de Regering zou vallen nadat het wetsontwerp is goedgekeurd, zou er gedurende verschillende maanden geen orgaan bestaan dat ter zake bevoegd is, aangezien de oude Raad is ontbonden door de aanneming van artikel 18 en de nieuwe Raad niet is geïnstalleerd zolang zijn zeven leden niet zijn benoemd.

Dezelfde spreker merkt op dat de tekst voorgelegd aan de Commissie voor de Justitie van de Senaat tot op zekere hoogte te lijden heeft van de vele amendementen en wijzigingen van de Kamer.

Daaruit vloeit met name voort dat de regelingen die van toepassing zijn op fusies en splitsingen, van elkaar verschillen wat betreft de verslagen die moeten worden opgemaakt. Spreker kondigt aan dat een amendement zal worden ingediend dat voor beide gevallen een identieke procedure wil instellen.

Hij zou het standpunt van de Minister daarover willen kennen en zegt open te staan voor elk alternatief voor het amendement om te voorkomen dat het ontwerp moet worden teruggezonden.

Een ander lid onderstreept dat het wetsontwerp een nieuw rechtsbegrip invoert, nl. de overdracht onder de levenden onder algemene titel, en dat over de gevolgen daarvan, met name voor de rechten van de schuldeisers van de betrokken vennootschappen, een lange bespreking is gevoerd binnen de werkgroep.

Hij herinnert eraan dat hij bij deze bespreking de wens had uitgesproken dat daarover elementen van rechtsvergelijking zouden worden verstrekt, met name uit het Franse recht.

Deze punten van vergelijking zullen bijzonder nuttig zijn voor de voorzitters van de rechtbanken van koophandel bij het uitoefenen van de nieuwe bevoegdheden die zij ter zake hebben gekregen.

Bij het onderzoek van het ontwerp door de werkgroep ging de discussie met name over de vraag wat er gebeurt met het pandrecht op een handelszaak dat in het bezit is van een schuldeiser van de overgenomen vennootschap, nadat de fusierechtshandeling is doorgevoerd.

De vertegenwoordiger van de Minister had gezegd dat het pand op een handelszaak van de overgenomen

Conseil supérieur du Révisorat et de l'Expertise comptable, qui se substitue à l'organe existant actuellement pour les seuls réviseurs.

Le monde professionnel s'inquiète qu'aucune mesure transitoire n'ait été prévue entre la disparition du Conseil actuel et la création du nouveau Conseil.

S'il arrivait que le Gouvernement tombe après le vote du projet de loi, l'on pourrait se trouver privé pendant plusieurs mois de tout organe compétent en la matière, puisque l'ancien Conseil aurait été dissous par le vote de l'article 18, et que le nouveau Conseil ne serait pas installé tant que ses sept membres n'ont pas été nommés.

Enfin, le même intervenant observe que le texte soumis à la commission de la Justice du Sénat souffre dans une certaine mesure de l'abondance des amendements et modifications qui y ont été apportés par la Chambre.

Il en résulte notamment que le régime applicable aux fusions et aux scissions n'est pas identique en ce qui concerne les rapports. L'intervenant annonce le dépôt d'un amendement visant à instaurer une procédure identique dans les deux cas.

Il aimerait connaître le point de vue du ministre à ce sujet, et se déclare ouvert à une solution alternative à l'amendement, permettant d'éviter une navette parlementaire.

Un autre membre souligne que le projet de loi crée une notion juridique nouvelle, la cession entre vifs à titre universel, et que les conséquences de celle-ci, notamment sur les droits des créanciers des sociétés concernées, ont fait l'objet d'une large discussion au sein du groupe de travail.

Il rappelle que, dans le cadre de cette discussion, il avait exprimé le souhait que soient fournis à ce sujet des éléments de droit comparé, et notamment de droit français.

En effet, ces points de comparaison seront particulièrement utiles aux présidents des tribunaux de commerce, dans l'exercice des nouvelles compétences qui leur seront dévolues en cette matière.

Lors de l'examen du projet par le groupe de travail, la discussion avait notamment porté sur la situation du gage sur fonds de commerce détenu par un créancier de la société absorbée, après réalisation de l'opération de fusion.

Le représentant du ministre avait déclaré que le gage sur le fonds de commerce de la société absorbée

vennootschap niet zou worden uitgebreid tot de handelszaak van de overnemende vennootschap zolang beide vennootschappen een aparte cliënteel hadden.

Nochtans lijkt het vanzelfsprekend dat indien de activiteiten van de vennootschappen worden gefuseerd, de grondslag van het pandrecht door deze fusie zou worden verruimd. De schuldeiser die deze zekerheid geniet, schaadt geenszins de belangen van de andere schuldeisers die in rang na hem komen.

Hoe zal men wanneer de handelszaak van elk van beide gefuseerde vennootschappen in pand is gegeven, de rangregeling opmaken tussen de twee schuldeisers die houder zijn van een zekerheid op hetzelfde vermogen?

Op het niveau van de richtlijn zijn de gevolgen voor de rechten van de schuldeisers, van de overdracht onder de levenden onder algemene titel, niet voldoende bestudeerd.

Het is juist dat het vraagstuk zeer delicaat is en dat de Belgische wetgeving inzake faillissement en akkoord volledig achterhaald is.

Dezelfde spreker zegt tevreden te zijn met de verduidelijkingen die door de werkgroep werden aangebracht wat betreft de aansprakelijkheid van notarissen, en die het mogelijk maken een aantal dubbelzinnigheden in het Kamerverslag te verduidelijken.

Tenslotte onderstreept het lid dat het ontwerp nog een aantal onnauwkeurigheden inzake terminologie bevat.

Verschillende termen worden gebruikt om een zelfde begrip aan te duiden, wat de lezer in verwarring zou kunnen brengen wat betreft de bedoelingen van de wetgever.

Een lid antwoordt dat het ontwerp in tal van gevallen de termen van de richtlijnen overneemt.

Een andere spreker merkt op dat bij het opstellen van Europese richtlijnen personen zouden moeten worden betrokken die een meer gedegen kennis hebben van de Nederlandse juridische terminologie die in ons land wordt gebruikt.

Een lid is verbaasd over de verklaring dat een fusie of splitsing vandaag alleen kan plaatshebben via de procedure van de ontbinding of de vereffening, terwijl de huidige praktijk aantoont dat dit niet steeds het geval is, met name wanneer het gaat om kleine bedrijven.

Spreker zou willen weten of het ontwerp, dat uitdrukkelijk de kleine bedrijven zoals de B.V.B.A.'s op het oog heeft, een onderscheid maakt op grond van de omvang van de betrokken bedrijven.

ne serait pas étendu au fonds de commerce de la société absorbante, aussi longtemps que les clientèles des deux sociétés resteraient distinctes.

Cependant, il paraît évident que, si les activités des sociétés sont fusionnées, l'assiette du gage sera élargie par le fait même de cette fusion. Le créancier qui bénéficie de cette sûreté ne nuit en rien aux intérêts des autres créanciers, qui viennent après lui.

D'autre part, dans l'hypothèse où le fonds de commerce de chacune des deux sociétés fusionnées aurait été donné en gage, comment réglerait-on l'ordre de préférence entre les deux créanciers, titulaires d'une sûreté portant sur un même patrimoine?

Il est clair qu'au niveau de la directive, les conséquences sur les droits des créanciers, de la cession entre vifs à titre universel, n'ont pas été suffisamment étudiées.

Il est vrai que la question est fort délicate, et que la législation belge en matière de faillites et de concordats est tout à fait dépassée.

Le même intervenant se déclare satisfait des précisions apportées par le rapport du groupe de travail au sujet de la responsabilité des notaires, et qui permettent de clarifier certaines ambiguïtés contenues dans le rapport de la Chambre.

Enfin, le membre souligne que le projet comporte encore un certain nombre d'imprécisions terminologiques.

Des termes différents sont utilisés pour désigner un même concept, ce qui risque d'induire le lecteur en erreur sur la volonté du législateur.

Un membre répond que, dans de nombreux cas, le projet reprend les termes de la directive.

Un autre intervenant fait remarquer que, de façon générale, il conviendrait d'associer à l'élaboration des directives européennes des personnes possédant une plus grande maîtrise de la terminologie juridique néerlandaise utilisée dans notre pays.

Un membre s'étonne de la déclaration selon laquelle une fusion ou une scission ne peut avoir lieu aujourd'hui qu'en recourant à la procédure de dissolution ou de liquidation, alors que la pratique actuelle démontre que ce n'est pas toujours le cas, notamment lorsqu'il s'agit de petites entreprises.

L'intervenant aimerait savoir si le projet — qui vise expressément de petites entreprises, telles les S.P.R.L. — opère des distinctions en fonction de la taille des entreprises considérées.

C. ANTWOORDEN VAN DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN JUSTITIE EN ECONOMISCHE ZAKEN

Wat betreft de recente overnames van verzekeringsmaatschappijen, verklaart de vertegenwoordiger van de Minister met betrekking tot artikel 1690 van het Burgerlijk Wetboek dat er zich een ontwikkeling heeft voorgedaan in de jurisprudentie en dat er anderzijds bij de toepassing ervan zekere grenzen zijn.

Het is juist dat bij de huidige stand van de wetgeving de vormvoorschriften van artikel 1690 moeten worden nageleefd indien men wil waarborgen dat de overdracht van de schuldvordering van de overgenomen vennootschap aan de overnemende vennootschap, niet alleen kan worden tegengeworpen aan de overgedragen schuldeisers, maar ook aan alle derden.

Hetzelfde beginsel geldt ook voor het vestigen van pandrechten.

Om commerciële redenen echter nemen tal van vennootschappen het risico de desbetreffende vormvoorschriften niet na te leven.

Verscheidene wetsvoorstellen en ook een wetsontwerp beogen trouwens de regeling van artikel 1690 van het Burgerlijk Wetboek te wijzigen.

Wat de vraag betreft of er vereffening of ontbinding is, kan als voorbeeld de fusie van elektriciteitsbedrijven tot de vennootschap Electrabel worden gegeven.

In dat geval heeft men ontbinding zonder vereffening van de activa doorgevoerd, ervan uitgaand dat de derde en de zesde richtlijn rechtstreeks toepasselijk waren.

Het is juist dat deze oplossing niet alle waarborgen biedt betreffende de rechtszekerheid.

In verband met het probleem van de bedrijfsrevisoren en de accountants en meer bepaald de wijziging van artikel 101 van de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat, herinnert de vertegenwoordiger van de Minister eraan dat daarover het advies van de Hoge Raad voor het bedrijfsrevisoraat werd gevraagd.

De Regering heeft de conclusies van dat advies overgenomen en gesteld dat artikel 101 zo moest worden gewijzigd dat de bevoegdheden van de Hoge Raad voor het bedrijfsrevisoraat worden uitgebreid tot de sector van de accountancy.

Wat de afwezigheid van een overgangsbepaling betreft, dient te worden onderstreept dat het reglement van orde van de nieuwe Raad en de benoeming

C. REPONSES DU REPRESENTANT DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DE LA JUSTICE ET DES AFFAIRES ECONOMIQUES

En ce qui concerne les récentes absorptions de compagnies d'assurances, le représentant du ministre déclare que l'article 1690 du Code civil a connu une évolution jurisprudentielle, et que, d'autre part, son application connaît certaines limites.

Il est clair qu'en l'état actuel de la législation, les formalités de l'article 1690 doivent être respectées, si l'on veut garantir l'opposabilité de la cession de créance de la société absorbée à la société absorbante, à l'égard non seulement des débiteurs cédés, mais aussi de tous les tiers.

Le même principe s'applique à la constitution des gages.

Cependant, pour des raisons commerciales, de nombreuses sociétés prennent le risque de ne pas respecter les formalités en question.

Différentes propositions de loi, ainsi qu'un projet de loi, visent d'ailleurs à modifier le régime de l'article 1690 du Code civil.

Quant à la question de savoir s'il y a liquidation ou dissolution, on peut citer à titre d'exemple la fusion des sociétés électriques ayant donné naissance à la société Electrabel.

Dans ce cas, on a procédé à une dissolution sans liquidation des actifs, considérant que les troisième et sixième directives étaient directement applicables.

Il est vrai que cette solution n'offre cependant pas toutes les garanties voulues sur le plan de la sécurité juridique.

En ce qui concerne le problème des réviseurs d'entreprises et des experts comptables, et plus spécialement la modification de l'article 101 de la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du révisorat d'entreprises, le représentant du ministre rappelle que l'avis du Conseil supérieur du révisorat a été demandé sur ce point.

Le Gouvernement a fait siennes les conclusions de cet avis, en considérant que l'article 101 devait être modifié dans le sens d'une extension des compétences du Conseil supérieur du révisorat au secteur de l'expertise comptable.

Quant à l'absence de disposition transitoire, il faut souligner que le règlement d'ordre intérieur du nouveau Conseil et la nomination de ses membres, font

van zijn leden grondig worden voorbereid door de Raad en door de Regering, zodat dit nieuwe orgaan binnen de kortste keren kan worden ingesteld.

Een lid heeft onderstreept dat er een verschil bestond tussen de verslagen die moeten worden opge maakt naargelang het om een fusie dan wel om een splitsing gaat.

In het laatste geval is niet alleen het verslag van de rechtshandeling zelf vereist, maar ook een verslag betreffende de inbreng in natura, zoals neergelegd in artikel 34 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

Over dat vraagstuk verwijst de vertegenwoordiger van de Minister naar de conclusies van de Hoge Raad voor het bedrijfsrevisorat.

Nochtans is een volledige gelijkheid tussen de procedures van fusie en splitsing niet noodzakelijk, aangezien de splitsing delicateser is.

Wat betreft de zekerheden die ter beschikking staan van de schuldeisers van vennootschappen die bij een fusie betrokken zijn, meer bepaald het pandrecht op een handelszaak, herinnert de Minister eraan dat er geen problemen zullen rijzen zolang er aparte clientèles zullen zijn. Komt er echter een herstructurering, dan zal het in de richtlijn neergelegde mechanisme van toepassing worden. Dat is niet zo nieuw als het lijkt, aangezien het huidige vennootschapsrecht inzake kapitaalvermindering reeds een soortgelijke redenering volgt. Het kapitaal van een vennootschap vormt het pand van de schuldeisers. Het beginsel van het handhaven van het kapitaal wil dat indien men dit vermindert, bepaalde vormvoorschriften worden nageleefd; men moet de schuldeisers van de vennootschap namelijk in staat stellen een zekerheid te eisen indien zij bij een kapitaalvermindering vrezen hun « wettelijk pand » te zien verdwijnen.

Artikel 72bis van de wetten op de handelsvennootschappen dat deze regel bekrachtigt, kan als richtsnoer dienen voor de jurisprudentie inzake zekerheidstelling bij fusies van vennootschappen.

Wat betreft de elementen van rechtsvergelijking gevraagd door een lid, werden de bevoegde diensten van de Commissie van de Europese Gemeenschappen aangesproken.

Daaruit blijkt dat er inzake de bescherming van de schuldeisers eigenlijk geen specifiek systeem bestaat in de onderscheiden lidstaten.

Het antwoord was enigszins verschillend wat de overeenkomsten *intuitu personae* betreft: er zij in dat verband verwezen naar het verslag van de werkgroep.

Wat tenslotte de interne en externe rechtmatigheid van de authentieke akten betreft, komt de verwarring wellicht voort uit het advies van de Raad van State

l'objet d'une préparation active par le Conseil et par le Gouvernement, afin que ce nouvel organe soit mis en place dans les meilleurs délais.

Un membre a souligné qu'il existait une différence entre les rapports requis, d'une part, en cas de fusion et, d'autre part, en cas de scission.

Dans ce dernier cas, on requiert non seulement le rapport propre à l'opération elle-même, mais aussi un rapport relatif à l'apport en nature, tel que prévu à l'article 34 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Sur cette question, le représentant du ministre renvoie aux conclusions du Conseil supérieur du révisor.

Cependant, une parfaite identité des procédures en matière de fusion et de scission ne se justifie pas nécessairement, l'opération de scission étant plus délicate.

Quant à la question des sûretés dont disposeront les créanciers des sociétés impliquées dans une fusion, et en ce qui concerne plus particulièrement l'hypothèse du gage sur fonds de commerce, le représentant du ministre rappelle qu'aucun problème ne se posera aussi longtemps que les clientèles resteront distinctes. Par contre, si une restructuration intervient, c'est le mécanisme prévu par la directive qui s'appliquera. Celui-ci n'est pas aussi nouveau qu'il le paraît, puisqu'en matière de diminution de capital, le droit des sociétés actuel suit déjà un raisonnement analogue. Le capital d'une société constitue le gage des créanciers. Le principe de la maintenance du capital veut que, si l'on diminue celui-ci, certaines formalités doivent être respectées; il faut notamment permettre aux créanciers de la société d'exiger une sûreté si, à l'occasion de la diminution de capital, ils craignent de voir disparaître leur « gage légal ».

L'article 72bis de la loi sur les sociétés commerciales qui consacre cette règle, pourra servir de guide à la jurisprudence en matière de constitution de sûretés en cas de fusions de sociétés.

En ce qui concerne les éléments de droit comparé demandés par un membre, les services compétents de la Commission des Communautés européennes ont été interrogés.

Il résulte de ces investigations qu'en ce qui concerne la protection des créanciers, il n'existe pas à proprement parler de système spécifique dans les différents Etats membres.

La réponse a été quelque peu différente en ce qui concerne les contrats *intuitu personae*: on se référera à cet égard au rapport du groupe de travail.

Enfin, en ce qui concerne la légalité interne et externe des actes authentiques, la confusion provient vraisemblablement de l'avis du Conseil d'Etat, qui

— die zich op enigszins dubbelzinnige wijze heeft uitgesproken — dat als basis heeft gediend voor de bespreking in de Commissie belast met de problemen inzake handels- en economisch recht van de Kamer.

D. ANTWOORDEN VAN DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE MINISTER VAN FINANCIËN

De vertegenwoordiger van de Minister verklaart eerst dat het aan de Commissies voor de Justitie en de Financiën van de Senaat toekomt om het verloop van hun werkzaamheden te organiseren en te coördineren.

Hij wijst erop dat de Minister van Financiën in een brief van 23 april 1993 aan zijn collega van Justitie heeft meegedeeld dat hij heeft gevraagd dat het wetsontwerp tot aanpassing van het W.I.B. aan de wijzigingen van het vennootschapsrecht inzake fusie en splitsing als dringend wordt beschouwd.

Technisch is het mogelijk dit laatste ontwerp in de Senaat in te dienen. De beide ontwerpen moeten hoe dan ook op hetzelfde tijdstip in werking treden.

De vertegenwoordiger van de Minister schetst opnieuw de grote lijnen van de fiscale regeling die van toepassing is op de fusies en splitsingen van vennootschappen.

Vóór de inwerkingtreding van de wet van 22 december 1989 werd bij de ontbinding van een vennootschap een specifieke belastingregeling op de vereffeningen toegepast.

Er werd dus geen onderscheid gemaakt tussen de vereffeningen met definitieve stopzetting van het bedrijf en die waarbij de activiteiten werden voortgezet door de overnemende of verkrijgende vennootschap.

Er bestond inderdaad een continuïteitsregeling, maar op fiscaal vlak was er nog steeds een vereffeningregeling.

De wet van 22 december 1989 voorziet in de toepassing, voor of na de ontbinding, van de regeling van de vennootschapsbelasting, en wel met ingang van 1 januari 1990.

Tot op zekere hoogte is men zo vooruitgelopen op de bepalingen van dit ontwerp, maar sommige technische moeilijkheden waren in de wet van 1989 nog niet opgelost.

Dat was met name het geval met de overdracht van de verliezen.

Uitgaande van de vaststelling dat volgens de vigerende wet de rechtspersoonlijkheid van de overgenomen vennootschap verdween, was het vaste jurisprudentie dat die tot de opheffing leidde van de verliezen die deze vennootschap had opgestapeld.

s'est exprimé de façon quelque peu ambiguë, et qui a servi de base à la discussion au sein de la Commission chargée des problèmes de droit commercial et économique de la Chambre.

D. REPONSES DU REPRESENTANT DU MINISTRE DES FINANCES

Le représentant du ministre déclare tout d'abord qu'il appartient aux Commissions de la Justice et des Finances du Sénat d'organiser et de coordonner le déroulement de leurs travaux.

Il signale que, par lettre du 23 avril 1993, le ministre des Finances a fait savoir à son collègue de la Justice qu'il demandait l'inscription, au rang des projets de loi urgents, du projet de loi adaptant le C.I.R. aux modifications apportées au droit des sociétés en matière de fusion et scission.

Il est techniquement possible de déposer ce dernier projet au Sénat. En tout état de cause, on a lié l'entrée en vigueur des deux projets.

Le représentant du ministre retrace ensuite les grandes lignes du régime fiscal applicable aux fusions et scissions de sociétés.

Avant l'entrée en vigueur de la loi du 22 décembre 1989, la dissolution d'une société donnait lieu à l'application du régime dit de la cotisation de liquidation.

On n'opérait donc pas de distinction entre les liquidations avec cessation définitive de l'exploitation et celles qui étaient suivies d'une continuation d'activités par la société absorbante ou bénéficiaire de l'apport.

Il existait effectivement un régime de continuité mais, fiscalement, on se trouvait toujours dans un système de liquidation.

La loi du 22 décembre 1989 prévoit l'application, avant ou après dissolution, du régime de l'impôt des sociétés, et ce à partir du 1^{er} janvier 1990.

On avait ainsi anticipé, dans une certaine mesure, les dispositions du projet actuel, mais certaines difficultés techniques n'avaient pas été résolues par la loi de 1989.

Tel était notamment le cas du report des pertes.

Une jurisprudence bien établie, partant de la constatation que, selon la loi en vigueur, la personnalité juridique de la société absorbée disparaissait, concluait à la disparition subséquente des pertes que cette société avait accumulées.

Aangezien het aanhangige wetsontwerp de rechtspersoonlijkheid van de overgenomen vennootschap handhaaft, zullen de verliezen van deze vennootschap van rechtswege overgaan naar de nieuwe vennootschap.

Daarom regelt het ontwerp, voorgelegd aan de Raad van State door de Minister van Financiën, vooral het probleem van de verliezen door een symmetrie in te stellen: dezelfde regeling geldt, ongeacht of de verliezen zijn gemaakt door de overgenomen vennootschap dan wel door de overnemende vennootschap. Een zekere beperking van de overdracht van de verliezen wordt echter gehandhaafd.

Een andere situatie die tot moeilijkheden op fiscaal vlak leidt, is wanneer de overnemende vennootschap de overgenomen vennootschap geheel dan wel gedeeltelijk bezit.

In dat geval is er immers een vermindering van het kapitaal en van de reserves.

Wanneer het gaat om een vermindering van kapitaal of belaste reserves, is de weerslag op de belastinginning nihil.

Het verdwijnen van vrijgestelde reserves echter heeft thans een directe weerslag en daar wil het ontwerp verandering in brengen. Daarom bepaalt het dat indien de overnemende vennootschap de vrijgestelde reserves opnieuw vormt ten belope van het bedrag dat er was in de overgenomen vennootschap, er geen belasting verschuldigd zal zijn op de vrijgestelde reserves, wat tot gevolg heeft dat de betaling van de belasting wordt uitgesteld.

Een derde wijziging aangebracht door het ontwerp betreft de regel die ten onrechte « regel van economische realiteit » wordt genoemd. Het gaat hier veel meer om een maatregel die rechtsmisbruiken wil voorkomen. De vrijstelling van de fusie of de splitsing wordt afhankelijk gemaakt van economische motieven.

Het ontwerp voorziet in geen enkele discriminatie op grond van de omvang van de betrokken bedrijven.

E. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1 van het ontwerp

Artikelen 174/1 tot 174/6

Deze artikelen geven geen aanleiding tot opmerkingen.

Artikel 174/7

Een lid wijst erop dat tijdens de voorbereiding van het Gerechtelijk Wetboek gezegd is dat het feit dat de

Puisque le projet en discussion maintient la personnalité juridique de la société absorbée, les pertes de celles-ci seront de droit transférées à la nouvelle société.

C'est pourquoi le projet soumis au Conseil d'Etat par le ministre des Finances règle en premier lieu le problème des pertes en créant une symétrie: le régime est identique, que les pertes se situent au niveau de la société absorbée ou de la société absorbante. Cependant, une certaine limitation du report des pertes est maintenue.

Une autre situation suscitant des difficultés sur le plan fiscal est celle où la société absorbante détient tout ou partie de la société absorbée.

En effet, dans cette hypothèse, il y a réduction du capital et des réserves.

Lorsqu'il s'agit d'une réduction du capital ou des réserves taxées, l'impact sur la perception de l'impôt est nul.

Par contre, la disparition des réserves immunisées a actuellement sur ce plan une répercussion directe que le projet se propose de réaménager. C'est pourquoi il prévoit que, si l'on reconstitue les réserves immunisées dans le chef de la société absorbante à concurrence du montant existant dans la société absorbée, l'impôt ne sera pas dû sur les réserves immunisées, ce qui a pour effet de reporter l'impôt.

Une troisième modification apportée par le projet concerne la règle appelée improprement « règle de réalité économique ». Il s'agit plutôt d'une mesure visant à empêcher les abus de droit. Elle lie l'immunité accordée à l'opération de fusion ou de scission à des motifs économiques.

Enfin, le projet ne prévoit aucune discrimination en fonction de la taille de l'entreprise considérée.

E. DISCUSSION DES ARTICLES

Article 1^{er} du projet

Articles 174/1 à 174/6

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion.

Article 174/7

Un membre rappelle que, lors des travaux relatifs au Code judiciaire, il avait été dit que la nullité sanc-

gerechtsdeurwaarder bij bepaalde handelingen niet aanwezig is, slechts de relatieve nietigheid tot gevolg heeft. Hoe zit het nu met het optreden van de notaris waarvan sprake is in artikel 174/7?

Hierop wordt geantwoord dat het om een absolute nietigheid gaat.

Met betrekking tot het begrip «interne wettigheid» vraagt dezelfde spreker of het juist is dat de notaris niet verantwoordelijk is voor de bevestiging van de wettigheid van handelingen die verricht zijn vóór zijn optreden.

Er wordt verwezen naar het verslag van de werkgroep waaruit blijkt dat men de algemene beginselen van de bewijskracht van een authentieke akte moet toepassen. De vermeldingen die de notaris heeft vastgesteld en die hij moest vaststellen, zijn geldig zolang er geen betichting van valsheid is. De andere vermeldingen zijn geldig totdat het tegendeel bewezen wordt. Er wordt dus niets aan de verantwoordelijkheid van de notaris ter zake toegevoegd.

Artikelen 174/8 tot 174/13

Deze artikelen geven geen aanleiding tot opmerkingen.

Artikel 174/14

Een lid vraagt wat er gebeurt met de aansprakelijkheid van de vennoten die in de overgenomen vennootschap onbeperkt aansprakelijk waren.

In de tekst wordt de toestand immers bekeken uit het oogpunt van de vorm van de overnemende vennootschap.

Volgens de vertegenwoordiger van de Minister moet duidelijk vermeld worden dat de beslissing eenparig dient te worden genomen wanneer een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid omgevormd wordt tot een coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid.

Deze regel vloeit niet voort uit de fusie, maar uit de wijziging van de vorm van de vennootschap.

Artikelen 174/15 tot 174/25

Deze artikelen geven geen aanleiding tot opmerkingen.

Artikel 2 van het ontwerp

Artikel 174/26

Op vraag van een lid wordt verduidelijkt dat de rechtshandeling die in dit artikel bedoeld wordt, slechts mogelijk is voor zover de schuldeisers volledig betaald zijn en er netto-activa overblijven.

tionnant le défaut d'intervention de l'huissier de justice n'était que relative. Qu'en est-il de l'intervention du notaire, dont il est question à l'article 174/7?

Il lui est répondu qu'il s'agit d'une nullité absolue.

A propos de la notion de «légalité interne», le même intervenant demande s'il est bien exact qu'il ne rentre pas dans la responsabilité du notaire d'authentifier la légalité des actes qui se situent en amont de son intervention.

Il est renvoyé au rapport du groupe de travail dont il ressort qu'il faut appliquer les principes généraux de la force probante d'un acte authentique. En ce qui concerne les mentions que le notaire a constatées et qu'il devait constater, elles font foi jusqu'à inscription de faux. Quant aux autres mentions, elles font foi jusqu'à preuve du contraire. On n'ajoute donc rien à la responsabilité du notaire en la matière.

Articles 174/8 à 174/13

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion.

Article 174/14

Un membre demande ce qu'il en est du suivi de la responsabilité des associés qui supportaient une responsabilité illimitée dans la société absorbée.

En effet, le texte envisage la situation sur la base de la forme de la société absorbante.

Le représentant du ministre répond que si une société coopérative à responsabilité limitée se transforme en une société coopérative à responsabilité illimitée, il importe de préciser que le vote aura lieu à l'unanimité.

Cette règle résulte, non de la fusion, mais de la modification opérée au niveau de la forme de la société.

Articles 174/15 à 174/25

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion.

Article 2 du projet

Article 174/26

Suite à la question d'un membre, il est précisé que l'opération envisagée par cet article n'est possible que pour autant que les créanciers aient été totalement désintéressés et qu'il subsiste un actif net.

Artikelen 174/27 tot 174/28

Over deze artikelen worden er geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 174/29

Een lid dient het volgend amendement in dat ertoe strekt:

« In dit artikel, het laatste lid van § 2 te doen vervallen. »

Verantwoording

De procedures voor de fusies en de splitsingen moeten symmetrisch zijn teneinde de rechtmatige belangen van de onafhankelijke accountants te beschermen, zoals dat ook gebeurd is in de wetten van 18 en 20 juli 1991.

De indiener van het amendement onderstreept dat het ontwerp voorziet in een verschillende regeling voor de fusie en voor de splitsing.

In geval van fusie wordt uitdrukkelijk bepaald dat er geen verslag inzake het toezicht op de inbreng in natura hoeft te worden opgesteld (art. 174/3 en 174/18).

De derde richtlijn (art. 23.4) voorziet uitdrukkelijk in een dergelijke vrijstelling in geval van fusie door oprichting van een nieuwe vennootschap en bepaalt niets voor de andere gevallen.

In geval van splitsing wordt uitdrukkelijk bepaald dat er een verslag inzake het toezicht op de inbreng in natura moet worden opgesteld (art. 174/29) wanneer het gaat om een splitsing door overneming (inbreng van de netto-activa van de gesplitste vennootschap in verschillende bestaande vennootschappen), maar een dergelijk verslag hoeft niet te worden opgesteld bij een splitsing door oprichting van een nieuwe vennootschap (inbreng van de netto-activa van de gesplitste vennootschap in de verschillende vennootschappen die ze opricht — art. 174/46).

De zesde richtlijn (art. 7.3 en 22.4) bepaalt enkel dat het verslag inzake het toezicht op de inbreng anders dan in geld en het verslag over het splitsingsvoorstel door dezelfde deskundige kunnen worden opgesteld.

Dat is ook de strekking van het laatste lid van § 2 van artikel 174/29, dat de indiener van het amendement wil doen vervallen.

In de eerste plaats moet worden opgemerkt dat dit soort rechtshandeling (splitsing door overdracht aan bestaande vennootschappen) in de praktijk niet vaak voorkomt.

Het is in ieder geval duidelijk dat door de goedkeuring van de laatste paragraaf van artikel 174/29 de

Articles 174/27 à 174/28

Ces articles ne suscitent aucune observation.

Article 174/29

Un membre dépose un amendement ainsi libellé:

« Supprimer le dernier alinéa du § 2 de cet article. »

Justification

Organiser de façon symétrique les procédures prévues pour les scissions et pour les fusions de façon à sauvegarder, comme dans les lois des 18 et 20 juillet 1991, les intérêts légitimes des experts comptables indépendants.

L'auteur de l'amendement souligne que le projet prévoit un régime différent pour chaque type d'opération.

En cas de fusion, il y a dispense expresse de faire établir un rapport de contrôle sur les apports en nature (art. 174/3 et 174/18).

La troisième directive (art. 23.4) prévoit expressément une telle dispense en cas de fusion par constitution d'une société nouvelle et ne prévoit rien pour le reste.

En cas de scission, il y a obligation expresse de faire établir un rapport de contrôle sur les apports en nature (art. 174/29) lorsqu'il s'agit d'une scission par absorption (apport de l'actif net de la société scindée à plusieurs sociétés existantes), mais il y a dispense expresse de faire établir un tel rapport lorsqu'il s'agit d'une scission par constitution de nouvelles sociétés (apport de l'actif net de la société scindée à plusieurs sociétés qu'elle constitue — art. 174/46).

La sixième directive (art. 7.3 et 22.4) prévoit seulement que les rapports de contrôle sur les apports en nature et sur l'opération de scission peuvent être effectués par le même expert.

Telle est également la portée du dernier paragraphe de l'article 174/29, que l'amendement propose de supprimer.

Il faut noter tout d'abord que ce type d'opérations (scission par transfert à des sociétés existantes) n'est probablement pas très fréquent dans la pratique.

En tout cas, il est clair qu'en adoptant le dernier paragraphe de l'article 174/29, on incite les organes

organen die belast worden met het opstellen van het verslag, de zorg voor het andere verslag zullen overlaten aan de commissaris-revisor of de bedrijfsrevisor die zich moet uitspreken over de waarde van de inbreng, terwijl een onafhankelijke accountant in feite daarmee belast kan worden.

De vertegenwoordiger van de Minister verwijst naar de verklaringen die hij heeft afgelegd tijdens de algemene bespreking, alsook naar de toelichting die hierover is gegeven in het verslag van de werkgroep (zie blz. 32 en 33 van dat verslag). Wat het precieze probleem betreft waarop het amendement doelt, voegt hij eraan toe dat het verslag bedoeld in het eerste lid van § 2 van artikel 174/29 ook kan worden opgesteld door een onafhankelijke accountant.

De indiener van het amendement vraagt of de Regering gunstig zou reageren op het indienen in de Senaat van een voorstel dat reeds bij de Kamer ingediend is en dat ertoe strekt bepaalde aspecten van het vennootschapsrecht te wijzigen.

De vertegenwoordiger van de Minister merkt op dat de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat zich in zijn advies van 25 juni 1992 heeft uitgesproken in de zin van het amendement dat door spreker werd ingediend. Dit advies zal worden gevolgd.

Artikelen 174/30 tot 174/52

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikelen 3 tot 19

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

*
* *

De Commissie heeft in de ontwerp-tekst een aantal vormverbeteringen aangebracht. Zij meent dat het daarom nuttig is bij dit verslag de aangenomen tekst te voegen, ofschoon die niet geamendeerd is.

F. STEMMINGEN

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de vijftien aanwezige leden.

Verscheidene leden, die overigens tot dezelfde fractie behoren, merken op dat zij bij de behandeling van dit artikel in de openbare vergadering eventueel anders kunnen stemmen, omdat zij eerst willen weten wat er zal gebeuren met het ontwerp inzake het fiscaal aspect van de fusies en de splitsingen van vennootschappen.

chargés de faire le rapport à confier au commissaire-reviseur ou au reviseur d'entreprises qui doit se prononcer sur la valeur des apports, le soin d'établir l'autre rapport, alors qu'a priori, un expert-comptable indépendant pourrait s'en charger.

Le représentant du ministre renvoie aux déclarations qu'il a faites à ce sujet lors de la discussion générale, ainsi qu'aux développements consacrés à cette question dans le rapport du groupe de travail (voir p. 32 et 33 de ce rapport). En ce qui concerne le point précis soulevé par l'amendement, il ajoute que le rapport visé au premier alinéa du dernier paragraphe de l'article 174/29 peut aussi être établi par un expert-comptable indépendant.

L'auteur de l'amendement demande si le Gouvernement accueillerait favorablement le dépôt au Sénat d'une proposition allant dans le même sens que celle qui est actuellement pendante à la Chambre, et visant à modifier certains aspects du droit des sociétés.

Le représentant du ministre indique que le Conseil supérieur du revisorat s'est prononcée dans son avis du 25 juin 1992 dans le sens de l'amendement déposé par l'intervenant, et que l'on suivra cet avis.

Articles 174/30 à 174/52

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion.

Articles 3 à 19 du projet

Ces articles ne suscitent aucune observation.

*
* *

La Commission a apporté un certain nombre de corrections matérielles au texte du projet. C'est pourquoi il lui a semblé utile de joindre au présent rapport le texte qu'elle a adopté, bien que celui-ci n'ait subi aucun amendement.

F. VOTES

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

Plusieurs membres appartenant au même groupe soulignent qu'ils se réservent de modifier leur vote sur cet article lors de la discussion en séance publique, en fonction du sort qui sera réservé au projet traitant de l'aspect fiscal des fusions et scissions de société.

Het amendement op artikel 174/29, voorgesteld in artikel 2 van het ontwerp, wordt verworpen met 12 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

De artikelen 2 tot 19 van het ontwerp, alsook het ontwerp in zijn geheel, worden aangenomen bij eenparigheid van de vijftien aanwezige leden.

Dit verslag is goedgekeurd bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

De Rapporteur,
Etienne CEREXHE.

De Voorzitter,
Roger LALLEMAND.

L'amendement à l'article 174/29 proposé par l'article 2 du projet, est rejeté par 12 voix contre 2 et 1 abstention.

Les articles 2 à 19 du projet, ainsi que l'ensemble de celui-ci, sont adoptés à l'unanimité des 15 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 13 membres présents.

Le Rapporteur,
Etienne CEREXHE.

Le Président,
Roger LALLEMAND.

TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE

Artikel 1

Een afdeling *VIIIbis*, met de artikelen 174/1 tot 174/25 en luidend als volgt, wordt in de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935, ingevoegd:

«Afdeling *VIIIbis*

Fusie van vennootschappen

§ 1. Fusie door overneming

Art. 174/1

§ 1. Fusie door overneming is de rechtshandeling waarbij het gehele vermogen van een of meer vennootschappen, zowel de rechten als de verplichtingen, als gevolg van ontbinding zonder vereffening op een andere vennootschap overgaat tegen uitreiking van aandelen in de overnemende vennootschap aan de aandeelhouders of vennoten van de overgenomen vennootschap of vennootschappen, eventueel met een opleg in geld die niet meer mag bedragen dan een vijfde van de nominale waarde of, bij gebreke van een nominale waarde, van de fractiewaarde van de uitgereikte aandelen.

§ 2. Fusie door overneming kan ook plaatsvinden wanneer een of meer van de overgenomen vennootschappen in vereffening zijn of in staat van faillissement verkeren, mits zij nog geen begin hebben gemaakt met de verdeling van hun vermogen aan hun aandeelhouders of vennoten.

In dat geval worden alle taken die krachtens deze afdeling rusten op het orgaan dat belast is met het bestuur van de overgenomen vennootschap die in vereffening is of zich in staat van faillissement bevindt, vervuld door de vereffenaars of door de curatoren.

§ 3. De rechtbank van koophandel spreekt op verzoek van een belanghebbende de nietigheid uit van de rechtshandeling waarbij het gehele vermogen van een of meer vennootschappen, zowel de rechten als de verplichtingen, als gevolg van ontbinding zonder vereffening op een andere vennootschap overgaat tegen uitreiking van aandelen in de overnemende vennootschap aan de aandeelhouders of vennoten van de overgenomen vennootschap of vennootschappen, en van een opleg in geld die meer bedraagt dan een vijfde van de nominale waarde of, bij gebreke van een nominale waarde, van de fractiewaarde van de uitgereikte aandelen.

TEXTE ADOPTE
PAR LA COMMISSION

Article 1^{er}

Une section *VIIIbis* comprenant les articles 174/1 à 174/25, et rédigée comme suit, est insérée dans les lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935:

«Section *VIIIbis*

De la fusion des sociétés

§ 1^{er}. De la fusion par absorption

Art. 174/1

§ 1^{er}. La fusion par absorption est l'opération par laquelle une ou plusieurs sociétés transfèrent à une autre société, par suite d'une dissolution sans liquidation, l'intégralité de leur patrimoine, activement et passivement, moyennant l'attribution à leurs actionnaires ou à leurs associés d'actions ou de parts de la société absorbante et, le cas échéant, d'une soulte en espèces ne dépassant pas le cinquième de la valeur nominale des actions ou parts attribuées, ou à défaut de valeur nominale, de leur pair comptable.

§ 2. La fusion par absorption peut également avoir lieu lorsqu'une ou plusieurs des sociétés absorbées sont en liquidation ou en faillite pourvu qu'elles n'aient pas encore commencé la répartition de leurs actifs entre leurs actionnaires ou associés.

Dans ce cas, toutes les missions qui, en vertu de la présente section, incombent à l'organe chargé de l'administration de la société en liquidation ou en faillite, qui est absorbée, sont remplies par les liquidateurs ou par les curateurs.

§ 3. Le tribunal de commerce prononce à la requête de tout intéressé la nullité de l'opération par laquelle une ou plusieurs sociétés transfèrent à une autre société, par suite d'une dissolution sans liquidation, l'intégralité de leur patrimoine, activement et passivement, moyennant l'attribution à leurs actionnaires ou à leurs associés d'actions ou de parts de la société absorbante et d'une soulte en espèces dépassant le cinquième de la valeur nominale des actions ou parts attribuées ou, à défaut de valeur nominale, de leur pair comptable.

Indien de nietigverklaring afbreuk kan doen aan rechten die een derde te goeder trouw jegens de overnemende vennootschap heeft verkregen, kan de rechtbank verklaren dat de nietigheid ten opzichte van die rechten geen gevolg heeft, onverminderd het recht op schadevergoeding van de eiser, indien daartoe grond bestaat.

Art. 174/2

§ 1. De bestuursorganen van de te fuseren vennootschappen stellen bij authentieke of bij onderhandse akte een fusievoorstel op.

§ 2. In het fusievoorstel worden ten minste vermeld:

a) de rechtsvorm, de naam, het doel en de zetel van de te fuseren vennootschappen;

b) de ruilverhouding van de aandelen en, in voorkomend geval, het bedrag van de opleg;

c) de wijze waarop de aandelen in de overnemende vennootschap worden uitgereikt;

d) de datum vanaf welke deze aandelen recht geven te delen in de winst, alsmede elke bijzondere regeling betreffende dit recht;

e) de datum vanaf welke de handelingen van de overgenomen vennootschap boekhoudkundig geacht worden te zijn verricht voor rekening van de overnemende vennootschap;

f) de rechten die de overnemende vennootschap toekent aan de aandeelhouders of vennoten van de overgenomen vennootschappen, die bijzondere rechten hebben, alsook aan de houders van andere effecten dan aandelen, of de jegens hen voorgestelde maatregelen;

g) de bijzondere bezoldiging die in voorkomend geval wordt toegekend aan de commissarissen-revisoren of de bezoldiging toegekend aan de bedrijfs-revisoren of aan de accountants ingeschreven in het register der externe accountants van het Instituut der Accountants die belast zijn met het opstellen van het in artikel 174/3 bedoelde verslag;

h) ieder bijzonder voordeel toegekend aan de leden van de bestuursorganen van de te fuseren vennootschappen.

§ 3. Het fusievoorstel moet door elke vennootschap die bij de fusie betrokken is, uiterlijk zes weken vóór de algemene vergadering die over de fusie moet besluiten, ter griffie van de rechtbank van koophandel worden neergelegd.

Art. 174/3

§ 1. In elke vennootschap stelt het bestuursorgaan een omstandig schriftelijk verslag op waarin de stand

Lorsque la nullité est de nature à porter atteinte aux droits acquis de bonne foi par un tiers à l'égard de la société absorbante, le tribunal peut déclarer sans effet la nullité à l'égard de ces droits, sous réserve du droit du demandeur à des dommages-intérêts s'il y a lieu.

Art. 174/2

§ 1^{er}. Les organes chargés de l'administration des sociétés appelées à fusionner établissent par acte authentique ou par acte sous seing privé un projet de fusion.

§ 2. Le projet de fusion mentionne au moins:

a) la forme, la dénomination, l'objet et le siège social des sociétés appelées à fusionner;

b) le rapport d'échange des actions ou parts et, le cas échéant, le montant de la soulte;

c) les modalités de remise des actions ou parts de la société absorbante;

d) la date à partir de laquelle ces actions ou parts donnent le droit de participer aux bénéfices ainsi que toute modalité relative à ce droit;

e) la date à partir de laquelle les opérations de la société absorbée sont considérées du point de vue comptable comme accomplies pour le compte de la société absorbante;

f) les droits assurés par la société absorbante aux actionnaires ou aux associés des sociétés absorbées, qui ont des droits spéciaux, ainsi qu'aux porteurs de titres autres que les actions, ou les mesures proposées à leur égard;

g) les émoluments spéciaux attribués le cas échéant aux commissaires-reviseurs ou les émoluments attribués aux reviseurs d'entreprises ou aux experts-comptables inscrits au tableau des experts-comptables externes de l'Institut des Experts-Comptables chargés de la rédaction du rapport prévu à l'article 174/3;

h) tous avantages particuliers attribués aux membres des organes d'administration des sociétés appelées à fusionner.

§ 3. Six semaines au moins avant l'assemblée générale appelée à se prononcer sur la fusion, le projet de fusion doit être déposé au greffe du tribunal de commerce par chacune des sociétés qui fusionnent.

Art. 174/3

§ 1^{er}. Dans chaque société, l'organe chargé de l'administration établit un rapport écrit et circons-

van het vermogen van de te fuseren vennootschappen wordt uiteengezet en waarin tevens uit een juridisch en economisch oogpunt worden toegelicht en verantwoord: de wenselijkheid van de fusie, de voorwaarden en de wijze waarop ze zal geschieden en de gevolgen ervan, de methoden volgens welke de ruilverhouding van de aandelen is vastgesteld, het betrekkelijke gewicht dat aan deze methoden wordt gehecht, de waardering waartoe elke methode komt, de moeilijkheden die zich eventueel hebben voorgedaan en de voorgestelde ruilverhouding.

§ 2. In elke vennootschap wordt een schriftelijk verslag over het fusievoorstel opgesteld hetzij door de commissaris-revisor, hetzij, wanneer er geen commissaris-revisor is, door een bedrijfsrevisor of door een accountant ingeschreven in het register der externe accountants van het Instituut der Accountants, die de bestuurders of de zaakvoerders hebben aangewezen.

De commissaris-revisor, of de aangewezen bedrijfsrevisor of accountant moet inzonderheid verklaren of de ruilverhouding naar zijn mening al dan niet redelijk is.

In deze verklaring moet ten minste worden aangegeven:

a) volgens welke methoden de voorgestelde ruilverhouding is vastgesteld;

b) of deze methoden in het gegeven geval passen en tot welke waardering elke gebruikte methode leidt; tevens moet een oordeel worden gegeven over het betrekkelijke gewicht dat bij de vaststelling van de in aanmerking genomen waarde aan deze methoden is gehecht.

In het verslag worden bovendien de bijzondere moeilijkheden vermeld die er eventueel bij de waardering zijn geweest.

De commissaris-revisor, of de aangewezen bedrijfsrevisor of accountant kan ter plaatse inzage nemen van alle documenten die dienstig zijn voor de vervulling van zijn taak. Zij zijn gerechtigd van de vennootschappen die bij de fusie betrokken zijn, te verlangen dat hun alle ophelderingen en inlichtingen worden verstrekt. Zij zijn tevens gerechtigd alle controles te verrichten die zij nodig achten.

Wanneer het verslag betrekking heeft op een overnemende vennootschap die de rechtsvorm heeft van een naamloze vennootschap, van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid zijn de artikelen 34, § 2, 122, § 3, of 147^{sexies}, niet van toepassing.

§ 3. Het bestuursorgaan van iedere overgenomen vennootschap moet de algemene vergadering van zijn vennootschap, alsmede het bestuursorgaan van de overnemende vennootschap en, in voorkomend

tancié qui expose la situation patrimoniale des sociétés appelées à fusionner et qui explique et justifie, du point de vue juridique et économique, l'opportunité, les conditions, les modalités et les conséquences de la fusion, les méthodes suivies pour la détermination du rapport d'échange des actions ou des parts, l'importance relative qui est donnée à ces méthodes, les valeurs auxquelles chaque méthode parvient, les difficultés éventuellement rencontrées, et le rapport d'échange proposé.

§ 2. Dans chaque société, un rapport écrit sur le projet de fusion est établi soit par le commissaire-reviseur, soit, lorsqu'il n'y a pas de commissaire-reviseur, par un réviseur d'entreprises ou par un expert-comptable inscrit au tableau des experts-comptables externes de l'Institut des Experts-Comptables, désigné par les administrateurs ou les gérants.

Le commissaire-reviseur, ou le réviseur d'entreprises ou expert-comptable désigné doit notamment déclarer si, à son avis, le rapport d'échange est ou non pertinent et raisonnable.

Cette déclaration doit au moins:

a) indiquer les méthodes suivies pour la détermination du rapport d'échange proposé;

b) indiquer si ces méthodes sont appropriées en l'espèce et mentionner les valeurs auxquelles chacune de ces méthodes conduit, un avis étant donné sur l'importance relative donnée à ces méthodes dans la détermination de la valeur retenue.

Le rapport indique en outre les difficultés particulières d'évaluation s'il en existe.

Le commissaire-reviseur, ou le réviseur d'entreprises ou expert-comptable désigné peut prendre connaissance sans déplacement de tout document utile à l'accomplissement de sa mission. Ils peuvent obtenir auprès des sociétés qui fusionnent toutes les explications ou informations et procéder à toutes les vérifications qui leur paraissent nécessaires.

Lorsque le rapport concerne une société absorbante ayant la forme de société anonyme, de société privée à responsabilité limitée ou de société coopérative à responsabilité limitée, les articles 34, § 2, 122, § 3, ou 147^{sexies} ne s'appliquent pas.

§ 3. L'organe chargé de l'administration de chacune des sociétés absorbées est tenu d'informer l'assemblée générale de sa société ainsi que l'organe chargé de l'administration de la société absorbante et,

geval, het bestuursorgaan van de andere overgenomen vennootschappen, op de hoogte stellen van elke belangrijke wijziging die zich in de activa en de passiva van het vermogen heeft voorgedaan tussen de datum van opstelling van het fusievoorstel en de datum van de algemene vergadering van iedere overgenomen vennootschap of de datum van de algemene vergadering van de overnemende vennootschap. Het bestuursorgaan van de overnemende vennootschap of van een overgenomen vennootschap dat die informatie heeft ontvangen, moet daarvan aan de algemene vergadering kennis geven.

Het bestuursorgaan van de overnemende vennootschap moet de algemene vergadering van zijn vennootschap, alsmede het bestuursorgaan van iedere overgenomen vennootschap, op de hoogte stellen van elke belangrijke wijziging die zich in de activa en de passiva van het vermogen heeft voorgedaan tussen de datum van opstelling van het fusievoorstel en de datum van de algemene vergadering van iedere overgenomen vennootschap die zich over de fusie moet uitspreken. Het bestuursorgaan van iedere overgenomen vennootschap dat die informatie heeft ontvangen, moet deze ter kennis brengen van de algemene vergadering.

Art. 174/4

§ 1. In elke vennootschap worden het fusievoorstel en de verslagen bedoeld in artikel 174/3, alsmede de mogelijkheid voor de aandeelhouders en vennoten om de genoemde stukken kosteloos te verkrijgen, vermeld in de agenda van de algemene vergadering die zich over het fusievoorstel moet uitspreken.

Aan de houders van aandelen op naam of aan de vennoten wordt uiterlijk een maand voor de algemene vergadering een afschrift ervan toegezonden.

Er wordt ook onverwijld een afschrift gezonden aan diegenen die de formaliteiten hebben vervuld, door de statuten voorgeschreven om tot de vergadering te worden toegelaten.

§ 2. Iedere aandeelhouder of vennoot heeft tevens het recht uiterlijk een maand voor de datum van de algemene vergadering die over het fusievoorstel moet besluiten, in de zetel van de vennootschap kennis te nemen van de volgende stukken:

- 1° het fusievoorstel;
- 2° de in artikel 174/3 bedoelde verslagen;
- 3° de jaarrekeningen over de laatste drie boekjaren van elk van de vennootschappen die bij de fusie betrokken is;
- 4° wat de naamloze vennootschappen betreft, de commanditaire vennootschappen op aandelen, de besloten vennootschappen met beperkte aansprake-

le cas échéant, celui des autres sociétés absorbées de toute modification importante du patrimoine actif et passif intervenue entre la date de l'établissement du projet de fusion et la date de la réunion de l'assemblée générale de chaque société absorbée ou la date de la réunion de l'assemblée générale de la société absorbante. L'organe chargé de l'administration de la société absorbante ou d'une société absorbée qui a reçu cette information est tenu de la communiquer à l'assemblée générale.

L'organe chargé de l'administration de la société absorbante est tenu d'informer l'assemblée générale de sa société ainsi que l'organe chargé de l'administration de chaque société absorbée de toute modification importante du patrimoine actif et passif intervenue entre la date d'établissement du projet de fusion et la date de la réunion de l'assemblée générale de chaque société absorbée appelée à se prononcer sur la fusion. L'organe chargé de l'administration de chaque société absorbée qui a reçu cette information, est tenu de la communiquer à l'assemblée générale.

Art. 174/4

§ 1^{er}. Dans chaque société, le projet de fusion et les rapports prévus à l'article 174/3 ainsi que la possibilité réservée aux actionnaires et aux associés d'obtenir lesdits documents sans frais, sont annoncés dans l'ordre du jour de l'assemblée générale appelée à se prononcer sur le projet de fusion.

Une copie en est adressée aux actionnaires en nom ou aux associés un mois au moins avant la réunion de l'assemblée générale.

Elle est également transmise sans délai aux personnes qui ont accompli les formalités requises par les statuts pour être admises à l'assemblée.

§ 2. Tout actionnaire ou associé a en outre le droit, un mois au moins avant la date de la réunion de l'assemblée générale appelée à se prononcer sur le projet de fusion de prendre connaissance au siège social des documents suivants:

- 1° le projet de fusion;
- 2° les rapports visés à l'article 174/3;
- 3° les comptes annuels des trois derniers exercices, de chacune des sociétés qui fusionnent;
- 4° pour les sociétés anonymes, les sociétés en commandite par actions, les sociétés privées à responsabilité limitée et les sociétés coopératives à responsabi-

lijkheid en de coöperatieve vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid, de verslagen van de bestuurders of van de zaakvoerders en de verslagen van de commissarissen over de laatste drie boekjaren;

5° indien de laatste jaarrekening betrekking heeft op een boekjaar dat meer dan zes maanden voor de datum van het fusievoorstel is afgesloten: tussentijdse cijfers omtrent de stand van het vermogen die niet meer dan drie maanden voor de datum van dat voorstel zijn vastgesteld en die overeenkomstig het tweede tot het vierde lid zijn opgesteld.

Deze tussentijdse cijfers worden opgemaakt volgens dezelfde methoden en dezelfde opstelling als de laatste jaarrekening.

Een nieuwe inventaris moet echter niet worden opgemaakt.

De in de laatste balans voorkomende waarden mogen slechts worden gewijzigd in samenhang met verrichte boekingen. Rekening moet echter worden gehouden met tussentijdse afschrijvingen en voorzieningen, alsmede met belangrijke wijzigingen van de waarden die niet uit de boeken blijken.

§ 3. Iedere aandeelhouder of vennoot kan op zijn verzoek kosteloos een volledig of desgewenst gedeeltelijk afschrift verkrijgen van de in paragraaf 2 bedoelde stukken, met uitzondering van die welke hem overeenkomstig paragraaf 1 zijn toegezonden.

Art. 174/5

§ 1. Een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap kan een andere vennootschap alleen dan overnemen, wanneer de aandeelhouders of vennoten van de andere vennootschap voldoen aan de vereisten voor de verkrijging van de hoedanigheid van vennoot in de overnemende vennootschap.

§ 2. In een coöperatieve vennootschap kan iedere vennoot te allen tijde in de loop van het boekjaar uitreden vanaf de bijeenroeping van een algemene vergadering die moet besluiten over de fusie van de vennootschap met een overnemende vennootschap die een andere rechtsvorm heeft, zonder dat hij aan enige andere voorwaarde moet voldoen, en niettegenstaande enige andersluidende bepaling in de statuten.

Van de uittreding wordt aan de vennootschap kennis gegeven bij aangetekende brief, die uiterlijk vijf dagen voor de datum van de vergadering ter post is afgegeven. Zij heeft enkel gevolg als het voorstel tot fusie wordt aangenomen.

In de oproepingsbrief wordt de tekst van deze paragraaf, eerste en tweede lid, opgenomen.

lité limitée, les rapports des administrateurs ou gérants et les rapports des commissaires des trois derniers exercices;

5° lorsque le projet de fusion est postérieur de six mois au moins à la fin de l'exercice auquel se rapportent les derniers comptes annuels, d'un état comptable arrêté dans les trois mois précédant la date du projet de fusion et rédigé conformément aux alinéas 2 à 4.

Cet état comptable est établi selon les mêmes méthodes et suivant la même présentation que les derniers comptes annuels.

Il n'est toutefois pas nécessaire de procéder à un nouvel inventaire.

Les évaluations figurant au dernier bilan ne peuvent être modifiées qu'en fonction des mouvements d'écriture. Il doit être tenu compte cependant des amortissements et provisions intérimaires ainsi que des changements importants de valeurs n'apparaissant pas dans les écritures.

§ 3. Tout actionnaire ou associé peut obtenir sans frais et sur simple demande une copie intégrale ou, s'il le désire, partielle, des documents visés au paragraphe 2, à l'exception de ceux qui lui ont été transmis en application du paragraphe premier.

Art. 174/5

§ 1^{er}. Une société privée à responsabilité limitée ou une société coopérative ne peut absorber une autre société que si les actionnaires ou associés de cette autre société remplissent les conditions requises pour acquérir la qualité d'associé de la société absorbante.

§ 2. Dans les sociétés coopératives, chaque associé a la faculté, nonobstant toute disposition contraire des statuts, de démissionner à tout moment au cours de l'exercice social et sans avoir à satisfaire à aucune autre condition, dès la convocation de l'assemblée générale appelée à décider la fusion de la société avec une société absorbante d'une autre forme.

La démission doit être notifiée à la société par lettre recommandée à la poste déposée cinq jours au moins avant la date de l'assemblée. Elle n'aura d'effet que si la fusion est décidée.

Les convocations à l'assemblée reproduisent le texte des alinéas 1^{er} et 2 du présent paragraphe.

Art. 174/6

§ 1. In elke vennootschap wordt door de algemene vergadering van de vennoten tot fusie besloten overeenkomstig de regels van aanwezigheid en meerderheid gesteld in artikel 70, derde tot vijfde lid, onverminderd de bijzondere bepalingen van dit artikel en onder voorbehoud van strengere statuutbepalingen.

In de gewone commanditaire en in de coöperatieve vennootschappen met uitzondering van de coöperatieve vennootschappen bedoeld bij artikel 141, § 3, eerste lid, is het stemrecht van de vennoten evenredig aan hun aandeel in het vennootschapsvermogen en wordt het aanwezigheidsquorum berekend naar verhouding van dat vermogen.

§ 2. Indien er verschillende soorten van aandelen of effecten bestaan die het in de statuten vastgestelde kapitaal al of niet vertegenwoordigen en de fusie aanleiding geeft tot wijziging van hun respectieve rechten, is artikel 71, derde lid, van overeenkomstige toepassing.

§ 3. De instemming van alle vennoten is vereist:

1° in de overnemende of overgenomen vennootschappen die vennootschappen onder firma zijn;

2° in de overgenomen vennootschappen wanneer de overnemende vennootschap de rechtsvorm heeft aangenomen van:

- a) een vennootschap onder firma;
- b) een gewone commanditaire vennootschap;
- c) een coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid.

In de in het eerste lid bedoelde gevallen is de eenparige instemming vereist van de houders van aandelen die het kapitaal van de vennootschap niet vertegenwoordigen, zo die er zijn.

§ 4. In de gewone commanditaire vennootschappen en in de commanditaire vennootschappen op aandelen is bovendien de instemming van alle behorende vennoten vereist.

Art. 174/7

In elke vennootschap die de fusie aangaat worden de notulen van de algemene vergadering waarin tot de fusie wordt besloten op straffe van nietigheid opgesteld bij authentieke akte.

In de akte wordt de conclusie opgenomen van het in artikel 174/3, § 2, bedoelde verslag.

De notaris moet na onderzoek het bestaan en zowel de interne als de externe wettigheid bevestigen van de rechtshandelingen en formaliteiten waartoe de vennootschap waarbij hij optreedt, gehouden is.

Art. 174/6

§ 1^{er}. Dans chaque société, la fusion doit être décidée par l'assemblée générale des associés aux conditions de présence et de majorité fixées par l'article 70, alinéas 3 à 5, sans préjudice des dispositions particulières énoncées dans le présent article et sous réserve de dispositions statutaires plus rigoureuses.

Dans les sociétés en commandite simple et dans les sociétés coopératives à l'exception des sociétés coopératives qui sont visées par l'article 141, § 3, alinéa 1^{er}, le droit de vote des associés est proportionnel à leur part dans l'avoir social et le quorum de présence se calcule par rapport à l'avoir social.

§ 2. S'il existe plusieurs catégories d'actions, titres ou parts, représentatifs ou non du capital exprimé, et si la fusion entraîne une modification de leurs droits respectifs, l'article 71, alinéa 3, s'applique.

§ 3. L'accord de tous les associés est requis:

1° dans les sociétés absorbantes ou absorbées qui sont des sociétés en nom collectif;

2° dans les sociétés absorbées lorsque la société absorbante est:

- a) une société en nom collectif;
- b) une société en commandite simple;
- c) une société coopérative à responsabilité illimitée.

Dans les cas visés à l'alinéa 1^{er}, l'accord unanime des titulaires de parts non représentatives du capital social est, le cas échéant, requis.

§ 4. Dans les sociétés en commandite simple et dans les sociétés en commandite par actions, l'accord de tous les associés commandités est en outre requis.

Art. 174/7

Dans chaque société participant à la fusion, le procès-verbal de l'assemblée générale qui décide la fusion est, à peine de nullité, établi par acte authentique.

L'acte reproduit les conclusions du rapport visé à l'article 174/3, § 2.

Le notaire doit vérifier et attester l'existence et la légalité, tant interne qu'externe, des actes et formalités incombant à la société auprès de laquelle il instrummente.

Art. 174/8

§ 1. Onmiddellijk na het besluit tot fusie worden de eventuele wijzigingen van de statuten van de overnemende vennootschap, met inbegrip van de bepalingen tot wijziging van haar maatschappelijk doel, vastgesteld volgens de regels van aanwezigheid en meerderheid door deze gecoördineerde wetten vereist. Geschiedt zulks niet, dan blijft het besluit tot fusie zonder gevolg.

§ 2. De fusie is voltrokken zodra de betrokken vennootschappen daartoe de overeenstemmende besluiten hebben genomen.

Art. 174/9

Met inachtneming van de in het tweede en het derde lid bepaalde regels, worden de akten houdende vaststelling van de besluiten tot fusie genomen door de overnemende en de overgenomen vennootschap neergelegd en bij uittreksel bekendgemaakt, overeenkomstig artikel 10 en, in voorkomend geval, worden de akten tot wijziging van de statuten van de overnemende vennootschap neergelegd en bekendgemaakt, overeenkomstig artikel 12.

Zij worden gelijktijdig bekendgemaakt binnen vijftien dagen na de neerlegging van de akte houdende vaststelling van het besluit tot fusie dat door de laatst gehouden algemene vergadering is genomen.

De overnemende vennootschap kan zelf de formaliteiten inzake openbaarmaking betreffende de overgenomen vennootschappen verrichten.

Art. 174/10

§ 1. De fusie heeft van rechtswege en gelijktijdig de volgende rechtsgevolgen:

1° de overgenomen vennootschappen houden op te bestaan;

2° de aandeelhouders of vennoten van de overgenomen vennootschappen worden aandeelhouders of vennoten van de overnemende vennootschap;

3° het gehele vermogen van iedere overgenomen vennootschap, zowel rechten als verplichtingen, gaat over op de overnemende vennootschap.

Voor de toepassing van artikel 174/16 worden de overgenomen vennootschappen echter geacht te bestaan gedurende de in artikel 194bis, eerste en derde lid, bepaalde termijn van zes maanden en, zo een vordering tot nietigverklaring wordt ingesteld, voor de duur van het geding tot op het ogenblik waarop over die vordering tot nietigverklaring uitspraak is gedaan bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing.

§ 2. De fusie kan aan derden slechts worden tegenovergesteld volgens het bepaalde bij artikel 10, § 4.

Art. 174/8

§ 1^{er}. Immédiatement après la décision de fusion, les modifications éventuelles des statuts de la société absorbante, y compris les clauses qui modifieraient son objet social, sont arrêtées aux conditions de présence et de majorité requises par les présentes lois coordonnées. A défaut, la décision de fusion reste sans effet.

§ 2. La fusion est réalisée lorsque sont intervenues les décisions concordantes prises au sein de toutes les sociétés intéressées.

Art. 174/9

Sous réserve des modalités déterminées aux alinéas 2 et 3, les actes constatant les décisions de fusion prises au sein de la société absorbante et de la société absorbée sont déposés et publiés par extrait conformément à l'article 10 et, le cas échéant, les actes modifiant les statuts de la société absorbante sont déposés et publiés conformément à l'article 12.

Ils sont publiés simultanément dans les quinze jours du dépôt de l'acte constatant la décision de fusion prise par l'assemblée générale qui s'est réunie en dernier lieu.

La société absorbante peut procéder elle-même aux formalités de publicité concernant les sociétés absorbées.

Art. 174/10

§ 1^{er}. La fusion entraîne de plein droit et simultanément les effets suivants:

1° les sociétés absorbées cessent d'exister;

2° les actionnaires ou associés des sociétés absorbées deviennent actionnaires ou associés de la société absorbante;

3° l'ensemble du patrimoine actif et passif de chaque société absorbée est transféré à la société absorbante.

Toutefois, pour l'application de l'article 174/16, les sociétés absorbées sont réputées exister durant le délai de six mois prévu par l'article 194bis, alinéas 1^{er} et 3, et si une action en nullité est intentée, pendant la durée de l'instance jusqu'au moment où il sera statué sur cette action en nullité par une décision coulée en force de chose jugée.

§ 2. La fusion n'est opposable aux tiers que dans les conditions prévues à l'article 10, § 4.

De akten bedoeld in de artikelen 1 en 5 van de wet van 16 december 1851 tot herziening van de rechtsregeling der hypotheken en de akten bedoeld in de hoofdstukken II en III van titel I, boek II, van het Wetboek van Koophandel en in artikel 272 van boek II van hetzelfde Wetboek, kunnen aan derden slechts worden tegengeworpen volgens het bepaalde bij de bijzondere wetten ter zake. Daartoe moeten de notulen van de algemene vergaderingen van alle vennootschappen die tot de fusie hebben besloten overgeschreven of ingeschreven worden.

Art. 174/11

§ 1. Tenzij de betrokken vennootschappen anders hebben besloten, worden de aandelen die door de overnemende vennootschap in ruil voor de overgenomen vermogens zijn uitgegeven, onder de aandeelhouders of de vennoten van de overgenomen vennootschappen verdeeld door en onder de verantwoordelijkheid van de organen die op het ogenblik van de fusie met het bestuur van die vennootschappen belast waren.

Deze organen zorgen zo nodig voor de bijwerking van de registers van de aandelen op naam of andere aandelenregisters.

De kosten van deze verrichtingen komen ten laste van de overnemende vennootschap.

§ 2. Er vindt geen omwisseling plaats van aandelen van de overnemende vennootschap tegen aandelen van de overgenomen vennootschap die worden gehouden:

1° door de overnemende vennootschap zelf of door een persoon die in eigen naam, maar voor rekening van de vennootschap handelt, of

2° door de overgenomen vennootschap zelf of door een persoon die in eigen naam, maar voor rekening van de vennootschap handelt.

Art. 174/12

Uiterlijk binnen twee maanden na de bekendmaking in de Bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* van de akten houdende vaststelling van het besluit tot fusie kunnen de schuldeisers van elke gefusioneerde vennootschap wier vordering ontstaan is voor die bekendmaking en nog niet is vervallen, zekerheid eisen niettegenstaande enig hiermee strijdig beding.

Deze bepaling is niet van toepassing op de financiële instellingen die aan de controle van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen onderworpen zijn.

Les actes visés par les articles 1^{er} et 5 de la loi du 16 décembre 1851 sur la révision du régime hypothécaire et ceux visés par les chapitres II et III du Titre 1^{er} du Livre II du Code de commerce, et l'article 272 du Livre II du même Code ne sont opposables aux tiers que dans les conditions prévues par les lois spéciales qui régissent ces opérations. Doivent à cet effet être soumis aux formalités de transcription ou d'inscription les procès-verbaux des assemblées générales de toutes les sociétés ayant décidé la fusion.

Art. 174/11

§ 1^{er}. A moins qu'il en ait été décidé autrement par les sociétés intéressées, les actions ou parts émises par la société absorbante en contrepartie des patrimoines absorbés sont réparties entre les actionnaires ou les associés des sociétés absorbées, à la diligence et sous la responsabilité des organes qui étaient chargés de l'administration de ces sociétés au moment de la fusion.

S'il y a lieu, ces organes assurent la mise à jour des registres d'actions nominatives ou de parts sociales.

Les frais de ces opérations sont supportés par la société absorbante.

§ 2. Aucune action ou part de la société absorbante ne peut être attribuée en échange d'actions ou de parts de la société absorbée détenues:

1° soit par la société absorbante elle-même ou par une personne agissant en son nom propre mais pour le compte de la société;

2° soit par la société absorbée elle-même ou par une personne agissant en son nom propre mais pour le compte de la société.

Art. 174/12

Au plus tard dans les deux mois de la publication aux annexes du *Moniteur belge* des actes constatant la décision de fusion, les créanciers de chacune des sociétés qui fusionnent dont la créance est antérieure à cette publication et n'est pas encore échue, peuvent exiger une sûreté, nonobstant toute convention contraire.

La présente disposition n'est pas applicable aux institutions financières soumises au contrôle de la Commission bancaire et financière.

De overnemende vennootschap en, in voorkomend geval, de overgenomen vennootschap, kunnen elk deze rechtsvordering afweren door de schuldvordering te voldoen tegen haar waarde, na aftrek van het disconto.

Indien geen overeenstemming wordt bereikt of indien de schuldeiser geen voldoening heeft gekregen, wordt het geschil door de meest gerede partij voorgelegd aan de voorzitter van de rechtbank van koophandel van het gebied waarbinnen de schuldplichtige vennootschap haar zetel heeft. De rechtspleging wordt ingeleid en behandeld zoals in kort geding; hetzelfde geldt voor de tenuitvoerlegging van de gewezen beslissing.

Onverminderd de rechten in de zaak zelve bepaalt de voorzitter de zekerheid die de vennootschap moet stellen en de termijn waarbinnen zulks moet geschieden, tenzij hij beslist dat geen zekerheid behoeft te worden gesteld gelet op de waarborgen en voorrechten waarover de schuldeiser beschikt of op de gegoedheid van de overnemende vennootschap.

Indien de zekerheid niet binnen de bepaalde termijn is gesteld, wordt de schuldvordering onverwijld opeisbaar.

Art. 174/13

De jaarrekening van de overgenomen vennootschap over het tijdvak begrepen tussen de datum van de jaarafsluiting van het laatste boekjaar waarvoor de rekeningen zijn goedgekeurd en de in artikel 174/2, § 2, e, bedoelde datum, wordt door het bestuursorgaan van die vennootschap opgemaakt overeenkomstig de bepalingen van deze gecoördineerde wetten die op haar toepasselijk zijn.

Zij wordt onderworpen aan de goedkeuring van de aandeelhouders of vennoten van de overnemende vennootschap volgens de regels die voor deze laatste met betrekking tot de jaarrekening gelden.

Onverminderd artikel 174/15, beslissen de aandeelhouders of vennoten van de overnemende vennootschap over het verlenen van kwijting aan de bestuurs- en toezichtsorganen van de overgenomen vennootschap.

Art. 174/14

§ 1. Indien de overgenomen vennootschap een vennootschap onder firma is, een gewone commanditaire vennootschap of een commanditaire vennootschap op aandelen, of een coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid, blijven de vennoten onder firma en de beherende vennoten of de

La société absorbante et, le cas échéant, la société absorbée peuvent chacune écarter cette demande en payant la créance à sa valeur, après déduction de l'escompte.

A défaut d'accord ou si le créancier n'est pas payé, la contestation est soumise par la partie la plus diligente au président du tribunal de commerce dans le ressort duquel la société débitrice a son siège. La procédure est introduite et instruite comme en référé; il en est de même de l'exécution de la décision rendue.

Tous droits saufs au fond, le président détermine la sûreté à fournir par la société et fixe le délai dans lequel elle doit être constituée, à moins qu'il ne décide qu'aucune sûreté ne sera fournie, eu égard soit aux garanties et privilèges dont jouit le créancier, soit à la solvabilité de la société absorbante.

Si la sûreté n'est pas fournie dans les délais fixés, la créance devient immédiatement exigible.

Art. 174/13

Les comptes annuels de la société absorbée pour la période comprise entre la date de clôture du dernier exercice social dont les comptes ont été approuvés et la date visée à l'article 174/2, § 2, e, sont établis par les organes d'administration de cette société, conformément aux dispositions des présentes lois coordonnées qui lui sont applicables.

Ils sont soumis aux actionnaires ou associés de la société absorbante suivant les règles applicables à cette dernière pour ses comptes annuels.

Sous réserve de l'article 174/15, les actionnaires ou associés de la société absorbante se prononcent sur la décharge des organes d'administration et de contrôle de la société absorbée.

Art. 174/14

§ 1^{er}. Si la société absorbée est une société en nom collectif, une société en commandite simple, une société en commandite par actions, ou une société coopérative à responsabilité illimitée, les associés en nom collectif, les associés commandités ou les coopérateurs restent tenus solidairement et indéfiniment à

leden van de coöperatieve vennootschap jegens derden hoofdelijk en onbeperkt aansprakelijk voor de verbintenissen van de overgenomen vennootschap ontstaan voor het tijdstip vanaf hetwelk de akte van fusie volgens het bepaalde bij artikel 10, § 4, aan derden kan worden tegengeworpen.

§ 2. Indien de overnemende vennootschap een vennootschap onder firma is, een gewone commanditaire vennootschap, een commanditaire vennootschap op aandelen, of een coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid, blijven de vennoten onder firma, de beherende vennoten of de leden van de coöperatieve vennootschap jegens derden onbeperkt aansprakelijk voor de verbintenissen van de overgenomen vennootschap die voor de fusie zijn ontstaan. Zij kunnen echter van deze aansprakelijkheid worden ontheven op grond van een uitdrukkelijke bepaling die in het fusievoorstel en in de akte van fusie is opgenomen, en die volgens het bepaalde bij artikel 10, § 4, aan derden kan worden tegengeworpen.

Art. 174/15

Iedere aandeelhouder of vennoot van de overgenomen vennootschap kan tegen de bestuurders of zaakvoerders van die vennootschap een aansprakelijkheidsvordering instellen voor de vergoeding van de schade die hij heeft geleden ten gevolge van een bij de voorbereiding en de totstandkoming van de fusie begane fout.

Iedere aandeelhouder of vennoot van de overgenomen vennootschap kan insgelijks tegen de commissaris-revisor, de bedrijfsrevisor of de accountant die het in artikel 174/3, § 2, bedoelde verslag heeft opgesteld, een aansprakelijkheidsvordering instellen voor de schade die hij heeft geleden ten gevolge van een fout die deze bij het vervullen van zijn taak heeft begaan.

Art. 174/16

§ 1. De rechtbank van koophandel kan, op verzoek van een belanghebbende, de nietigheid van de fusie uitspreken indien de besluiten van de algemene vergaderingen die de fusie hebben goedgekeurd niet bij authentieke akte zijn vastgesteld of indien die besluiten op grond van artikel 190bis vernietigd kunnen worden.

§ 2. Wanneer herstel van het gebrek dat tot de vernietiging van de fusie kan leiden mogelijk is, verleent de bevoegde rechter daartoe aan de betrokken vennootschappen een termijn om de toestand te regulariseren.

§ 3. De rechterlijke beslissing waarbij de nietigheid van de fusie wordt uitgesproken, wordt bekendgemaakt in de Bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* volgens de regels bepaald in artikel 12, § 1, 6°.

l'égard des tiers, des engagements de la société absorbée antérieurs à l'opposabilité aux tiers de l'acte de fusion conformément à l'article 10, § 4.

§ 2. Si la société absorbante est une société en nom collectif, une société en commandite simple, une société en commandite par actions ou une société coopérative à responsabilité illimitée, les associés en nom collectif, les associés commandités ou les coopérateurs répondent indéfiniment à l'égard des tiers, des engagements de la société absorbée antérieurs à la fusion. Ils peuvent cependant être exonérés de cette responsabilité par une clause expresse insérée dans le projet de fusion et l'acte de fusion, et opposable aux tiers conformément à l'article 10, § 4.

Art. 174/15

Chaque actionnaire ou associé de la société absorbée peut exercer contre les administrateurs ou gérants de cette société une action en responsabilité pour obtenir la réparation du préjudice qu'il aurait subi par suite d'une faute commise lors de la préparation et de la réalisation de la fusion.

Chaque actionnaire ou associé de la société absorbée peut, de même, exercer une action en responsabilité contre le commissaire-reviseur, le réviseur d'entreprises ou l'expert comptable qui a établi le rapport visé à l'article 174/3, § 2, pour les dommages subis par suite d'une faute commise par celui-ci dans l'accomplissement de sa mission.

Art. 174/16

§ 1^{er}. Le tribunal de commerce peut, à la requête de tout intéressé, prononcer la nullité de la fusion si les décisions des assemblées générales qui ont approuvé la fusion n'ont pas été constatées par acte authentique ou si ces décisions sont susceptibles d'être annulées sur base de l'article 190bis.

§ 2. Lorsqu'il est possible de porter remède à l'irrégularité susceptible d'entraîner la nullité de la fusion, le tribunal compétent accorde aux sociétés intéressées un délai pour régulariser la situation.

§ 3. La décision judiciaire prononçant la nullité de la fusion est publiée aux annexes du *Moniteur belge* selon les modalités prévues à l'article 12, § 1^{er}, 6°.

§ 4. De nietigheid doet op zichzelf geen afbreuk aan de geldigheid van de verbintenissen die ten laste of ten gunste van de overnemende vennootschap zijn ontstaan tussen de dag waarop de fusie overeenkomstig artikel 174/8, § 2, is voltrokken en de dag van de bekendmaking van de beslissing waarbij de nietigheid van de fusie wordt uitgesproken. De vennootschappen die aan de fusie hebben deelgenomen, zijn hoofdelijk aansprakelijk voor zodanige verbintenissen die ten laste van de overnemende vennootschap zijn ontstaan.

§ 2. Fusie door oprichting van een nieuwe vennootschap

Art. 174/17

§ 1. Fusie door oprichting van een nieuwe vennootschap is de rechtshandeling waarbij het gehele vermogen van verscheidene vennootschappen, zowel de rechten als de verplichtingen, als gevolg van ontbinding zonder vereffening op een nieuwe door hen opgerichte vennootschap overgaat tegen uitreiking van aandelen in de nieuwe vennootschap aan de aandeelhouders of vennoten van de verdwijnende vennootschappen, eventueel met een opleg in geld die niet meer mag bedragen dan een vijfde van de nominale waarde of, bij gebreke van een nominale waarde, van de fractiewaarde van de uitgereikte aandelen.

§ 2. Fusie door oprichting van een nieuwe vennootschap kan ook plaatsvinden wanneer een of meer verdwijnende vennootschappen in vereffening zijn of in staat van faillissement verkeren, mits zij nog geen begin hebben gemaakt met de verdeling van hun vermogen aan hun aandeelhouders of vennoten.

In dat geval worden alle taken die krachtens deze afdeling rusten op het orgaan dat belast is met het bestuur van de verdwijnende vennootschap die in vereffening is of zich in staat van faillissement bevindt, vervuld door de vereffenaars of door de curatoren.

§ 3. De rechtbank van koophandel spreekt op verzoek van een belanghebbende de nietigheid uit van de rechtshandeling waarbij het gehele vermogen van verscheidene vennootschappen, zowel de rechten als de verplichtingen, als gevolg van ontbinding zonder vereffening op een nieuwe door hen opgerichte vennootschap overgaat tegen uitreiking van aandelen in de nieuwe vennootschap aan de aandeelhouders of vennoten van de verdwijnende vennootschappen, en van een opleg in geld die meer bedraagt dan een vijfde van de nominale waarde of, bij gebreke van een nominale waarde, van de fractiewaarde van de uitgereikte aandelen.

Indien de nietigverklaring afbreuk kan doen aan rechten die een derde te goeder trouw jegens de

§ 4. La nullité ne porte pas atteinte par elle-même à la validité des obligations nées à la charge ou au profit de la société absorbante entre le moment où la fusion est réalisée conformément à l'article 174/8, § 2, et la publicité de la décision prononçant l'annulation de la fusion. Les sociétés ayant participé à la fusion répondent solidairement de ces obligations nées à la charge de la société absorbante.

§ 2. De la fusion par constitution d'une nouvelle société

Art. 174/17

§ 1^{er}. La fusion par constitution d'une nouvelle société est l'opération par laquelle plusieurs sociétés transfèrent à une nouvelle société qu'elles constituent, par suite de leur dissolution sans liquidation, l'intégralité de leur patrimoine, activement et passivement, moyennant l'attribution à leurs actionnaires ou à leurs associés d'actions ou de parts de la nouvelle société et, le cas échéant, d'une soulte en espèces ne dépassant pas le cinquième de la valeur nominale des actions ou parts attribuées ou, à défaut de valeur nominale, de leur pair comptable.

§ 2. La fusion par constitution d'une nouvelle société peut également avoir lieu lorsqu'une ou plusieurs des sociétés qui disparaissent sont en liquidation ou en faillite pourvu qu'elles n'aient pas encore commencé la répartition de leurs actifs entre leurs actionnaires ou associés.

Dans ce cas, toutes les missions qui, en vertu de la présente section, incombent à l'organe chargé de l'administration de la société en liquidation ou en faillite, qui disparaît, sont remplies par les liquidateurs ou par les curateurs.

§ 3. Le tribunal de commerce prononce à la requête de tout intéressé la nullité de l'opération par laquelle plusieurs sociétés transfèrent à une nouvelle société qu'elles constituent, par suite de leur dissolution sans liquidation, l'intégralité de leur patrimoine, activement et passivement, moyennant l'attribution à leurs actionnaires ou à leurs associés d'actions ou de parts de la nouvelle société et d'une soulte en espèces dépassant le cinquième de la valeur nominale des actions ou parts attribuées ou, à défaut de valeur nominale, de leur pair comptable.

Lorsque la nullité est de nature à porter atteinte aux droits acquis de bonne foi par un tiers à l'égard de la

nieuwe vennootschap heeft verkregen, kan de rechtbank verklaren dat de nietigheid ten opzichte van die rechten geen gevolg heeft, onverminderd het recht op schadevergoeding van de eiser, indien daartoe grond bestaat.

Art. 174/18

§ 1. Onder voorbehoud van de paragrafen 2 en 3 gelden voor de oprichting van de nieuwe vennootschap alle voorwaarden die door deze gecoördineerde wetten voor de gekozen vennootschapsvorm worden gesteld.

§ 2. Ongeacht de rechtsvorm van de nieuwe vennootschap moet haar oprichting op straffe van nietigheid bij authentieke akte worden vastgesteld. In die akte worden de conclusies van het in artikel 174/3, § 2, bedoelde verslag van de commissaris-revisor, de bedrijfsrevisor of de accountant overgenomen.

§ 3. Artikel 29*bis*, artikel 30, 11° en 15°, artikel 31, tweede lid, tweede volzin, en de artikelen 32 en 33 zijn niet van toepassing op de naamloze vennootschap en evenmin, in afwijking van artikel 107 of van artikel 147*quater*, op de commanditaire vennootschap op aandelen of de coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, die door de fusie tot stand is gekomen.

In afwijking van de artikelen 120*bis* en 121, is artikel 29*bis* niet van toepassing op de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid die door de fusie tot stand is gekomen. Artikel 121, 8° en 12°, is evenmin van toepassing op deze vennootschap.

Art. 174/19

§ 1. De artikelen 174/2 tot 174/7, artikel 174/9, tweede lid, artikel 174/11, § 1, en de artikelen 174/12 tot 174/16 zijn van overeenkomstige toepassing op de fusie door oprichting van een nieuwe vennootschap.

Voor de toepassing van de in het eerste lid opgenoemde artikelen, wordt elke vennootschap die de fusie aangaat geacht een overgenomen vennootschap te zijn en wordt de nieuwe vennootschap geacht de overnemende vennootschap te zijn.

§ 2. Het fusievoorstel vermeldt, benevens de in artikel 174/2, § 2, bedoelde gegevens, de rechtsvorm, de naam, het doel en de zetel van de nieuwe vennootschap.

Art. 174/20

Onmiddellijk na het besluit tot fusie moeten het ontwerp van oprichtingsakte en de statuten van de nieuwe vennootschap goedgekeurd worden door de algemene vergadering van elke vennootschap die bij

nouvelle société, le tribunal peut déclarer sans effet la nullité à l'égard de ces droits, sous réserve du droit du demandeur à des dommages-intérêts s'il y a lieu.

Art. 174/18

§ 1^{er}. Sous réserve des paragraphes 2 et 3, la constitution de la nouvelle société est soumise à toutes les conditions prévues par les présentes lois coordonnées pour la forme de société qui a été choisie.

§ 2. Quelle que soit la forme de la nouvelle société, la constitution de celle-ci doit, à peine de nullité, être constatée par acte authentique. Cet acte reproduit les conclusions du rapport du commissaire-reviseur, du reviseur d'entreprise, ou de l'expert comptable, visé à l'article 174/3, § 2.

§ 3. L'article 29*bis*, l'article 30, 11° et 15°, l'article 31, alinéa 2, deuxième phrase, et les articles 32 et 33 ne s'appliquent ni à la société anonyme ni, par dérogation à l'article 107 ou à l'article 147*quater*, à la société en commandite par actions ou à la société coopérative à responsabilité limitée qui est issue de la fusion.

Par dérogation aux articles 120*bis* et 121, l'article 29*bis* ne s'applique pas à la société privée à responsabilité limitée qui est issue de la fusion. L'article 121, 8° et 12°, ne s'applique pas non plus à cette société.

Art. 174/19

§ 1^{er}. Les articles 174/2 à 174/7, l'article 174/9, alinéa 2, l'article 174/11, § 1^{er}, et les articles 174/12 à 174/16 s'appliquent à la fusion par constitution d'une nouvelle société.

Pour l'application des articles énumérés à l'alinéa 1^{er}, chacune des sociétés qui fusionnent est considérée comme étant une société absorbée et la nouvelle société est considérée comme étant la société absorbante.

§ 2. Outre les indications visées à l'article 174/2, § 2, le projet de fusion mentionne la forme, la dénomination, l'objet et le siège social de la nouvelle société.

Art. 174/20

Immédiatement après la décision de fusion, le projet d'acte constitutif et les statuts de la nouvelle société doivent être approuvés par l'assemblée générale de chacune des sociétés qui fusionnent, aux

de fusie betrokken is, en dit volgens dezelfde regels van aanwezigheid en meerderheid als die welke voor het besluit tot fusie zijn vereist. Geschiedt zulks niet, dan blijft het besluit tot fusie zonder gevolg.

Art. 174/21

§ 1. Met inachtneming van de in § 2 bepaalde regels, worden de akten tot vaststelling van het door de algemene vergaderingen genomen besluit tot fusie neergelegd en bij uittreksel bekendgemaakt, overeenkomstig artikel 10 en zijn de artikelen 6 tot 10 van toepassing op de oprichtingsakte van de nieuwe vennootschap.

§ 2. De akten bedoeld in § 1 worden gelijktijdig bekendgemaakt binnen vijftien dagen na de neerlegging van de akte tot vaststelling van het besluit tot fusie dat door de laatst gehouden algemene vergadering is genomen.

De nieuwe vennootschap kan zelf de formaliteiten inzake openbaarmaking verrichten betreffende de vennootschappen die de fusie aangaan.

Art. 174/22

De fusie is voltrokken zodra de nieuwe vennootschap is opgericht.

Artikel 174/10 is van overeenkomstige toepassing op de fusie door oprichting van een nieuwe vennootschap.

Art. 174/23

De beslissing waarbij de nietigheid van de fusie wordt uitgesproken overeenkomstig artikel 174/16 van deze afdeling, verklaart eveneens de nieuwe vennootschap nietig.

§ 3. Andere met de fusie van vennootschappen gelijkgestelde verrichtingen.

Art. 174/24

Met fusie door overneming wordt gelijkgesteld:

1° de rechtshandeling waarbij het gehele vermogen van een of meer vennootschappen, zowel de rechten als de verplichtingen, als gevolg van ontbinding zonder vereffening overgaat op een andere vennootschap die reeds houdster is van al hun aandelen en van de andere effecten waaraan stemrecht in de algemene vergadering is verbonden;

2° de rechtshandeling waarbij het gehele vermogen van een of meer vennootschappen, zowel de rechten als de verplichtingen, als gevolg van ontbinding zonder vereffening overgaat op een andere vennootschap, wanneer al hun aandelen en de andere effecten

mêmes conditions de présence et de majorité que celles requises pour la décision de fusion. A défaut, la décision de fusion reste sans effet.

Art. 174/21

§ 1^{er}. Sous réserve des modalités déterminées au § 2, les actes constatant la décision de fusion prise par les assemblées générales sont déposés et publiés par extrait conformément à l'article 10 et les articles 6 à 10 sont applicables à l'acte constitutif de la nouvelle société.

§ 2. Les actes visés au § 1^{er} sont publiés simultanément dans les quinze jours du dépôt de l'acte constatant la décision de fusion prise par l'assemblée générale qui s'est réunie en dernier lieu.

La nouvelle société peut procéder elle-même aux formalités de publicité concernant les sociétés qui fusionnent.

Art. 174/22

La fusion est réalisée lorsque la nouvelle société est constituée.

L'article 174/10 est applicable à la fusion par constitution d'une nouvelle société.

Art. 174/23

La décision prononçant la nullité de la fusion conformément à l'article 174/16 prononce également la nullité de la nouvelle société.

§ 3. Autres opérations assimilées à la fusion de sociétés.

Art. 174/24

Sont assimilées à la fusion par absorption:

1° l'opération par laquelle une ou plusieurs sociétés transfèrent, par suite d'une dissolution sans liquidation, l'intégralité de leur patrimoine, activement et passivement, à une autre société qui est déjà titulaire de toutes leurs actions et des autres titres conférant un droit de vote dans l'assemblée générale;

2° l'opération par laquelle une ou plusieurs sociétés transfèrent, par suite d'une dissolution sans liquidation, l'intégralité de leur patrimoine, activement et passivement, à une autre société, lorsque toutes leurs actions et les autres titres conférant un droit de vote

waaraan stemrecht in de algemene vergadering is verbonden, in handen zijn ofwel van die andere vennootschap, ofwel van personen die deze aandelen en effecten op eigen naam maar voor rekening van die vennootschap houden, ofwel van die personen en van die vennootschap.

Art. 174/25

Op de in artikel 174/24 bedoelde rechtshandelingen zijn niet van toepassing:

1° artikel 174/2, § 2, *b, c* en *d*;

2° artikel 174/3;

3° artikel 174/4, in zover het betrekking heeft op de in artikel 174/3 voorgeschreven verslagen;

4° artikel 174/10, § 1, 2°;

5° artikel 174/15. »

Art. 2

Een afdeling VIIIter, met de artikelen 174/26 tot 174/52 en luidend als volgt, wordt in dezelfde gecoördineerde wetten ingevoegd:

« Afdeling VIIIter

Splitsing van vennootschappen

§ 1. Splitsing door overneming.

Art. 174/26

§ 1. Splitsing door overneming is de rechtshandeling waarbij het gehele vermogen van een vennootschap, zowel de rechten als de verplichtingen, als gevolg van haar ontbinding zonder vereffening, op verscheidene vennootschappen overgaat tegen uitreiking aan de aandeelhouders of vennoten van de gesplitste vennootschap, van aandelen van de vennootschappen die delen in het gesplitste vermogen, hierna « verkrijgende vennootschappen » te noemen, eventueel met een opleg in geld die niet meer mag bedragen dan een vijfde van de nominale waarde of, bij gebreke van een nominale waarde, van de fractiewaarde van de uitgereikte aandelen.

§ 2. Splitsing door overneming kan ook plaatsvinden wanneer de te splitsen vennootschap in vereffening is of in staat van faillissement verkeert, mits zij nog geen begin heeft gemaakt met de verdeling van haar vermogen aan haar aandeelhouders of vennoten.

In dat geval worden alle taken die krachtens deze afdeling rusten op het orgaan dat belast is met het be-

dans l'assemblée générale appartiennent soit à cette autre société, soit à des personnes qui détiennent ces actions et ces titres en leur nom propre, mais pour le compte de cette société, soit à ces personnes et à cette société.

Art. 174/25

Ne sont pas applicables aux opérations visées à l'article 174/24:

1° l'article 174/2, § 2, *b, c* et *d*;

2° l'article 174/3;

3° l'article 174/4, en tant qu'il se réfère aux rapports prévus à l'article 174/3;

4° l'article 174/10, § 1^{er}, 2°;

5° l'article 174/15. »

Art. 2

Une section VIIIter comprenant les articles 174/26 à 174/52, et rédigée comme suit, est insérée dans les mêmes lois coordonnées:

« Section VIIIter

De la scission des sociétés

§ 1^{er}. De la scission par absorption.

Art. 174/26

§ 1. La scission par absorption est l'opération par laquelle une société transfère à plusieurs sociétés, par suite de sa dissolution sans liquidation, l'intégralité de son patrimoine, activement et passivement, moyennant l'attribution aux actionnaires ou associés de la société scindée d'actions ou de parts des sociétés bénéficiaires des apports résultant de la scission, ci-après dénommées « sociétés bénéficiaires » et, le cas échéant, d'une soulte en espèces ne dépassant pas le cinquième de la valeur nominale des actions ou parts attribuées ou, à défaut de valeur nominale, de leur pair comptable.

§ 2. La scission par absorption peut également avoir lieu lorsque la société scindée est en liquidation ou en faillite, pourvu qu'elle n'ait pas encore commencé la répartition de son actif entre ses actionnaires ou associés.

Dans ce cas, toutes les missions qui, en vertu de la présente section, incombent à l'organe chargé de

stuur van de gesplitste vennootschap die in vereffening is of zich in staat van faillissement bevindt, vervuld door de vereffenaars of door de curatoren.

§ 3. De rechtbank van koophandel spreekt op verzoek van een belanghebbende de nietigheid uit van de rechtshandeling waarbij het gehele vermogen van een vennootschap, zowel de rechten als de verplichtingen, als gevolg van haar ontbinding zonder vereffening, op verscheidene vennootschappen overgaat tegen uitreiking aan de aandeelhouders of vennoten van de gesplitste vennootschap, van aandelen van de vennootschappen die delen in het gesplitste vermogen, en van een opleg in geld die meer bedraagt dan een vijfde van de nominale waarde of, bij gebreke van een nominale waarde, van de fractiewaarde van de uitgereikte aandelen.

Indien de nietigverklaring afbreuk kan doen aan rechten die een derde te goeder trouw jegens een verkrijgende vennootschap heeft verkregen, kan de rechtbank verklaren dat de nietigheid ten opzichte van die rechten geen gevolg heeft, onverminderd het recht op schadevergoeding van de eiser, indien daartoe grond bestaat.

Art. 174/27

§ 1. De bestuursorganen van de vennootschappen die aan de splitsing deelnemen, stellen bij authentieke of bij onderhandse akte een splitsingsvoorstel op.

§ 2. In het splitsingsvoorstel worden ten minste vermeld:

a) de rechtsvorm, de naam, het doel en de zetel van de vennootschappen die aan de splitsing deelnemen;

b) de ruilverhouding van de aandelen en, in voorkomend geval, het bedrag van de opleg;

c) de wijze waarop de aandelen in de verkrijgende vennootschappen worden uitgereikt;

d) de datum vanaf welke deze aandelen recht geven te delen in de winst, alsmede elke bijzondere regeling betreffende dit recht;

e) de datum vanaf welke de handelingen van de te splitsen vennootschap boekhoudkundig geacht worden te zijn verricht voor rekening van een van de verkrijgende vennootschappen;

f) de rechten die de verkrijgende vennootschappen toekennen aan de houders van aandelen of vennoten van de te splitsen vennootschap, die bijzondere rechten hebben en aan de houders van andere effecten dan aandelen, of de jegens hen voorgestelde maatregelen;

g) de bijzondere bezoldiging die in voorkomend geval wordt toegekend aan de commissarissen-

l'administration de la société en liquidation ou en faillite, qui est scindée, sont remplies par les liquidateurs ou par les curateurs.

§ 3. Le tribunal de commerce prononce à la requête de tout intéressé la nullité de l'opération par laquelle une société transfère à plusieurs sociétés, par suite de sa dissolution sans liquidation, l'intégralité de son patrimoine, activement et passivement, moyennant l'attribution aux actionnaires ou associés de la société scindée d'actions ou de parts des sociétés bénéficiaires des apports résultant de la scission et d'une soulte en espèces dépassant le cinquième de la valeur nominale des actions ou parts attribuées ou, à défaut de valeur nominale, de leur pair comptable.

Lorsque la nullité est de nature à porter atteinte aux droits acquis de bonne foi par un tiers à l'égard d'une société bénéficiaire, le tribunal peut déclarer sans effet la nullité à l'égard de ces droits, sous réserve du droit du demandeur à des dommages-intérêts s'il y a lieu.

Art. 174/27

§ 1^{er}. Les organes chargés de l'administration des sociétés participant à la scission établissent un projet de scission par acte authentique ou par acte sous seing privé.

§ 2. Le projet de scission mentionne au moins:

a) la forme, la dénomination, l'objet et le siège social des sociétés participant à la scission;

b) le rapport d'échange des actions ou parts et, le cas échéant, le montant de la soulte;

c) les modalités de remise des actions ou parts des sociétés bénéficiaires;

d) la date à partir de laquelle ces actions ou parts donnent le droit de participer aux bénéfices ainsi que toute modalité relative à ce droit;

e) la date à partir de laquelle les opérations de la société scindée sont considérées du point de vue comptable comme accomplies pour le compte de l'une ou l'autre des sociétés bénéficiaires;

f) les droits assurés par les sociétés bénéficiaires aux actionnaires ou associés de la société scindée ayant des droits spéciaux et aux porteurs de titres autres que des actions ou les mesures proposées à leur égard;

g) les émoluments spéciaux attribués le cas échéant aux commissaires-reviseurs ou les émoluments attri-

revisoren of de bezoldiging toegekend aan de bedrijfsrevisoren of aan de accountants die belast zijn met het opstellen van het in artikel 174/29 bedoelde verslag;

h) ieder bijzonder voordeel toegekend aan de leden van de bestuursorganen van de vennootschappen die aan de splitsing deelnemen;

i) de nauwkeurige beschrijving en verdeling van de aan elke verkrijgende vennootschap over te dragen delen van de activa en passiva van het vermogen;

j) de verdeling onder de aandeelhouders of vennoten van de te splitsen vennootschap van de aandelen van de verkrijgende vennootschappen alsmede het criterium waarop deze verdeling is gebaseerd.

§ 3. Het splitsingsvoorstel moet door elke vennootschap die aan de splitsing deelneemt uiterlijk zes weken voor de algemene vergadering die over de splitsing moet besluiten, ter griffie van de rechtbank van koophandel worden neergelegd.

Art. 174/28

§ 1. Wanneer een gedeelte van de activa van het vermogen niet in het splitsingsvoorstel wordt toegescheiden en interpretatie van dit voorstel geen uitsluitel geeft over de verdeling ervan, wordt dit gedeelte of de waarde ervan verdeeld over alle verkrijgende vennootschappen, evenredig aan het netto-actief dat aan ieder van hen in het splitsingsvoorstel is toegescheiden.

§ 2. Wanneer een gedeelte van de passiva van het vermogen niet in het splitsingsvoorstel wordt toegescheiden en interpretatie van dit voorstel geen uitsluitel geeft over de verdeling ervan, zijn alle verkrijgende vennootschappen daarvoor hoofdelijk aansprakelijk.

Art. 174/29

§ 1. In elke vennootschap stelt het bestuursorgaan een omstandig schriftelijk verslag op waarin de stand van het vermogen van de te fuseren vennootschappen wordt uiteengezet en waarin tevens uit een juridisch en economisch oogpunt worden toegelicht en verantwoord: de wenselijkheid van de splitsing, de voorwaarden en de wijze waarop ze zal geschieden en de gevolgen ervan, de methoden volgens welke de ruilverhouding van de aandelen is vastgesteld, het betrekkelijk gewicht dat aan deze methoden wordt gehecht, de waardering waartoe elke methode komt, de moeilijkheden die zich eventueel hebben voorgedaan en de voorgestelde ruilverhouding.

Wanneer de overnemende vennootschap een naamloze vennootschap, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve

bués aux reviseurs d'entreprise ou aux experts comptables chargés de la rédaction du rapport prévu à l'article 174/29;

h) tous avantages particuliers attribués aux membres des organes d'administration des sociétés participant à la scission;

i) la description et la répartition précises des éléments du patrimoine actif et passif à transférer à chacune des sociétés bénéficiaires;

j) la répartition aux actionnaires ou associés de la société scindée des actions ou parts des sociétés bénéficiaires, ainsi que le critère sur lequel cette répartition est fondée.

§ 3. Six semaines au moins avant l'assemblée générale appelée à se prononcer sur la scission, le projet de scission doit être déposé au greffe du tribunal de commerce par chacune des sociétés participant à la scission.

Art. 174/28

§ 1^{er}. Lorsqu'un élément du patrimoine actif n'est pas attribué dans le projet de scission et que l'interprétation du projet ne permet pas de décider de la répartition de cet élément, celui-ci ou sa contrevaletur est réparti entre toutes les sociétés bénéficiaires de manière proportionnelle à l'actif net attribué à chacune de celles-ci dans le projet de scission.

§ 2. Lorsqu'un élément du patrimoine passif n'est pas attribué dans le projet de scission et que l'interprétation du projet ne permet pas de décider de la répartition de cet élément, chacune des sociétés bénéficiaires en est solidairement responsable.

Art. 174/29

§ 1^{er}. Dans chaque société, l'organe chargé de l'administration établit un rapport écrit et circonstancié qui expose la situation patrimoniale des sociétés participant à la scission et qui explique et justifie, du point de vue juridique et économique, l'opportunité, les conditions, les modalités et les conséquences de la scission, les méthodes suivies pour la détermination du rapport d'échange des actions ou des parts, l'importance relative qui est donnée à ces méthodes, les valeurs auxquelles chaque méthode parvient, les difficultés éventuellement rencontrées, et le rapport d'échange proposé.

Lorsque la société absorbante est une société anonyme, une société privée à responsabilité limitée ou une société coopérative à responsabilité limitée, le

vennootschap met beperkte aansprakelijkheid is, wordt in het verslag daarenboven melding gemaakt van het verslag bedoeld in artikel 34, § 2, artikel 122, § 3, of artikel 147^{sexies}, naargelang van het geval; het geeft ook aan bij welke griffie van de rechtbank van koophandel dat verslag moet worden neergelegd.

§ 2. In elke vennootschap wordt een schriftelijk verslag over het splitsingsvoorstel opgesteld hetzij door de commissaris-revisor, hetzij, wanneer er geen commissaris-revisor is, door een bedrijfsrevisor of door een accountant ingeschreven in het register der externe accountants van het Instituut der Accountants die de bestuurders of de zaakvoerders hebben aangewezen.

De commissaris-revisor, of de aangewezen bedrijfsrevisor of accountant moet inzonderheid verklaren of de ruilverhouding naar zijn mening al dan niet redelijk is.

In deze verklaring moet ten minste worden aangegeven:

a) volgens welke methoden de voorgestelde ruilverhouding is vastgesteld;

b) of deze methoden in het gegeven geval passen en tot welke waardering elke gebruikte methode leidt; tevens moet een oordeel worden gegeven over het betrekkelijke gewicht dat bij de vaststelling van de in aanmerking genomen waarde aan deze methode is gehecht.

In het verslag worden bovendien de bijzondere moeilijkheden vermeld die er eventueel bij de waardering zijn geweest.

De commissaris-revisor, of de aangewezen bedrijfsrevisor of accountant kan ter plaatse inzage nemen van alle stukken die dienstig zijn voor de vervulling van zijn taak. Zij zijn gerechtigd van de vennootschappen die bij de splitsing betrokken zijn, te verlangen dat het alle ophelderingen en inlichtingen worden verstrekt. Zij zijn tevens gerechtigd alle controles te verrichten die zij nodig achten.

In een overnemende vennootschap die de rechtsvorm heeft van een naamloze vennootschap, van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid kan het verslag worden opgesteld door de commissaris-revisor of door de bedrijfsrevisor die het verslag heeft opgemaakt bedoeld in artikel 34, § 2, artikel 122, § 3, of artikel 147^{sexies}, naargelang van het geval.

Art. 174/30

§ 1. Het bestuursorgaan van de te splitsen vennootschap moet de algemene vergadering van de te splitsen vennootschap, alsmede het bestuursorgaan van

rapport fait, en outre, mention du rapport visé selon le cas aux articles 34, § 2, 122, § 3, ou 147^{sexies}; il indique aussi le greffe du tribunal de commerce où celui-ci doit être déposé.

§ 2. Dans chaque société, un rapport écrit sur le projet de scission est établi soit par le commissaire-reviseur, soit, lorsqu'il n'y a pas de commissaire-reviseur, par un réviseur d'entreprises ou un expert-comptable inscrit au tableau des experts-comptables externes de l'Institut des Experts-Comptables, désigné par les administrateurs ou les gérants.

Le commissaire-reviseur ou le réviseur d'entreprises ou expert-comptable désigné doit notamment déclarer si, à son avis, le rapport d'échange est ou non pertinent et raisonnable.

Cette déclaration doit au moins:

a) indiquer les méthodes suivies pour la détermination du rapport d'échange proposé;

b) indiquer si ces méthodes sont appropriées en l'espèce et mentionner les valeurs auxquelles chacune de ces méthodes conduit, un avis étant donné sur l'importance relative donnée à ces méthodes dans la détermination de la valeur retenue.

Le rapport indique en outre les difficultés particulières d'évaluation s'il en existe.

Le commissaire-reviseur ou le réviseur d'entreprises ou expert-comptable désigné peut prendre connaissance sans déplacement de tout document utile à l'accomplissement de sa mission. Ils peuvent obtenir auprès des sociétés qui participent à la scission toutes les explications ou informations et procéder à toutes les vérifications qui leur paraissent nécessaires.

Lorsque le rapport concerne une société absorbante ayant la forme de société anonyme, de société privée à responsabilité limitée, ou de société coopérative à responsabilité limitée, il peut être établi par le commissaire-reviseur, ou par le réviseur d'entreprises qui a établi le rapport visé selon le cas aux articles 34, § 2, 122, § 3, ou 147^{sexies}.

Art. 174/30

§ 1^{er}. L'organe chargé de l'administration de la société scindée est tenu d'informer l'assemblée générale de la société scindée ainsi que l'organe chargé de

iedere verkrijgende vennootschap op de hoogte stellen van elke belangrijke wijziging die zich in de activa en de passiva van het vermogen heeft voorgedaan tussen de datum van opstelling van het splitsingsvoorstel en de datum van de algemene vergadering van de te splitsen vennootschap die zich over de splitsing moet uitspreken.

Het bestuursorgaan van een verkrijgende vennootschap dat die informatie heeft ontvangen, moet deze ter kennis brengen van de algemene vergadering.

§ 2. Het bestuursorgaan van iedere verkrijgende vennootschap moet de algemene vergadering van zijn vennootschap, alsmede het bestuursorgaan van de te splitsen vennootschap en dat van ieder van de andere verkrijgende vennootschappen op de hoogte stellen van elke belangrijke wijziging die zich in de activa en de passiva van het vermogen van zijn vennootschap heeft voorgedaan tussen de datum van opstelling van het splitsingsontwerp en de datum van de algemene vergadering van de te splitsen vennootschap of de datum van de algemene vergadering van ieder van de andere verkrijgende vennootschappen die zich over de splitsing moet uitspreken.

Het bestuursorgaan van de te splitsen vennootschap of van een verkrijgende vennootschap dat die informatie heeft ontvangen, moet deze ter kennis brengen van de algemene vergadering

Art. 174/31

Artikel 174/4 is van overeenkomstige toepassing op de splitsing van een vennootschap door overname.

Art. 174/32

De vennootschappen die aan de splitsing deelnemen, behoeven de artikelen 174/29 en 174/31 niet toe te passen, in zover dit laatste naar de verslagen verwijst, indien alle aandeelhouders of vennoten en alle houders van effecten waaraan stemrecht in de algemene vergadering is verbonden, daarvan hebben afgezien.

De afstand van dat recht wordt vastgesteld bij een uitdrukkelijke stemming in de algemene vergadering die over de deelneming aan de splitsing moet besluiten.

In de agenda van die algemene vergadering wordt vermeld dat de vennootschap voornemens is deze bepaling toe te passen en worden het eerste en het tweede lid van dit artikel opgenomen.

Art. 174/33

§ 1. Een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap kan

l'administration de chacune des sociétés bénéficiaires de toute modification importante du patrimoine actif et passif intervenue entre la date de l'établissement du projet de scission et la date de la réunion de l'assemblée générale de la société scindée appelée à se prononcer sur la scission.

L'organe chargé de l'administration d'une société bénéficiaire qui a reçu cette information est tenu d'en informer l'assemblée générale.

§ 2. L'organe chargé de l'administration de chacune des sociétés bénéficiaires est tenu d'informer l'assemblée générale de sa société, ainsi que l'organe chargé de l'administration de la société scindée et celui de chacune des autres sociétés bénéficiaires de toute modification importante du patrimoine actif et passif de sa société intervenue entre la date de l'établissement du projet de scission et la date de la réunion de l'assemblée générale de la société scindée appelée à se prononcer sur la scission ou la date de la réunion de l'assemblée générale de chacune des autres sociétés bénéficiaires, appelée à se prononcer sur la scission.

L'organe chargé de l'administration de la société scindée ou d'une société bénéficiaire qui a reçu cette information est tenu d'en informer l'assemblée générale.

Art. 174/31

L'article 174/4 est applicable à la scission de la société par absorption.

Art. 174/32

Les sociétés participant à la scission peuvent ne pas appliquer les articles 174/29 et 174/31, ce dernier en tant qu'il se rapporte aux rapports, si tous les actionnaires ou associés et tous les porteurs de titres conférant un droit de vote à l'assemblée générale renoncent à leur application.

Cette renonciation est établie par un vote exprès à l'assemblée générale appelée à se prononcer sur la participation à la scission.

L'ordre du jour de cette assemblée générale mentionne l'intention de la société de faire usage de cette disposition et reproduit les alinéas 1^{er} et 2 du présent article.

Art. 174/33

§ 1^{er}. Une société privée à responsabilité limitée ou une société coopérative ne peut participer à une opé-

alleen dan als verkrijgende vennootschap aan de splitsing deelnemen, wanneer de aandeelhouders of vennoten van de te splitsen vennootschap voldoen aan de vereisten voor de verkrijging van de hoedanigheid van vennoot in de verkrijgende vennootschap.

§ 2. In een coöperatieve vennootschap kan iedere vennoot te allen tijde in de loop van het boekjaar uitreden vanaf de bijeenroeping van een algemene vergadering die moet besluiten over de splitsing van de vennootschap ten behoeve van verkrijgende vennootschappen waarvan ten minste één een andere rechtsvorm heeft, zonder dat hij aan enige andere voorwaarde moet voldoen, en niettegenstaande enige andersluidende bepaling in de statuten.

Van de uittreding wordt aan de vennootschap kennis gegeven bij aangetekende brief, die uiterlijk vijf dagen voor de datum van de vergadering ter post is afgegeven. Zij heeft enkel gevolg als het voorstel tot splitsing wordt aangenomen.

In de oproepingsbrief wordt de tekst van deze paragraaf, eerste en tweede lid, opgenomen.

Art. 174/34

§ 1. In elke vennootschap wordt door de algemene vergadering van de vennoten tot deelneming aan de splitsing besloten overeenkomstig de regels gesteld in artikel 174/6, §§ 1 en 2, onverminderd het bepaalde in § 4.

§ 2. De instemming van alle vennoten is vereist:

1° in de vennootschappen die aan de splitsing deelnemen die vennootschappen onder firma zijn;

2° in de te splitsen vennootschap wanneer ten minste een van de verkrijgende vennootschappen de rechtsvorm heeft aangenomen van:

- a) een vennootschap onder firma;
- b) een gewone commanditaire vennootschap;
- c) een coöperatieve vennootschap.

In de in het eerste lid bedoelde gevallen is de eenparige instemming vereist van de houders van aandelen die het kapitaal van de vennootschap niet vertegenwoordigen, zo die er zijn.

Het eerste lid, 2°, c, en het tweede lid zijn niet toepasselijk indien de verkrijgende vennootschap een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid is.

§ 3. In de gewone commanditaire vennootschappen en in de commanditaire vennootschappen op aandelen is bovendien de instemming van alle behorende vennoten vereist.

ration de scission en tant que société bénéficiaire que si les actionnaires ou associés de la société scindée remplissent les conditions requises pour acquérir la qualité d'associé de cette société bénéficiaire.

§ 2. Dans les sociétés coopératives, chaque associé a la faculté, nonobstant toute disposition contraire des statuts, de démissionner à tout moment au cours de l'exercice social et sans avoir à satisfaire à aucune autre condition, dès la convocation de l'assemblée générale appelée à décider la scission de la société au profit de sociétés bénéficiaires dont l'une au moins a une autre forme.

La démission doit être notifiée à la société par lettre recommandée à la poste déposée cinq jours au moins avant la date de l'assemblée. Elle n'aura d'effet que si la scission est décidée.

Les convocations à l'assemblée reproduisent le texte des alinéas 1^{er} et 2 du présent paragraphe.

Art. 174/34

§ 1^{er}. Dans chaque société, la participation à une opération de scission doit être décidée par l'assemblée générale des associés aux conditions prévues à l'article 174/6, §§ 1^{er} et 2, sans préjudice du § 4.

§ 2. L'accord de tous les associés est requis:

1° dans les sociétés qui sont des sociétés scindées ou bénéficiaires en nom collectif;

2° dans la société scindée lorsque l'une au moins des sociétés bénéficiaires est:

- a) une société en nom collectif;
- b) une société en commandite simple;
- c) une société coopérative.

Dans les cas visés à l'alinéa 1^{er}, l'accord unanime des titulaires de parts non représentatives du capital social est, le cas échéant, requis.

L'alinéa 1^{er}, 2°, c, et l'alinéa 2 ne sont pas applicables au cas où la société bénéficiaire est une société coopérative à responsabilité limitée.

§ 3. Dans les sociétés en commandite simple et dans les sociétés en commandite par actions, l'accord de tous les associés commandités est en outre requis.

§ 4. Wanneer het splitsingsvoorstel bepaalt dat de verdeling, over de aandeelhouders of de vennoten van de gesplitste vennootschap, van de aandelen van de verkrijgende vennootschappen niet naar evenredigheid met hun rechten op het kapitaal van de gesplitste vennootschap zal geschieden, wordt het besluit van de te splitsen vennootschap over de deelneming aan de splitsing door de algemene vergadering eenparig genomen.

Art. 174/35

In elke vennootschap die aan de splitsing deelneemt, worden de notulen van de algemene vergadering waarin tot de splitsing wordt besloten op straffe van nietigheid opgesteld bij authentieke akte.

In de akte wordt de conclusie opgenomen van het in artikel 174/29, § 2, bedoelde verslag.

De notaris moet na onderzoek het bestaan en zowel de interne als de externe wettigheid bevestigen van de rechtshandelingen en formaliteiten waartoe de vennootschap waarbij hij optreedt, gehouden is.

Art. 174/36

§ 1. Onmiddellijk na het besluit tot deelneming aan de splitsing worden de eventuele wijzigingen van de statuten van een verkrijgende vennootschap, met inbegrip van de bepalingen tot wijziging van haar maatschappelijk doel, vastgesteld volgens de regels van aanwezigheid en meerderheid door deze gecoördineerde wetten vereist. Geschiedt zulks niet, dan blijft het besluit tot splitsing zonder gevolg.

§ 2. De splitsing is voltrokken zodra de betrokken vennootschappen daartoe de overeenstemmende besluiten hebben genomen.

Art. 174/37

Met inachtneming van de in het tweede en het derde lid bepaalde regels, worden de akten houdende vaststelling van de besluiten tot deelneming aan de splitsing van de te splitsen vennootschap en van de verkrijgende vennootschappen neergelegd en bij uittreksel bekendgemaakt, overeenkomstig artikel 10 en, in voorkomend geval, worden de akten tot wijziging van de statuten van een verkrijgende vennootschap neergelegd en bekendgemaakt overeenkomstig artikel 12.

Zij worden gelijktijdig bekendgemaakt binnen vijftien dagen na de neerlegging van de akte houdende vaststelling van het besluit tot deelneming aan de splitsing dat door de laatst gehouden algemene vergadering is genomen.

Een verkrijgende vennootschap kan zelf de formaliteiten inzake openbaarmaking betreffende de gesplitste vennootschap verrichten.

§ 4. Lorsque le projet de scission prévoit que la répartition aux actionnaires ou associés de la société scindée des actions ou parts des sociétés bénéficiaires ne sera pas proportionnelle à leurs droits dans le capital de la société scindée, la décision de la société scindée de participer à l'opération de scission est prise par l'assemblée générale des associés statuant à l'unanimité.

Art. 174/35

Dans chaque société participant à la scission, le procès-verbal de l'assemblée générale qui constate la participation à l'opération de scission est, à peine de nullité, établi par acte authentique.

L'acte reproduit les conclusions du rapport visé à l'article 174/29, § 2.

Le notaire doit vérifier et attester l'existence et la légalité, tant interne qu'externe, des actes et formalités incombant à la société auprès de laquelle il instrumente.

Art. 174/36

§ 1^{er}. Immédiatement après la décision de participation à la scission, les modifications éventuelles des statuts d'une société bénéficiaire, y compris les clauses qui modifieraient son objet social, sont arrêtées aux conditions de présence et de majorité requises par les présentes lois coordonnées. A défaut, la décision de participation à la scission reste sans effet.

§ 2. La scission est réalisée lorsque sont intervenues les décisions concordantes prises au sein de toutes les sociétés intéressées.

Art. 174/37

Sous réserve des modalités déterminées aux alinéas 2 et 3, les actes constatant les décisions de participation à une opération de scission prises au sein de la société scindée et des sociétés bénéficiaires sont déposés et publiés par extrait, conformément à l'article 10 et, le cas échéant, les actes modifiant les statuts d'une société bénéficiaire sont déposés et publiés conformément à l'article 12.

Ils sont publiés simultanément dans les quinze jours du dépôt de l'acte constatant la décision de participation à la scission prise par l'assemblée générale qui s'est réunie en dernier lieu.

Une société bénéficiaire peut procéder elle-même aux formalités de publicité concernant la société scindée.

Art. 174/38

§ 1. De splitsing heeft van rechtswege en gelijktijdig de volgende rechtsgevolgen:

- 1° de gesplitste vennootschap houdt op te bestaan;
- 2° de aandeelhouders of vennoten van de gesplitste vennootschap worden aandeelhouders of vennoten van een of meerdere van de verkrijgende vennootschappen, overeenkomstig de in het splitsingsvoorstel vermelde verdeling;
- 3° het gehele vermogen van de gesplitste vennootschap, zowel rechten als verplichtingen, gaat over op de verkrijgende vennootschappen, overeenkomstig de verdeling volgens het splitsingsvoorstel en met inachtneming van artikel 174/28, § 1.

Voor de toepassing van artikel 174/44, wordt de gesplitste vennootschap echter geacht te bestaan gedurende de in artikel 194*bis*, eerste en derde lid, bepaalde termijn van zes maanden en, zo een vordering tot nietigverklaring wordt ingesteld, voor de duur van het geding tot op het ogenblik waarop over die vordering tot nietigverklaring uitspraak is gedaan bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing.

§ 2. De splitsing kan aan derden slechts worden tegengeworpen volgens het bepaalde bij artikel 174/10, § 2.

Art. 174/39

§ 1. Tenzij de betrokken vennootschappen anders hebben besloten, worden de aandelen die door een verkrijgende vennootschap zijn uitgegeven in ruil voor haar deel van het vermogen van de gesplitste vennootschap, onder de aandeelhouders of de vennoten van de gesplitste vennootschap verdeeld, door en onder de verantwoordelijkheid van de organen die op het ogenblik van de splitsing met het bestuur van die vennootschap belast waren.

Deze organen zorgen zo nodig voor de bijwerking van de registers van de aandelen op naam of andere aandelenregisters.

De kosten van deze verrichtingen worden door de verkrijgende vennootschappen gedragen naar evenredigheid van hun aandeel.

§ 2. Er vindt geen omwisseling plaats van aandelen van een verkrijgende vennootschap tegen aandelen van de gesplitste vennootschap die worden gehouden:

- 1° door de verkrijgende vennootschap zelf of door een persoon die in eigen naam, maar voor rekening van de vennootschap handelt, of
- 2° door de gesplitste vennootschap zelf of door een persoon die in eigen naam, maar voor rekening van de vennootschap handelt.

Art. 174/38

§ 1^{er}. La scission entraîne de plein droit et simultanément les effets suivants:

- 1° la société scindée cesse d'exister;
- 2° les actionnaires ou associés de la société scindée deviennent actionnaires ou associés d'une ou plusieurs des sociétés bénéficiaires, conformément à la répartition prévue au projet de scission;
- 3° l'ensemble du patrimoine actif et passif de la société scindée est transféré aux sociétés bénéficiaires, conformément à la répartition prévue au projet de scission et à l'article 174/28, § 1^{er}.

Toutefois, pour l'application de l'article 174/44, la société scindée est réputée exister durant le délai de six mois prévu par l'article 194*bis*, alinéas 1^{er} et 3, et si une action en nullité est intentée, pendant la durée de l'instance jusqu'au moment où il sera statué sur cette action en nullité par une décision coulée en force de chose jugée.

§ 2. La scission est opposable aux tiers dans les conditions prévues à l'article 174/10, § 2.

Art. 174/39

§ 1^{er}. A moins qu'il en ait été décidé autrement par les sociétés intéressées, les actions ou parts émises par une société bénéficiaire en contrepartie de la part de patrimoine de la société scindée qui lui revient, sont réparties entre les actionnaires ou associés de la société scindée à la diligence et sous la responsabilité de l'organe qui était chargé de l'administration de cette société au moment de la scission.

S'il y a lieu, cet organe assure la mise à jour des registres d'actions nominatives ou de parts sociales.

Les frais de ces opérations sont supportés par les sociétés bénéficiaires, chacune pour leur part.

§ 2. Aucune action ou part d'une société bénéficiaire ne peut être attribuée en échange d'actions ou de parts de la société scindée détenues:

- 1° soit par cette société bénéficiaire elle-même ou par une personne agissant en son nom propre mais pour le compte de la société;
- 2° soit par la société scindée elle-même ou par une personne agissant en son nom propre mais pour le compte de la société.

Art. 174/40

Uiterlijk binnen twee maanden na de bekendmaking in de Bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* van de akten houdende vaststelling van het besluit tot deelneming aan de splitsing kunnen de schuldeisers van elke vennootschap die deelneemt aan de splitsing, wier vordering ontstaan is voor die bekendmaking en nog niet is vervallen, zekerheid eisen niettegenstaande enig hiermee strijdig beding.

De verkrijgende vennootschap waaraan deze schuldvordering overeenkomstig het splitsingsvoorstel is toegescheiden en, in voorkomend geval, de gesplitste vennootschap, kunnen elk deze rechtsvordering afweren door de schuldvordering te voldoen tegen haar waarde, na aftrek van het disconto.

Indien geen overeenstemming wordt bereikt of indien de schuldeiser geen voldoening heeft gekregen, wordt het geschil door de meest gereede partij, voorgelegd aan de voorzitter van de rechtbank van koophandel van het gebied waarbinnen de schuldplichtige vennootschap haar zetel heeft. De rechtspleging wordt ingeleid en behandeld zoals in kort geding; hetzelfde geldt voor de tenuitvoerlegging van de gewezen beslissing.

Onverminderd de rechten in de zaak zelve bepaalt de voorzitter de zekerheid die de vennootschap moet stellen en de termijn waarbinnen zulks moet geschieden, tenzij hij beslist dat geen zekerheid behoeft te worden gesteld gelet op de waarborgen en voorrechten waarover de schuldeiser beschikt of op de goedheid van de betrokken verkrijgende vennootschap.

Indien de zekerheid niet binnen de bepaalde termijn is gesteld, wordt de schuldvordering onverwijld opeisbaar en zijn de verkrijgende vennootschappen hoofdelijk gehouden tot nakoming van deze verbintenis.

Art. 174/41

De jaarrekening van de gesplitste vennootschap over het tijdvak begrepen tussen de datum van jaarafsluiting van het laatste boekjaar waarvoor de rekeningen zijn goedgekeurd en de in artikel 174/27, § 2, e), vermelde datum, wordt door het bestuursorgaan van die vennootschap opgemaakt overeenkomstig de bepalingen van deze gecoördineerde wetten die op haar toepasselijk zijn.

Zij wordt onderworpen aan de goedkeuring van de aandeelhouders of vennoten van elke verkrijgende vennootschap volgens de regels die voor deze vennootschappen met betrekking tot de jaarrekening gelden.

Art. 174/40

Au plus tard dans les deux mois de la publication aux annexes du *Moniteur belge* des actes constatant la décision de participation à une opération de scission, les créanciers de chacune des sociétés qui participent à la scission, dont la créance est antérieure à cette publication et n'est pas encore échue, peuvent exiger une sûreté, nonobstant toute convention contraire.

La société bénéficiaire à laquelle cette obligation est attribuée conformément au projet de scission et, le cas échéant, la société scindée peuvent chacune écarter cette demande en payant la créance à sa valeur, après déduction de l'escompte.

A défaut d'accord ou si le créancier n'est pas payé, la contestation est soumise par la partie la plus diligente au président du tribunal de commerce dans le ressort duquel la société débitrice a son siège. La procédure est introduite et instruite comme en référé; il en est de même de l'exécution de la décision rendue.

Tous droits saufs au fond, le président détermine la sûreté à fournir par la société et fixe le délai dans lequel elle doit être constituée, à moins qu'il ne décide qu'aucune sûreté ne sera fournie, eu égard soit aux garanties et privilèges dont jouit le créancier, soit à la solvabilité de la société bénéficiaire intéressée.

Si la sûreté n'est pas fournie dans les délais fixés, la créance devient immédiatement exigible et les sociétés bénéficiaires sont tenues solidairement pour cette obligation.

Art. 174/41

Les comptes annuels de la société scindée pour la période comprise entre la date de clôture du dernier exercice social dont les comptes ont été approuvés et la date visée à l'article 174/27, § 2, e), sont établis par les organes d'administration de cette société, conformément aux dispositions des présentes lois coordonnées qui lui sont applicables.

Ils sont soumis aux actionnaires ou associés de chacune des sociétés bénéficiaires suivant les règles applicables à ces sociétés pour leurs comptes annuels.

Onverminderd artikel 174/43, beslissen de aandeelhouders of vennoten van de verkrijgende vennootschappen over het verlenen van kwijting aan de bestuurs- en toezichtsorganen van de gesplitste vennootschap.

Art. 174/42

§ 1. Indien de gesplitste vennootschap een vennootschap onder firma is, een gewone commanditaire vennootschap, een commanditaire vennootschap op aandelen of een coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid, blijven de vennoten onder firma, de beherende vennoten of de leden van de coöperatieve vennootschap jegens derden hoofdelijk en onbeperkt aansprakelijk voor de verbintenissen van de gesplitste vennootschap ontstaan voor het tijdstip vanaf hetwelk de akte van splitsing volgens het bepaalde bij artikel 10, § 4, aan derden kan worden tegengeworpen.

§ 2. Indien de verkrijgende vennootschap een vennootschap onder firma is, een gewone commanditaire vennootschap, een commanditaire vennootschap op aandelen of een coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid, blijven de vennoten onder firma, de beherende vennoten of de leden van de coöperatieve vennootschap jegens derden onbeperkt aansprakelijk voor de verbintenissen van de gesplitste vennootschap die voor de splitsing zijn ontstaan, en die overeenkomstig het splitsingsvoorstel en artikel 174/28, § 1, op deze verkrijgende vennootschap zijn overgegaan. Zij kunnen echter van deze aansprakelijkheid worden ontheven op grond van een uitdrukkelijke bepaling die in het splitsingsvoorstel en in de akte van splitsing is opgenomen, en die volgens het bepaalde bij artikel 10, § 4, aan derden kan worden tegengeworpen.

Art. 174/43

Iedere aandeelhouder of vennoot van de gesplitste vennootschap kan tegen de bestuurders of zaakvoerders van die vennootschap een aansprakelijkheidsvordering instellen voor de vergoeding van de schade die hij heeft geleden tengevolge van een bij de voorbereiding en de totstandkoming van de splitsing begane fout.

Iedere aandeelhouder of vennoot van de gesplitste vennootschap kan insgelijks tegen de commissaris-revisor of de bedrijfsrevisor of de accountant die het in artikel 174/29, § 2, bedoelde verslag heeft opgesteld, een aansprakelijkheidsvordering instellen voor de schade die hij heeft geleden tengevolge van een fout die deze bij het vervullen van zijn taak heeft begaan.

Sous réserve de l'article 174/43, les actionnaires ou associés des sociétés bénéficiaires se prononcent sur la décharge à donner aux organes d'administration et de contrôle de la société scindée.

Art. 174/42

§ 1^{er}. Si la société scindée est une société en nom collectif, une société en commandite simple, une société en commandite par actions, ou une société coopérative à responsabilité illimitée, les associés en nom collectif, les associés commandités ou les coopérateurs restent tenus solidairement et indéfiniment à l'égard des tiers, des engagements de la société scindée antérieurs à l'opposabilité aux tiers de l'acte de scission conformément à l'article 10, § 4.

§ 2. Si une société bénéficiaire est une société en nom collectif, une société en commandite simple, une société en commandite par actions ou une société coopérative à responsabilité illimitée, les associés en nom collectif, les associés commandités ou les coopérateurs répondent indéfiniment à l'égard des tiers, des engagements de la société scindée antérieurs à la scission qui ont été transmis à cette société bénéficiaire conformément au projet de scission et à l'article 174/28, § 1^{er}. Ils peuvent cependant être exonérés de cette responsabilité par une clause expresse insérée dans le projet de scission et l'acte de scission, et opposable aux tiers conformément à l'article 10, § 4.

Art. 174/43

Chaque actionnaire ou associé de la société scindée peut exercer contre les administrateurs ou gérants de cette société une action en responsabilité pour obtenir la réparation du préjudice qu'il aurait subi par suite d'une faute commise lors de la préparation et de la réalisation de la scission.

Chaque actionnaire ou associé de la société scindée peut, de même, exercer une action en responsabilité contre le commissaire-reviseur ou le réviseur d'entreprises ou l'expert-comptable qui a établi le rapport visé à l'article 174/29, § 2, pour les dommages subis par suite d'une faute commise par celui-ci dans l'accomplissement de sa mission.

Art. 174/44

§ 1. De rechtbank van koophandel kan, op verzoek van een belanghebbende, de nietigheid van de splitsing uitspreken indien de besluiten van de algemene vergaderingen die de splitsing hebben goedgekeurd niet bij authentieke akte zijn vastgesteld of indien die besluiten op grond van artikel 190bis vernietigd kunnen worden.

§ 2. Wanneer herstel van het gebrek dat tot de vernietiging van de splitsing kan leiden mogelijk is, verleent de bevoegde rechter daartoe aan de betrokken vennootschappen een termijn om de toestand te regulariseren.

§ 3. De rechterlijke beslissing waarbij de nietigheid van de splitsing wordt uitgesproken, wordt bekendgemaakt in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* volgens de regels bepaald in artikel 12, § 1, 6°.

§ 4. De nietigheid doet op zichzelf geen afbreuk aan de geldigheid van de verbintenissen die ten laste of ten gunste van de verkrijgende vennootschappen zijn ontstaan tussen de dag waarop de splitsing overeenkomstig artikel 174/36, § 2, is voltrokken en de dag van de bekendmaking van de beslissing waarbij de nietigheid van de splitsing wordt uitgesproken. Elke verkrijgende vennootschap is samen met de gesplitste vennootschap hoofdelijk aansprakelijk voor zodanige verbintenissen die ten laste van die verkrijgende vennootschap zijn ontstaan.

§ 2. Splitsing door oprichting van nieuwe vennootschappen

Art. 174/45

§ 1. Splitsing door oprichting van nieuwe vennootschappen is de rechtshandeling waarbij het gehele vermogen van een vennootschap, zowel de rechten als de verplichtingen, als gevolg van ontbinding zonder vereffening op verscheidene nieuwe door haar opgerichte vennootschappen overgaat tegen uitreiking aan de aandeelhouders of vennoten van de gesplitste vennootschap van aandelen van de verkrijgende vennootschappen eventueel met een opleg in geld die niet meer mag bedragen dan een vijfde van de nominale waarde of, bij gebreke van een nominale waarde, van de fractiewaarde van de uitgereikte aandelen.

§ 2. Splitsing door oprichting van nieuwe vennootschappen kan ook plaatsvinden wanneer de te splitsen vennootschap in vereffening is of in staat van faillissement verkeert, mits zij nog geen begin heeft gemaakt met de verdeling van haar vermogen aan haar aandeelhouders of vennoten.

Art. 174/44

§ 1^{er}. Le tribunal de commerce peut, à la requête de tout intéressé, prononcer la nullité de la scission si les décisions des assemblées générales qui ont approuvé la scission n'ont pas été constatées par acte authentique ou si ces décisions sont susceptibles d'être annulées sur base de l'article 190bis.

§ 2. Lorsqu'il est possible de porter remède à l'irrégularité susceptible d'entraîner la nullité de la scission, le tribunal accorde aux sociétés intéressées un délai pour régulariser la situation.

§ 3. La décision judiciaire prononçant la nullité de la scission est publiée aux annexes du *Moniteur belge* selon les modalités prévues à l'article 12, § 1^{er}, 6°.

§ 4. La nullité ne porte pas atteinte par elle-même à la validité des obligations nées à la charge ou au profit des sociétés bénéficiaires entre le moment où la scission est réalisée conformément à l'article 174/36, § 2, et la publicité de la décision prononçant l'annulation de la scission. Chacune des sociétés bénéficiaires répond solidairement avec la société scindée de celles de ces obligations qui sont nées à la charge de cette société bénéficiaire.

§ 2. De la scission par constitution de nouvelles sociétés

Art. 174/45

§ 1^{er}. La scission par constitution de nouvelles sociétés est l'opération par laquelle une société transfère à plusieurs sociétés qu'elle constitue, par suite de sa dissolution sans liquidation, l'intégralité de son patrimoine, activement et passivement, moyennant l'attribution aux actionnaires ou associés de la société scindée d'actions ou de parts des sociétés bénéficiaires et, le cas échéant, d'une soulte en espèces ne dépassant pas le cinquième de la valeur nominale des actions ou parts attribuées ou, à défaut de valeur nominale, de leur pair comptable.

§ 2. La scission par constitution de nouvelles sociétés peut également avoir lieu lorsque la société scindée est en liquidation ou en faillite pourvu qu'elle n'ait pas encore commencé la répartition de son actif entre ses actionnaires ou associés.

In dat geval worden alle taken die krachtens deze afdeling rusten op het orgaan dat belast is met het bestuur van de gesplitste vennootschap die in vereffening is of zich in staat van faillissement bevindt, vervuld door de vereffenaars of door de curatoren.

§ 3. De rechtbank van koophandel spreekt op verzoek van een belanghebbende de nietigheid uit van de rechtshandeling waarbij het gehele vermogen van een vennootschap, zowel de rechten als de verplichtingen, als gevolg van ontbinding zonder vereffening op verscheidene nieuwe door haar opgerichte vennootschappen overgaat tegen uitreiking aan de aandeelhouders of vennoten van de gesplitste vennootschap, van aandelen van de vennootschappen die delen in het gesplitste vermogen, en van een opleg in geld die meer bedraagt dan een vijfde van de nominale waarde of, bij gebreke van een nominale waarde, van de fractiewaarde van de uitgereikte aandelen.

Indien de nietigverklaring afbreuk kan doen aan rechten die een derde te goeder trouw jegens een verkrijgende vennootschap heeft verkregen, kan de rechtbank verklaren dat de nietigheid ten opzichte van die rechten geen gevolg heeft, onverminderd het recht op schadevergoeding van de eiser, indien daartoe grond bestaat.

Art. 174/46

§ 1. Onder voorbehoud van de paragrafen 2 en 3 gelden voor de oprichting van ieder van de nieuwe vennootschappen alle voorwaarden die door deze gecoördineerde wetten voor de gekozen vennootschapsvorm worden gesteld.

§ 2. Ongeacht de rechtsvorm van de nieuwe vennootschap, moet haar oprichting, op straffe van nietigheid, bij authentieke akte worden vastgesteld. In die akte worden de conclusies van het in artikel 174/29, § 2, bedoelde verslag van de commissaris-revisor, de bedrijfsrevisor of de accountant opgenomen.

§ 3. Artikel 29*bis*, vierde tot zevende lid, artikel 30, 15°, artikel 31, tweede lid, tweede volzin, en de artikelen 32 en 33 zijn niet van toepassing op de naamloze vennootschap en evenmin, in afwijking van artikel 107 of van artikel 147*quater*, op de commanditaire vennootschap op aandelen of de coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid die door de splitsing tot stand is gekomen.

In afwijking van de artikelen 120*bis* en 121, is artikel 29*bis*, vierde tot zevende lid, niet van toepassing op de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid die door de splitsing tot stand is gekomen. Artikel 121, 8°, is evenmin van toepassing op deze vennootschap.

Dans ce cas, toutes les missions qui, en vertu de la présente section, incombent à l'organe chargé de l'administration de la société en liquidation ou en faillite, qui est scindée, sont remplies par les liquidateurs ou par les curateurs.

§ 3. Le tribunal de commerce prononce à la requête de tout intéressé la nullité de l'opération par laquelle une société transfère à plusieurs sociétés qu'elle constitue, par suite de sa dissolution sans liquidation, l'intégralité de son patrimoine, activement et passivement, moyennant l'attribution aux actionnaires ou associés de la société scindée d'actions ou de parts des sociétés bénéficiaires des apports résultant de la scission et d'une soulte en espèces dépassant le cinquième de la valeur nominale des actions ou parts attribuées ou, à défaut de valeur nominale, de leur pair comptable.

Lorsque la nullité est de nature à porter atteinte aux droits acquis de bonne foi par un tiers à l'égard de l'une ou l'autre des sociétés bénéficiaires, le tribunal peut déclarer sans effet la nullité à l'égard de ces droits, sous réserve du droit du demandeur à des dommages-intérêts s'il y a lieu.

Art. 174/46

§ 1^{er}. Sous réserve des paragraphes 2 et 3, la constitution de chacune des nouvelles sociétés est soumise à toutes les conditions prévues par les présentes lois coordonnées pour la forme de société qui a été choisie.

§ 2. Quelle que soit la forme de la nouvelle société, la constitution de celle-ci doit, à peine de nullité, être constatée par acte authentique. Cet acte reproduit les conclusions du rapport du commissaire-reviseur, du réviseur d'entreprises ou de l'expert-comptable, visé à l'article 174/29, § 2.

§ 3. L'article 29*bis*, alinéas 4 à 7, l'article 30, 15°, l'article 31, alinéa 2, deuxième phrase, et les articles 32 et 33 ne s'appliquent ni à la société anonyme ni, par dérogation à l'article 107 ou à l'article 147*quater*, à la société en commandite par actions ou à la société coopérative à responsabilité limitée qui est issue de la scission.

Par dérogation aux articles 120*bis* et 121, l'article 29*bis*, alinéas 4 à 7, ne s'applique pas à la société privée à responsabilité limitée issue de la scission. L'article 121, 8°, ne s'applique pas non plus à cette société.

Art. 174/47

§ 1. De artikelen 174/27 tot 174/35, artikel 174/37, eerste lid, 1^o, artikel 174/39, § 1, en de artikelen 174/40 tot 174/44 zijn van overeenkomstige toepassing op de splitsing door oprichting van nieuwe vennootschappen.

§ 2. Het splitsingsvoorstel vermeldt, benevens de in artikel 174/27, § 2, bedoelde gegevens, de rechtsvorm, de naam, het doel en de zetel van iedere verkrijgende vennootschap.

§ 3. Wanneer ten minste een van de verkrijgende vennootschappen de rechtsvorm heeft van een naamloze vennootschap, van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, kan het verslag voorgeschreven in artikel 174/29, § 2, worden opgesteld door de commissaris-revisor of door de bedrijfsrevisor die het in artikel 29*bis*, in artikel 120*bis* of in artikel 147*quater* bedoelde verslag heeft opgesteld.

Art. 174/48

Onmiddellijk na het besluit tot splitsing moeten het ontwerp van oprichtingsakte en de statuten van elke nieuwe vennootschap goedgekeurd worden door de algemene vergadering van de gesplitste vennootschap, en dit volgens dezelfde regels van aanwezigheid en meerderheid als die welke voor een besluit tot splitsing zijn vereist.

Geschiedt zulks niet, dan blijft het besluit tot splitsing zonder gevolg.

Art. 174/49

§ 1. Met inachtneming van de in § 2 bepaalde regels, wordt de akte tot vaststelling van het door de algemene vergadering van de gesplitste vennootschap genomen besluit tot splitsing neergelegd en bij uittreksel bekendgemaakt, overeenkomstig artikel 10, en zijn de artikelen 6 tot 10 van toepassing op de oprichtingsakte van iedere nieuwe vennootschap.

§ 2. De akte en de akte-uittreksels, bedoeld in § 1, worden gelijktijdig bekendgemaakt binnen vijftien dagen na de neerlegging van de akte tot vaststelling van het door de algemene vergadering van de gesplitste vennootschap genomen besluit tot splitsing.

Iedere verkrijgende vennootschap kan zelf de formaliteiten inzake openbaarmaking betreffende de gesplitste vennootschap verrichten.

Art. 174/50

De splitsing is voltrokken zodra de nieuwe vennootschappen zijn opgericht.

Art. 174/47

§ 1^{er}. Les articles 174/27 à 174/35, l'article 174/37, alinéa 1^{er}, 1^o, l'article 174/39, § 1^{er}, et les articles 174/40 à 174/44, s'appliquent à la scission par constitution de nouvelles sociétés.

§ 2. Outre les indications visées à l'article 147/27, § 2, le projet de scission mentionne la forme, la dénomination, l'objet et le siège social de chaque société bénéficiaire.

§ 3. Lorsque l'une au moins des sociétés bénéficiaires a la forme de société anonyme, de société privée à responsabilité limitée ou de société coopérative à responsabilité limitée, le rapport prévu à l'article 174/29, § 2, peut être établi par le commissaire-reviseur, ou par le réviseur d'entreprises qui a établi le rapport visé à l'article 29*bis*, à l'article 120*bis* ou à l'article 147*quater*.

Art. 174/48

Immédiatement après la décision de scission, le projet d'acte constitutif et les statuts de chacune des nouvelles sociétés doivent être approuvés par l'assemblée générale de la société scindée aux mêmes conditions de présence et de majorité que celles requises pour la décision de scission.

A défaut, la décision de scission reste sans effet.

Art. 174/49

§ 1^{er}. Sous réserve des modalités déterminées au § 2, l'acte constatant la décision de scission prise par l'assemblée générale de la société scindée est déposé et publié par extrait conformément à l'article 10 et les articles 6 à 10 sont applicables à l'acte constitutif de chaque nouvelle société.

§ 2. L'acte et les extraits d'actes visés au § 1^{er} sont publiés simultanément dans les quinze jours du dépôt de l'acte constatant la décision de scission prise par l'assemblée générale de la société scindée.

Toute société bénéficiaire peut procéder elle-même aux formalités de publicité concernant la société scindée.

Art. 174/50

La scission est réalisée lorsque toutes les nouvelles sociétés sont constituées.

Artikel 174/38 is van overeenkomstige toepassing op de splitsing door oprichting van nieuwe vennootschappen.

Art. 174/51

De beslissing waarbij de nietigheid van de splitsing wordt uitgesproken overeenkomstig artikel 174/44, verklaart eveneens de nieuwe vennootschappen nietig.

§ 3. Splitsing door overneming en door oprichting van nieuwe vennootschappen

Art. 174/52

§ 1. De rechtshandeling waarbij het gehele vermogen van een vennootschap, zowel de rechten als de verplichtingen, als gevolg van ontbinding zonder vereffening op een of meer bestaande vennootschappen en op een of meer door haar opgerichte vennootschappen overgaat tegen uitreiking aan de aandeelhouders of vennoten van de gesplitste vennootschap, van aandelen van de vennootschappen die delen in het gesplitste vermogen, geschiedt overeenkomstig de voorschriften van de artikelen 174/26 tot 174/44 en de artikelen 174/45 tot 174/51.

§ 2. De akten houdende vaststelling van het besluit tot deelneming aan de splitsing dat door de algemene vergaderingen is genomen en, in voorkomend geval, de akte tot wijziging van de statuten van een verkrijgende vennootschap, alsmede het uittreksel uit de akte van oprichting van elke nieuwe vennootschap worden neergelegd en bekendgemaakt overeenkomstig artikel 174/37 en artikel 174/49.

§ 3. De verrichting is voltrokken zodra alle bestaande betrokken vennootschappen daartoe overeenstemmende besluiten hebben genomen en alle nieuwe vennootschappen zijn opgericht.

Artikel 174/38 is van overeenkomstige toepassing op de splitsing door overneming en door oprichting van nieuwe vennootschappen. »

Art. 3

Artikel 12, § 1, van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wetten van 6 maart 1973, 24 maart 1978 en 5 december 1984, wordt aangevuld als volgt:

« 6° het uittreksel uit de in kracht van gewijsde gegane of bij voorraad uitvoerbare rechterlijke beslissing waarbij de nietigheid van een fusie van vennootschappen, van een splitsing van een vennootschap, van een rechtshandeling bedoeld in artikel 174/1, § 3,

L'article 174/38 est applicable à la scission par constitution de nouvelles sociétés.

Art. 174/51

La décision prononçant la nullité de la scission conformément à l'article 174/44 prononce également la nullité des nouvelles sociétés.

§ 3. De la scission par absorption et par constitution de nouvelles sociétés

Art. 174/52

§ 1^{er}. L'opération par laquelle, par suite de sa dissolution sans liquidation, une société transfère à une ou plusieurs sociétés existantes et à une ou plusieurs sociétés qu'elle constitue, l'intégralité de son patrimoine, activement et passivement, moyennant l'attribution aux actionnaires ou associés de la société scindée d'actions ou de parts des sociétés bénéficiaires des apports résultant de la scission se réalise conformément aux articles 174/26 à 174/44 et aux articles 174/45 à 174/51.

§ 2. Les actes constatant la décision de participation à la scission prise par les assemblées générales et, le cas échéant, les actes modifiant les statuts d'une société bénéficiaire, ainsi que l'extrait de l'acte constitutif de chaque nouvelle société sont déposés et publiés conformément à l'article 174/37 et à l'article 174/49.

§ 3. L'opération est réalisée lorsque sont intervenues les décisions concordantes prises au sein de toutes les sociétés existantes intéressées et que toutes les nouvelles sociétés sont constituées.

L'article 174/38 est applicable à la scission par absorption et par constitution de nouvelles sociétés. »

Art. 3

L'article 12, § 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, modifié par les lois du 6 mars 1973, 24 mars 1978 et 5 décembre 1984, est complété comme suit:

« 6° l'extrait de la décision judiciaire passée en force de chose jugée ou exécutoire par provision prononçant la nullité d'une fusion de sociétés, d'une scission de société, d'une opération visée à l'article 174/1, § 3, ou à l'article 174/17, § 3, ou d'une opération visée

of in artikel 174/17, § 3, of van een rechtshandeling bedoeld in artikel 174/26, § 3, of in artikel 174/45, § 3, wordt uitgesproken, alsook het uittreksel uit de rechterlijke beslissing waarbij het voorgenoemde bij voorraad uitvoerbare vonnis wordt teniet gedaan.

Dat uittreksel vermeldt:

a) de firma of de naam van elk van de vennootschappen die aan de fusie of de splitsing hebben deelgenomen;

b) de datum van de beslissing en de rechter die ze heeft gewezen;

c) in voorkomend geval, de naam, de voornamen en het adres van de vereffenaars;

7° het uittreksel uit de in kracht van gewijsde gegane of bij voorraad uitvoerbare rechterlijke beslissing waarbij de opschorting of de nietigheid van een besluit van de algemene vergadering wordt uitgesproken, alsook het uittreksel uit de rechterlijke beslissing waarbij het vorengenoemde bij voorraad uitvoerbare vonnis wordt tenietgedaan.

Dat uittreksel vermeldt:

a) de firma of de naam en de zetel van de vennootschappen;

b) de datum van de beslissing en de rechter die ze heeft gewezen.»

Art. 4

In artikel 71 van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wet van 10 november 1953, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het letterteken A wordt geschrapt;

2° de bepaling onder B wordt opgeheven.

Art. 5

Een artikel 147^{novies}, luidend als volgt, wordt in dezelfde gecoördineerde wetten ingevoegd:

« Artikel 147^{novies}. — De artikelen 72 en 72^{bis}, § 1, zijn van overeenkomstige toepassing in geval van vermindering van het vaste gedeelte van het maatschappelijk kapitaal.

Artikel 72^{bis}, § 1, is evenwel niet van toepassing op de kapitaalverminderingen ter aanzuivering van een geleden verlies of om een reserve te vormen tot dekking van een voorzienbaar verlies.

De reserve die wordt gevormd om een voorzienbaar verlies te dekken, mag niet hoger zijn dan 10 pct. van het geplaatste kapitaal na vermindering. Behalve in geval van een latere vermindering van het kapitaal

à l'article 174/26, § 3, ou à l'article 174/45, § 3, de même que l'extrait de la décision judiciaire réformant le jugement exécutoire par provision précité.

Cet extrait contiendra:

a) la raison sociale ou la dénomination de chacune des sociétés ayant participé à la fusion ou à la scission;

b) la date de la décision et la juridiction qui l'a prononcée;

c) le cas échéant, les nom, prénoms et adresse des liquidateurs;

7° l'extrait de la décision judiciaire passée en force de chose jugée ou exécutoire par provision prononçant la suspension ou la nullité d'une décision de l'assemblée générale, de même que l'extrait de la décision judiciaire réformant le jugement exécutoire par provision précité.

Cet extrait contiendra:

a) la raison sociale ou la dénomination de la société et le siège social de la société;

b) la date de la décision et la juridiction qui l'a prononcée.»

Art. 4

A l'article 71 des mêmes lois coordonnées, modifié par la loi du 10 novembre 1953, sont apportées les modifications suivantes:

1° la lettre A est supprimée;

2° la disposition sous B est abrogée.

Art. 5

Un article 147^{novies}, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées:

« Article 147^{novies}. — Les articles 72 et 72^{bis}, § 1^{er}, sont applicables par analogie en cas de réduction de la partie fixe du capital social.

Toutefois, l'article 72^{bis}, § 1^{er}, ne s'applique pas aux réductions du capital en vue de compenser une perte subie ou en vue de constituer une réserve pour couvrir une perte prévisible.

La réserve constituée pour couvrir une perte prévisible ne peut excéder 10 p.c. du capital souscrit après réduction. Cette réserve ne peut, sauf en cas de réduction ultérieure du capital, être distribuée aux asso-

mag deze reserve niet aan de vennoten worden uitgekeerd; ze mag slechts worden aangewend voor de aanzuivering van geleden verlies of tot verhoging van het kapitaal door omzetting van reserves.

In de in het tweede lid bedoelde gevallen mag het vaste gedeelte van het kapitaal worden verminderd tot beneden het in artikel 147*bis* vastgestelde bedrag. Zodanige vermindering heeft eerst gevolg op het ogenblik dat het vaste gedeelte van het kapitaal verhoogd wordt tot een niveau dat ten minste even hoog is als het in artikel 147*bis* vastgestelde bedrag.»

Art. 6

In artikel 158 van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wet van 5 december 1984 en vervangen door de wet van 20 juli 1991, wordt het 3^o geschrapt.

Art. 7

Een artikel 158*bis*, luidend als volgt, wordt in dezelfde gecoördineerde wetten ingevoegd:

« *Artikel 158bis.* — Artikel 103 is van overeenkomstige toepassing indien ingevolge een verlies het netto-actief verminderd wordt tot een bedrag dat, naar gelang van het geval, lager ligt dan de helft van het vaste gedeelte van het maatschappelijk kapitaal of dan een vierde van het vaste gedeelte van het maatschappelijk kapitaal.

De zaakvoerders hebben dezelfde verplichtingen en aansprakelijkheid als die welke door bedoelde bepaling opgelegd is aan de bestuurders.

Wanneer het netto-actief gedaald is tot beneden het bedrag van 250 000 frank, kan iedere belanghebbende de ontbinding van de vennootschap voor de rechtbank vorderen. In voorkomend geval kan de rechtbank aan de vennootschap een termijn toestaan om haar toestand te regulariseren.»

Art. 8

In artikel 168, § 3, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de woorden « artikel 71, A, » vervangen door de woorden « artikel 71 ».

Art. 9

In artikel 173, vierde lid, van dezelfde gecoördineerde wetten, ingevoegd bij de wet van 6 maart 1973 en vervangen door de wet van 20 juli 1991, worden de woorden « tot dat bedrag » vervangen door de woorden « tot het bedrag van hun inbreng ».

ciés; elle ne peut être utilisée que pour compenser des pertes subies ou pour augmenter le capital par incorporation de réserves.

Dans les cas visés à l'alinéa 2, la partie fixe du capital peut être réduite en dessous du montant fixé à l'article 147*bis*. Cependant, la réduction en dessous de ce montant ne sortit ses effets qu'à partir du moment où intervient une augmentation portant le montant de la partie fixe du capital à un niveau au moins égal au montant fixé à l'article 147*bis*.»

Art. 6

A l'article 158 des mêmes lois coordonnées, modifié par la loi du 5 décembre 1984 et remplacé par la loi du 20 juillet 1991, le 3^o est supprimé.

Art. 7

Un article 158*bis*, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées:

« *Article 158bis.* — L'article 103 est applicable par analogie si, par suite de perte, l'actif net est réduit à un montant inférieur, selon le cas, à la moitié de la partie fixe du capital social ou au quart de la partie fixe du capital social.

Les gérants assument les mêmes obligations et la même responsabilité imposées par cette disposition aux administrateurs.

Lorsque l'actif net est réduit à un montant inférieur à 250 000 francs, tout intéressé peut demander au tribunal la dissolution de la société. Le tribunal peut, le cas échéant, accorder à la société un délai en vue de régulariser sa situation.»

Art. 8

A l'article 168, § 3, des mêmes lois coordonnées, les mots « les dispositions de l'article 71, A, » sont remplacés par les mots « les dispositions de l'article 71 ».

Art. 9

A l'article 173, alinéa 4, des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 6 mars 1973 et remplacé par la loi du 20 juillet 1991, les mots « à ce montant » sont remplacés par les mots « au montant de leur mise ».

Art. 10

Een artikel 190bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde gecoördineerde wetten ingevoegd:

« Artikel 190bis. — § 1. De rechtbank van koop-handel spreekt op verzoek van een belanghebbende de nietigheid uit van een besluit van de algemene vergadering:

1° in geval van schending van de regels betreffende de werkwijze van de algemene vergaderingen of in geval van beraadslaging en besluit over een aangelegenheid die niet op de agenda voorkomt, wanneer er bedrieglijk opzet is;

2° wanneer stemrechten werden uitgeoefend die opgeschort zijn krachtens de wet van 2 maart 1989 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in ter beurse genoteerde vennootschappen en tot reglementering van openbare overnameaanbiedingen of krachtens de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten indien, buiten de onwettig uitgeoefende stemrechten, het aanwezigheids- of meerderheidsquorum vereist voor genoemde beslissingen niet zou zijn bereikt;

3° wegens enige andere onregelmatigheid naar de vorm waardoor het genomen besluit is aangetast, maar alleen in de gevallen dat de eiser aantoonde dat de begane onregelmatigheid het genomen besluit heeft kunnen beïnvloeden;

4° wegens enige andere overschrijding van bevoegdheid of wegens misbruik van bevoegdheid;

5° wanneer het besluit betrekking heeft op een van de onderwerpen bedoeld in de artikelen 29quater, 33bis, § 3, 34, 34bis, §§ 3 en 4, 70bis, 71, 72, 101ter, 103, 120quater, en 122, § 3, in artikel 136 in zover dit verwijst naar artikel 70bis, in artikel 167, in artikel 174/3, in artikel 174/19 in zover dit verwijst naar artikel 174/3, in artikel 174/29 en in artikel 174/47 in zover dit verwijst naar artikel 174/29, genomen is terwijl de verschillende bij deze bepalingen voorgeschreven verslagen ontbraken.

§ 2. Nietigheid kan niet worden ingeroepen door hem die voor het bestreden besluit heeft gestemd, behoudens een gebrek in de toestemming of die uitdrukkelijk of stilzwijgend ervan heeft afgezien zich daarop te beroepen, tenzij de nietigheid het gevolg is van de overtreding van een regel van openbare orde.

§ 3. De vordering tot nietigverklaring wordt tegen de vennootschap ingesteld. Indien daartoe gewichtige redenen zijn, kan de eiser tot nietigverklaring de voorlopige opschorting van de uitvoering van het bestreden besluit in kort geding vorderen. De beschikking tot opschorting en het vonnis van nietigverklaring hebben gevolg ten aanzien van allen en worden bekendgemaakt in dezelfde vormen als het nietigverklaarde of opgeschorte besluit.

Art. 10

Un article 190bis, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées:

« Article 190bis. — § 1^{er}. Le tribunal de commerce prononce à la requête de tout intéressé, la nullité d'une décision d'assemblée générale:

1° en cas de violation des règles relatives au fonctionnement des assemblées générales ou en cas de délibération sur une question étrangère à l'ordre du jour lorsqu'il y a intention frauduleuse;

2° lorsque des droits de vote suspendus sur base de la loi du 2 mars 1989 relative à la publicité des participations importantes dans les sociétés cotées en bourse et réglementant les offres publiques d'acquisition ou sur base de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers ont été exercés si, sans les droits de vote illégalement exercés, les quorums de présence ou de majorité requis pour lesdites décisions n'auraient pas été réunis;

3° pour toute autre irrégularité de forme entachant la décision prise mais seulement dans les cas où le demandeur prouve que l'irrégularité commise a pu avoir une influence sur la décision prise;

4° pour toute autre cause d'excès de pouvoir ou pour cause de détournement de pouvoir;

5° si la décision prise sur les objets visés aux articles 29quater, 33bis, § 3, 34, 34bis, §§ 3 et 4, 70bis, 71, 72, 101ter, 103, 120quater, et 122, § 3, à l'article 136, en tant qu'il se rapporte à l'article 70bis, à l'article 167, à l'article 174/3, à l'article 174/19 en tant qu'il se rapporte à l'article 174/3, à l'article 174/29 et à l'article 174/47 en tant qu'il se rapporte à l'article 147/29, l'a été en l'absence des différents rapports prévus par ces dispositions.

§ 2. N'est pas recevable à invoquer la nullité celui qui a voté en faveur de la décision attaquée, sauf le cas où son consentement a été vicié, ou qui expressément ou tacitement, a renoncé à s'en prévaloir, à moins que la nullité ne résulte d'une règle d'ordre public.

§ 3. L'action en nullité est dirigée contre la société. Si des motifs graves le justifient, le demandeur en nullité peut solliciter en référé la suspension provisoire de l'exécution de la décision attaquée. L'ordonnance de suspension et le jugement prononçant la nullité produisent leurs effets à l'égard de tous et sont publiés dans les mêmes formes que la décision suspendue ou annulée.

§ 4. Indien de nietigverklaring afbreuk kan doen aan rechten die een derde op grond van het besluit van de vergadering te goeder trouw jegens de vennootschap heeft verkregen, kan de rechtbank verklaren dat de nietigheid ten opzichte van die rechten geen gevolg heeft, onverminderd het recht op schadevergoeding van de eiser, indien daartoe grond bestaat. »

Art. 11

Een artikel 194*bis*, luidend als volgt, wordt in dezelfde gecoördineerde wetten ingevoegd :

« *Artikel 194bis.* — De vorderingen tot nietigverklaring van een fusie, bedoeld in artikel 174/16 en in artikel 174/19 in zover dit verwijst naar artikel 174/16, en de vorderingen tot nietigverklaring van een splitsing bedoeld in artikel 174/44 en in artikel 174/47 in zover dit verwijst naar artikel 174/44, kunnen niet meer worden ingesteld na het verstrijken van een termijn van zes maanden te rekenen van de dag waarop de fusie of de splitsing kan worden tegengeworpen aan degene die de nietigheid inroept, dan wel wanneer de toestand is geregulariseerd.

De vorderingen tot nietigverklaring van een rechtshandeling, bedoeld in artikel 174/1, § 3, in artikel 174/17, § 3, in artikel 174/26, § 3, en in artikel 174/45, § 3, kunnen niet meer worden ingesteld na het verstrijken van een termijn van zes maanden te rekenen van de dag waarop die rechtshandeling kan worden tegengeworpen aan degene die de nietigheid inroept.

De vorderingen tot nietigverklaring van een besluit van de algemene vergadering bedoeld in artikel 190*bis* kunnen niet meer worden ingesteld na het verstrijken van een termijn van zes maanden te rekenen van de dag waarop de besluiten kunnen worden tegengeworpen aan degene die de nietigheid inroept of van de dag waarop hij er kennis van heeft gekregen. »

Art. 12

In artikel 201 van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wetten van 9 juli 1935, 1 december 1953, 30 juni 1961, 23 februari 1967, 6 maart 1973, 30 juni 1975, 24 maart 1978 en 5 december 1984, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A. Het 3^o wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 3^o zij die nalaten de vermeldingen te doen welke zijn voorgeschreven door artikelen 7, 9, 29, 30, 32, 34, 120, 121, 122, door artikel 170, tweede lid, door artikel 174/2, door artikel 174/19 in zover het verwijst naar artikel 174/2, door artikel 174/27, door artikel

§ 4. Lorsque la nullité est de nature à porter atteinte aux droits acquis de bonne foi par un tiers à l'égard de la société sur la base de la décision de l'assemblée, le tribunal peut déclarer sans effet la nullité à l'égard de ces droits, sous réserve du droit du demandeur à des dommages-intérêts s'il y a lieu. »

Art. 11

Un article 194*bis*, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« *Article 194bis.* — Les actions en nullité d'une fusion prévues à l'article 174/16 et à l'article 174/19 en tant qu'il se rapporte à l'article 174/16, et les actions en nullité d'une scission prévues à l'article 174/44 et à l'article 174/47, en tant qu'il se rapporte à l'article 174/44, ne peuvent plus être intentées après l'expiration d'un délai de six mois à compter de la date à laquelle la fusion ou la scission est opposable à celui qui invoque la nullité, ou bien si la situation a été régularisée.

Les actions en nullité d'une opération visée à l'article 174/1, § 3, à l'article 174/17, § 3, à l'article 174/26, § 3, et à l'article 174/45, § 3, ne peuvent plus être intentées après l'expiration d'un délai de six mois à compter de la date à laquelle l'opération est opposable à celui qui invoque la nullité.

Les actions en nullité d'une décision de l'assemblée générale prévues par l'article 190*bis* ne peuvent plus être intentées après l'expiration d'un délai de six mois à compter de la date à laquelle les décisions prises sont opposables à celui qui invoque la nullité ou sont connues de lui. »

Art. 12

A l'article 201 des mêmes lois coordonnées, modifié par les lois des 9 juillet 1935, 1^{er} décembre 1953, 30 juin 1961, 23 février 1967, 6 mars 1973, 30 juin 1975, 24 mars 1978 et 5 décembre 1984, sont apportées les modifications suivantes :

A. Le 3^o est remplacé par la disposition ci-après :

« 3^o ceux qui n'ont pas fait les énonciations requises par les articles 7, 9, 29, 30, 32, 34, 120, 121, 122, par l'article 170, alinéa 2, par l'article 174/2, par l'article 174/19 en tant qu'il se rapporte à l'article 174/2, par l'article 174/27, par l'article 174/47 en tant qu'il se

174/47 in zover het verwijst naar artikel 174/27, en door artikel 199 in de akten of ontwerpen van akten van vennootschappen, in de volmachten of inschrijvingsbiljetten;»

B. In het 3^obis worden de woorden «de artikelen 29^{quater}, 33bis, § 3, 34, 120^{quater}, 122, § 3, en 167» vervangen door de woorden: «artikel 29^{quater}, artikel 33bis, § 3, artikel 34, artikel 120^{quater}, artikel 122, § 3, artikel 167, de artikelen 174/3 en 174/4, artikel 174/19 in zover het verwijst naar de artikelen 174/3 en 174/4, de artikelen 174/29 en 174/31 en artikel 174/47 in zover het verwijst naar de artikelen 174/29 en 147/31».

Art. 13

Artikel 1128, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 6 maart 1973, wordt vervangen door het volgende lid:

«Na het verstrijken van een termijn van zes maanden te rekenen vanaf de bekendmaking van de rechterlijke beslissing, gedaan overeenkomstig artikel 12, § 1, 5^o tot 7^o, van de op 30 november gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, is niet meer ontvankelijk het derdenverzet tegen een rechterlijke beslissing tot nietigverklaring:

1^o van een vennootschap met rechtspersoonlijkheid;

2^o van een bedongen wijziging van de akten van die vennootschap;

3^o van een fusie van vennootschappen;

4^o van een splitsing van een vennootschap;

5^o van een rechtshandeling, bedoeld in artikel 174/1, § 3, in artikel 174/17, § 3, in artikel 174/26, § 3, of in artikel 174/45, § 3, van dezelfde gecoördineerde wetten;

6^o van een besluit van een algemene vergadering.»

Art. 14

Artikel 9 van de wet van 2 maart 1989 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in ter beurze genoteerde vennootschappen en tot reglementering van de openbare overnameaanbiedingen wordt opgeheven.

Art. 15

In artikel 8 van de wet van 12 juli 1989 houdende verscheidene maatregelen tot toepassing van de verordening (E.E.G.) nr. 2137/85 van de Raad van 25 juli 1985 tot instelling van Europese economische samenwerkingsverbanden worden de volgende wijzigingen aangebracht:

rapporte à l'article 174/27, et par l'article 199 dans les actes ou projets d'actes de sociétés, dans les procurations ou souscriptions;»

B. au 3^obis, les mots «aux articles 29^{quater}, 33bis, § 3, 34, 120^{quater}, 122, § 3, et 167» sont remplacés par les mots: «à l'article 29^{quater}, à l'article 33bis, § 3, aux articles 34 et 120^{quater}, à l'article 122, § 3, à l'article 167, aux articles 174/3 et 174/4, à l'article 174/29 en tant qu'il se rapporte aux articles 174/3 et 174/4, aux articles 174/29 et 174/31 et à l'article 174/47 en tant qu'il se rapporte aux articles 174/29 et 174/31».

Art. 13

L'article 1128, alinéa 3, du Code judiciaire, modifié par la loi du 6 mars 1973, est remplacé par l'alinéa suivant:

«N'est plus recevable après l'expiration d'un délai de six mois à compter de la publication de la décision judiciaire faite conformément à l'article 12, § 1^{er}, 5^o à 7^o, des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, la tierce-opposition formée contre une décision judiciaire prononçant:

1^o la nullité d'une société dotée de la personnalité juridique;

2^o la nullité d'une modification conventionnelle aux actes de cette société;

3^o la nullité d'une fusion de sociétés;

4^o la nullité d'une scission de société;

5^o la nullité d'une opération visée à l'article 174/1, § 3, à l'article 174/17, § 3, à l'article 174/26, § 3, ou à l'article 174/45, § 3, des mêmes lois coordonnées;

6^o la nullité d'une décision d'une assemblée générale.»

Art. 14

L'article 9 de la loi du 2 mars 1989 relative à la publicité des participations importantes dans les sociétés cotées en bourse et réglementant les offres publiques d'acquisition est abrogé.

Art. 15

A l'article 8 de la loi du 12 juillet 1989 portant diverses mesures d'application du règlement (C.E.E.) n° 2137/85 du Conseil du 25 juillet 1985 relatif à l'institution d'un groupement européen d'intérêt économique, sont apportées les modifications suivantes:

1° § 2, derde lid, wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Binnen dertig dagen te rekenen van de goedkeuring ervan moeten de jaarrekeningen, alsook een stuk met de naam, voornamen, beroep en woonplaats van de zaakvoerder of de zaakvoerders worden ingediend bij de Nationale Bank van België, zulks door tussenkomst van de zaakvoerder of de zaakvoerders».

2° § 4 wordt vervangen door de volgende bepaling:

«§ 4. Artikel 80, derde tot negende lid, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, gewijzigd bij de wetten van 24 maart 1978, 5 december 1984 en 18 juli 1991, is van toepassing op de stukken bedoeld in § 2.»

Art. 16

In artikel 14 van de wet van 17 juli 1989 betreffende de economische samenwerkingsverbanden worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° § 1, derde lid, wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Binnen dertig dagen te rekenen van de goedkeuring ervan moeten de jaarrekeningen, alsook een stuk met de naam, voornamen, beroep en woonplaats van de zaakvoerder of de zaakvoerders worden ingediend bij de Nationale Bank van België, zulks door tussenkomst van de zaakvoerder of de zaakvoerders».

2° § 3 wordt vervangen door de volgende bepaling:

«§ 3. Artikel 80, derde tot negende lid, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, gewijzigd bij de wetten van 24 maart 1978, 5 december 1984 en 18 juli 1991, is van toepassing op de stukken bedoeld in § 1.»

Art. 17

Artikel 35, § 3, tweede lid, van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten wordt opgeheven.

Art. 18

Artikel 101 van de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat wordt vervangen door de volgende bepaling:

«§ 1. Er wordt een «Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat en voor de Accountancy» opgericht, hierna de Hoge Raad te noemen. De Hoge Raad is een zelfstandig organisme met zetel te Brussel.

De Hoge Raad heeft tot taak, via het verstrekken, op eigen initiatief of op verzoek, van adviezen of aan-

1° le § 2, alinéa 3, est remplacé par la disposition suivante:

«Dans les trente jours de leur approbation, les comptes annuels ainsi qu'un document contenant les nom, prénoms, profession et domicile du ou des gérants en fonction, sont déposés à la Banque Nationale de Belgique par les soins du ou des gérants».

2° le § 4 est remplacé par la disposition suivante:

«§ 4. L'article 80, alinéas 3 à 9, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, modifié par les lois des 24 mars 1978, 5 décembre 1984 et 18 juillet 1991, est applicable aux documents visés au § 2.»

Art. 16

A l'article 14 de la loi du 17 juillet 1989 sur les groupements d'intérêt économique, sont apportées les modifications suivantes:

1° le § 1^{er}, alinéa 3, est remplacé par la disposition suivante:

«Dans les trente jours de leur approbation, les comptes annuels ainsi qu'un document contenant les nom, prénoms, profession et domicile du ou des gérants en fonction, sont déposés à la Banque Nationale de Belgique par les soins du ou des gérants».

2° le § 3 est remplacé par la disposition suivante:

«§ 3. L'article 80, alinéas 3 à 9, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, modifié par les lois des 24 mars 1978, 5 décembre 1984 et 18 juillet 1991, est applicable aux documents visés au paragraphe 1^{er}.»

Art. 17

L'article 35, § 3, alinéa 2, de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers est abrogé.

Art. 18

L'article 101 de la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du révisorat d'entreprises est remplacé par la disposition suivante:

«§ 1^{er}. Il est créé un «Conseil supérieur du révisorat d'entreprises et de l'expertise comptable», dénommé ci-après le Conseil supérieur. Le Conseil supérieur est un organisme autonome dont le siège est à Bruxelles.

Le Conseil supérieur a pour mission de contribuer, par la voie d'avis ou de recommandations, émis d'ini-

bevelingen aan de Regering of aan de Instituten der Bedrijfsrevisoren en der Accountants, ertoe bij te dragen dat bij de uitoefening van de opdrachten die de wet aan de bedrijfsrevisoren en de accountants toevertrouwt en bij de verrichting van de accountantswerkzaamheden, het algemeen belang en de vereisten van het maatschappelijk verkeer in acht worden genomen. Deze adviezen of aanbevelingen zullen onder meer betrekking hebben op de uitoefening van de opdrachten omschreven in artikel 15bis van de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven.

De Hoge Raad moet worden geraadpleegd voor elk koninklijk besluit te treffen ter uitvoering van de wet van 22 juli 1953 houdende oprichting van het Instituut der Bedrijfsrevisoren en van de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het Bedrijfsrevisoraat. De Koning moet een afwijking van een unaniem advies van de Hoge Raad expliciet motiveren.

De Hoge Raad moet eveneens worden geraadpleegd voor elke beslissing met een algemene strekking te treffen door de Raad van het Instituut der Bedrijfsrevisoren in toepassing van de artikelen 9, 10 en 18bis van genoemde wet van 22 juli 1953 en van elke beslissing met een algemene strekking te treffen door de Raad van het Instituut der Accountants in toepassing van artikel 88 van genoemde wet van 21 februari 1985. De Raden van beide Instituten kunnen niet afwijken van een advies dat door een meerderheid in de Hoge Raad werd goedgekeurd, indien het advies betrekking heeft op een materie die beide beroepen kan aangaan. Van adviezen inzake een materie die slechts één van beide beroepen betreft, kan het betrokken Instituut slechts afwijken mits uitdrukkelijke motivering.

De Hoge Raad moet elk advies dat hem gevraagd wordt, verlenen binnen de zes maanden. Zoniet wordt hij geacht gunstig te adviseren.

§ 2. De Hoge Raad organiseert een permanent overleg met het Instituut der Bedrijfsrevisoren en het Instituut der Accountants. Daartoe kan hij werkgroepen oprichten samen met beide Instituten.

§ 3. De Hoge Raad kan bij de tuchtcommissie van het Instituut der Bedrijfsrevisoren, respectievelijk van het Instituut der Accountants klacht indienen tegen één of meer bedrijfsrevisoren, respectievelijk accountants. De betrokken commissie stelt de Hoge Raad in kennis van het gevolg dat aan deze klacht gegeven werd.

§ 4. De Hoge Raad is samengesteld uit zeven door de Koning benoemde leden. Vier worden op een dubbelstal voorgedragen door de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, één dubbelstal ervan dient te bestaan uit

tatieve ou sur demande et adressés au Gouvernement, à l'Institut des reviseurs d'entreprises ou à l'Institut des experts-comptables, à ce que les missions que la loi confie au reviseur d'entreprises et à l'expert-comptable ainsi que les activités d'expert-comptable, soient exercées dans le respect de l'intérêt général et des exigences de la vie sociale. Ces avis ou recommandations auront trait notamment à l'exercice des missions visées à l'article 15bis de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie.

Le Conseil supérieur doit être consulté sur tout arrêté royal à prendre en exécution de la loi du 22 juillet 1953 créant l'Institut des reviseurs d'entreprises et en exécution de la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du revisorat d'entreprises. Le Roi doit motiver de façon explicite toute dérogation à un avis unanime du Conseil supérieur.

Le Conseil supérieur doit en outre être consulté sur toute décision de portée générale à prendre par le Conseil de l'Institut des reviseurs d'entreprises en application des articles 9, 10 et 18bis de la loi précitée du 22 juillet 1953 et sur toute décision de portée générale à prendre par le Conseil de l'Institut des experts-comptables en application de l'article 88 de la loi du 21 février 1985. Les Conseils des deux Instituts ne peuvent déroger à un avis approuvé par la majorité des membres du Conseil supérieur si l'avis est relatif à une matière concernant les deux professions. En ce qui concerne les avis relatifs à une matière ne concernant que l'une des deux professions, l'Institut concerné ne peut y déroger que moyennant motivation expresse.

Le Conseil supérieur doit émettre les avis qui lui sont demandés dans les six mois. A défaut, il est supposé avoir émis un avis favorable.

§ 2. Le Conseil supérieur organise une concertation permanente avec l'Institut des reviseurs d'entreprises et l'Institut des experts-comptables. Il peut constituer à cet effet des groupes de travail avec les deux Instituts.

§ 3. Le Conseil supérieur peut déposer plainte auprès de la Commission de discipline de l'Institut des reviseurs d'entreprises ou de l'Institut des experts-comptables respectivement contre un ou plusieurs reviseurs d'entreprises ou experts-comptables. La Commission concernée informe le Conseil supérieur de la suite réservée à cette plainte.

§ 4. Le Conseil supérieur est composé de sept membres nommés par le Roi. Quatre d'entre eux, dont un doit être un représentant des petites et moyennes entreprises, sont présentés sur une liste double propo-

personen die de kleine en middelgrote ondernemingen kunnen vertegenwoordigen. Drie leden worden voorgedragen door de Minister van Economische Zaken en door de Minister van Financiën.

Hun vergoeding wordt vastgesteld door de Koning.

§ 5. Op voorstel van de Hoge Raad stelt de Koning het reglement van inwendige orde van de Hoge Raad vast. Het ministerie van Economische Zaken wordt belast met de waarneming van het secretariaat en met de voorziening van ruimtelijke infrastructuur. De andere werkingskosten van de Hoge Raad worden gedragen door het Instituut der Bedrijfsrevisoren en door het Instituut der Accountants op de wijze en binnen de grenzen door de Koning bepaald. »

Art. 19

Deze wet treedt in werking de eerste dag van de derde maand volgend op die gedurende welke zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

sée par le Conseil central de l'économie. Trois membres sont présentés par le ministre des Affaires économiques et par le ministre des Finances.

Leurs émoluments sont fixés par le Roi.

§ 5. Le Roi arrête le règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur sur proposition de celui-ci. Le ministère des Affaires économiques est chargé d'assurer le secrétariat et l'infrastructure du Conseil supérieur. Les autres frais de fonctionnement du Conseil supérieur sont supportés par l'Institut des reviseurs d'entreprises et par l'Institut des experts-comptables selon les modalités et dans les limites que le Roi détermine. »

Art. 19

La présente loi entre en vigueur le premier jour du troisième mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur belge*.